



بنك الإسكان للتجارة والتمويل
The Housing Bank for Trade & Finance

الرقم :- 200/6/2011

التاريخ :- 15/3/2011

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

عمان - الأردن

الموضوع: اجتماع الهيئة العامة لمساهمي بنك الإسكان للتجارة والتمويل

تحية واحتراماً،،،

إشارة إلى الموضوع اعلاه، وإلى المادة رقم (4) من تعليمات الإفصاح لسنة 2004، ارفق لكم بطيه ما يلي:-

- التقرير السنوي لمجلس إدارة بنك الإسكان للتجارة والتمويل متضمناً الميزانية السنوية وحساب الأرباح والخسائر .
- رسالة الدعوة المقرر ارسالها للمساهمين مبيناً فيها جدول أعمال اجتماع الهيئة العامة العادي للمساهمين في رأسمال بنك الإسكان للتجارة والتمويل المقرر عقده في الساعة التاسعة من صباح يوم الخميس الواقع في 2011/3/31 .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

بنك الإسكان للتجارة والتمويل

الانته تامر

البورصة

٢ / ١٥

هيئة الأوراق المالية الادارة الادارية الديوان
١٥ آذار ٢٠١١
الرقم التسلسلي رقم الملف الجهة المختصة

الدیوان / علیہ الفاضلہ معرفت

www.hbtf.com Received Time 15. Mar. 13:25 الإدارة العامة - ص. ب. ٧٦٩٣ عمان ١١١١٨ الأردن - هاتف ٥٠٠٥٥٥٥ (٦-٩٦٧) البنك الدولي ٥٧٠٠٤٠١

التقرير السنوي السابع والثلاثين 2010



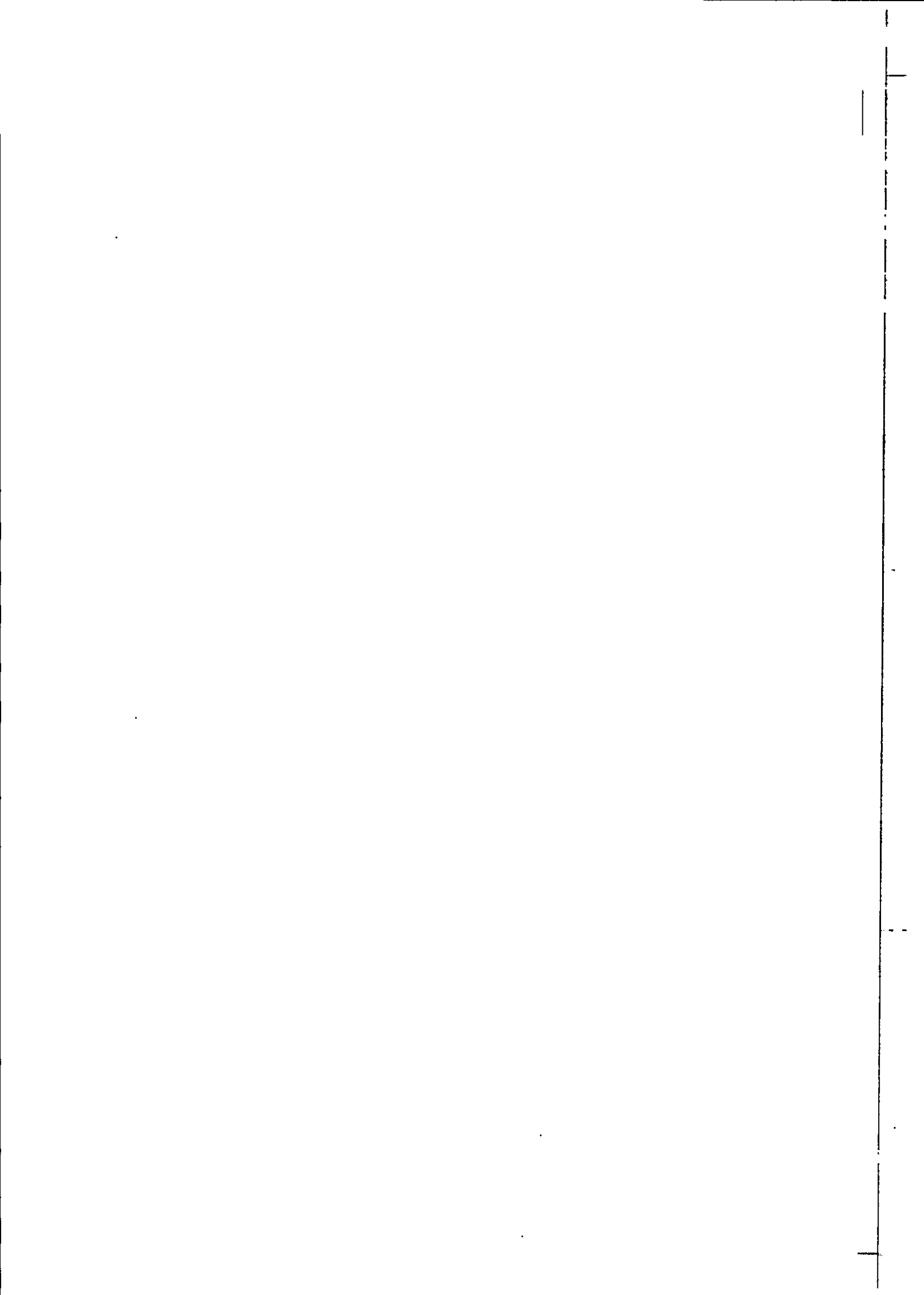
بنك الإسكان للتجارة والتمويل
The Housing Bank for Trade & Finance

تقرير مجلس الإدارة السابع والثلاثين
عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010

الإدارة العامة
عمان - العبدلي - شارع مجلس الأمة
ص.ب (7693) عمان 11118 - المملكة الأردنية الهاشمية
هاتف (5005555) 009626
الهاتف المجاني 080022111
فاكس (5690207) 009626
info@hbt.com.jo
hbt.com



حضرة صاحب الجلالة الملك عبد الله الثاني ابن الحسين المعظم



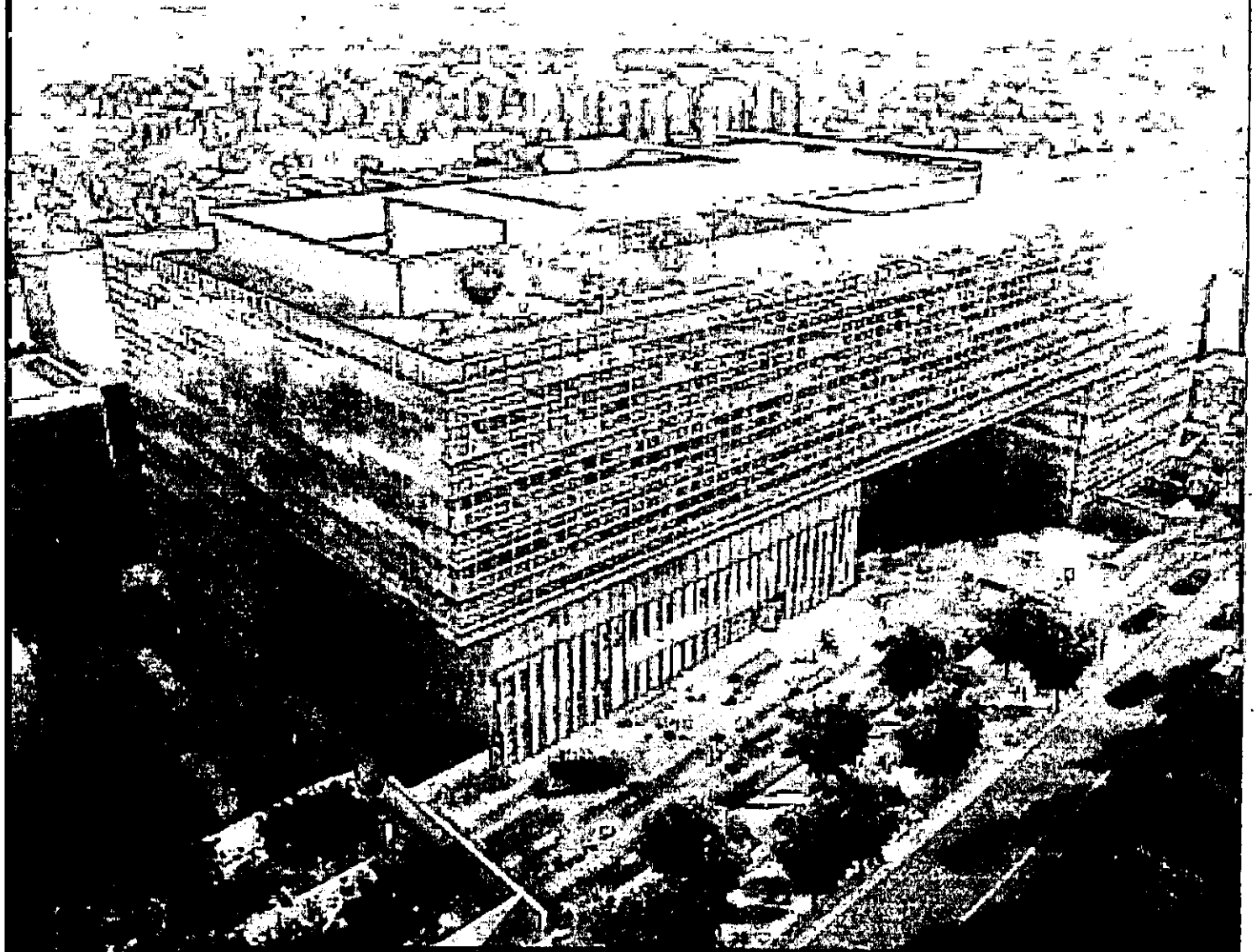


المحتويات

7	مجلس الإدارة
10	كلمة رئيس مجلس الإدارة
13	الأداء المالي للبنك
23	نشاطات البنك وأعماله
37	الخطة المستقبلية
41	القوائم المالية الموحدة
111	ميثاق التحكم المؤسسي
125	بيانات الإفصاح والتحكم المؤسسي
167	عناوين فروع البنك والشركات التابعة

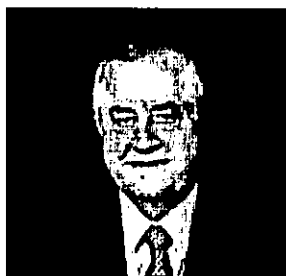


مجلس الإدارة



منظر عام لمشروع مبنى الإدارة العامة الجديد (الشهباساني)





معالي الدكتور ميشيل عيسى موسى مارتو - رئيس مجلس الإدارة



السيد يوسف محمود النعمة
ممثل بنك قطر الوطني



السيد عبد الله مبارك آل خليفة
ممثل بنك قطر الوطني



السيد علي بن جاسم آل ثاني
نائب رئيس مجلس الإدارة



السيد محمد سعد المنشي
ممثل المجموعة الاستثمارية العقارية الكويتية



السيد علي عبد الله درويش
ممثل بنك قطر الوطني



السيد محمد علي الخليلي
ممثل بنك قطر الوطني



السيد مختار علي القناص
ممثل المصرف الليبي الخارجي



السيد محمد محمد بن يوسف
ممثل المصرف الليبي الخارجي



السيد حمود جاسم الفلاح
ممثل المجموعة الاستثمارية العقارية الكويتية



السيد أحمد بن سعيد المرزوقي
ممثل وزارة المالية / سلطنة عمان



السيد جهاد علي الشرع
ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي / الأردن

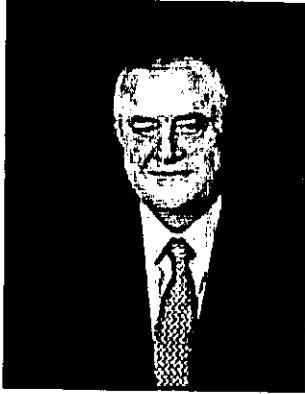


السيد ثابت عيسى الور
ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي / الأردن

السيد عمر ملحق: المدير العام

السيد محي الدين العلي: أمين سر مجلس الإدارة

مدققو الحسابات: إرنست ويونغ/الأردن



كلمة رئيس مجلس الإدارة

حضرات المساهمين الكرام،،

باسم أعضاء مجلس الإدارة وباسمي يسعدني أن أقدم لحضراتكم خالص التحية والتقدير، وأن أضع بين أيديكم التقرير السنوي السابع والثلاثين لمجموعة بنك الإسكان للتجارة والتمويل، متضمناً ما تم إنجازه خلال العام 2010، والقوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010، وخطة البنك المستقبلية، ويشتمل التقرير على جميع متطلبات الشفافية ولبلي قواعد الحاكمية الجيدة وفق أعلى المعايير ويلتزم بجميع الشروط والقواعد التي تنص عليها القوانين والانظمة .

المساهمين الكرام،،

كان للإجراءات التي اتخذتها السلطات النقدية والمالية في الأردن أثراً في تجاوز تبعات الأزمة المالية العالمية، حيث بدأ الاقتصاد الأردني خلال العام بالتعافي، متأثراً بتحسّن الظروف الإقليمية والعالمية ونمو القطاعات التصديرية والخدمية، بالإضافة إلى تحسّن ملموس في معدلات نمو الائتمان المصرفي. وقد ساعد في ذلك استمرار البنك المركزي الأردني بالإجراءات التوسعية التي بدأها في عام 2009 والتي تمثلت بشكل رئيسي بخفض أسعار الفائدة، وتخفيض نسبة الاحتياطي النقدي الإلزامي. وقد نتج عن هذه العوامل أن الاقتصاد المحلي تمكن من تحقيق معدل نمو حقيقي خلال عام 2010 يتراوح حول 3%.

وبهذه الظروف حققت مجموعة البنك أرباحاً صافية قبل الضريبة وبعد المخصصات مقدارها 116.4 مليون دينار، أي بزيادة عن العام السابق مقدارها 19.4 مليون دينار، ونسبتها 20%. كما بلغت الأرباح بعد الضريبة 88.4 مليون دينار، وبزيادة مقدارها 21.9 مليون دينار ونسبتها 32.9%. وقد تحققت هذه النتائج على الرغم من استدراك مخصصات إضافية في هذا العام بلغت 46.2 مليون دينار، استمراراً لنهج إدارة البنك باعتماد مبدأ الشفافية والتحفّظ في التعامل مع القروض المتعثرة وبناء المخصصات اللازمة لها. وبهذه النتائج تكون حقوق الملكية قد تعززت بمبلغ إضافي قدره 57.5 مليون دينار ونسبته 5.9%، ليبلغ مجموعها 1.024 مليار دينار في نهاية العام.

كما حقق البنك إنجازات إيجابية في مختلف بنود الميزانية الرئيسية، إذ ارتفع حجم الموجودات مع نهاية العام ليلبلغ 6.7 مليار دينار، أي بزيادة مقدارها 589.3 مليون دينار ونسبة 9.7%. وزادت أرصدة ودائع العملاء بمبلغ 378.2 مليون دينار، ونسبة 8.5%، ليصل مجموعها إلى 4.8 مليار دينار. وارتفع رصيد محفظة التسهيلات الائتمانية "بالصافي" ليصل إلى 2.4 مليار دينار، أي بزيادة مقدارها 80.5 مليون دينار ونسبة 3.4%.

وقد انعكست النتائج المالية التي تم تحقيقها خلال عام 2010 إيجابياً على مجموعة من المؤشرات المالية، إذ بلغت نسبة كفاية رأس المال 22.5%، وهي تفوق النسبة المحددة من البنك المركزي الأردني البالغة 12%، ومتطلبات لجنة بازل البالغة 8%. وبلغت نسبة السيولة 182.2% وهي تفوق أيضاً الحد الأدنى المطلوب من البنك المركزي البالغ 100%. وبلغت نسبة القروض إلى الودائع 50%. كما ارتفع العائد "قبل الضريبة" على الموجودات من 1.68% عام 2009 إلى 1.82% عام 2010. وارتفع معدل العائد "قبل الضريبة" على حقوق الملكية من 10.33% إلى 11.7%. وحافظ مؤشر الكفاءة أي "نسبة المصاريف إلى إجمالي الدخل" على مستواه في العام السابق أي نسبة 38%. وهو مستوى مناسب قياساً بالنسب المتحققة لدى الجهاز المصرفي المحلي. وتعكس هذه المؤشرات في مجملها سلامة استراتيجية البنك في النمو، وصلابة قاعدته المالية والائتمانية، وقدرته على مواجهة التحديات القائمة في التعامل مع ظروف السوق حضرات المساهمين،،

تم خلال عام 2010 افتتاح 7 فروع جديدة ليرتفع عدد فروع البنك العاملة في الأردن إلى 110 فرعاً، وبذلك يكون البنك قد حافظ على صدارته للسوق المصرفي المحلي من حيث عدد الفروع العاملة. كما تم خلال العام إضافة 25 جهازاً جديداً لشبكة الصرافات الآلية، ليصبح بذلك عدد الصرافات الآلية العاملة في المملكة 187 جهازاً، وهي أيضاً أكبر شبكة أجهزة صراف آلي في المملكة. كما حافظ البنك على الحصة الأكبر من ودائع التوفير بالعملة المحلية ونسبة 41.9%. إلى جانب الاستحواذ على حصص مناسبة، في السوق المصرفية بلغت 14.5% من إجمالي الموجودات، و15.8% من ودائع العملاء، و11.5% من التسهيلات الائتمانية المباشرة

وفي مجال نشاط البنك الخارجي فقد حقق المصرف الدولي للتجارة والتمويل في سورية خلال العام 2010 إنجازات متميزة في مختلف الأنشطة، حيث تمكن من زيادة الأرباح والودائع والقروض بنسب جيدة . وزاد عدد فروع العاملة في سورية إلى 30 فرعاً، كما حقق بنك الإسكان للتجارة والتمويل في الجزائر وفروع البنك الخارجية في كل من فلسطين والبحرين أرباحاً جيدة قياساً بما تحقق في السنوات السابقة وإنجازات مرضية ومناسبة في نشاطي الودائع والقروض. وحققت الشركات التابعة - الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي وشركة المركز المالي الدولي - نتائج جيدة.

أما مكاتب التمثيل في الإمارات العربية المتحدة وليبيا والعراق فقد واصلت مهامها في مجال تسويق خدمات ومنتجات البنك في أماكن تواجدها، بما ساعد في تعزيز وتطوير علاقات العمل بين البنك والعملاء الحاليين والمستهدفين في تلك المناطق.

في مجال التوسع الخارجي، قام البنك خلال عام 2010 بإتمام صفقة الاستحواذ على حصة مؤثرة من رأسمال بنك الأردن الدولي "JIB" في لندن، لتصبح 68.57% من رأسماله. ويؤمل أن تعزز هذه الخطوة تواجد البنك في السوق الأوروبي والدولي، وأن تهيئ فرصاً جديدة أخرى للنمو والتوسع الخارجي الاقليمي والدولي في الأوقات والظروف المناسبة.

واستناداً للنتائج الجيدة التي حققها البنك، فإن مجلس الإدارة يوصي للهيئة العامة للمساهمين بتوزيع أرباح على المساهمين عن العام 2010 بنسبة 25% من القيمة الاسمية للسهم.

المساهمين الكرام ..

تلتزم إدارة البنك بنصوص ميثاق التحكم المؤسسي المعتمد لدى البنك، والمستند لدليل التحكم المؤسسي الصادر عن البنك المركزي الأردني، ودليل قواعد حوكمة الشركات الصادر عن هيئة الأوراق المالية.

وإيماناً بمسؤولية البنك تجاه المجتمع المحلي، فقد قام بالمزيد من المبادرات والإنجازات لدعم الأنشطة الوطنية والاجتماعية، حيث تم خلال العام تقديم الدعم والتبرع للعديد من المراكز والمؤسسات الصحية والتعليمية والثقافية والفنية والاجتماعية والانسانية والرياضية والبيئية، بالإضافة إلى رعاية ودعم بعض المؤتمرات والندوات الفكرية التي تستهدف خدمة وتطوير مؤسسات المجتمع المدني بمختلف غاياتها.

وللمحافظة على هذه الإنجازات وتعزيزها فقد تبنى البنك خطة عمل طموحة ترجمتها الموازنة التقديرية للبنك لعام 2011، فقد بنيت هذه الموازنة على أسس علمية وواقعية، أخذت بالاعتبار ضرورة تحقيق معدلات نمو صحية في أنشطة البنك المختلفة، وتحسين حصته في السوق المصري، دون تقريط بالسياسات المتحفظة التي ينتهجها البنك في الاستثمار والاقتراض، مع إعطاء العناية اللازمة لتجنب "المخاطر" التي تواجه عمل البنك بكل أنواعها استناداً إلى تعليمات بازل II.

الاخوة المساهمين ..

أغتنم هذه المناسبة لتقديم خالص الشكر والتقدير للبنك المركزي الأردني على تعاونه ودعمه للقطاع المصري، بما أسهم في المحافظة على سلامة هذا القطاع واستقراره، ولا يسعني سوى الاشادة بحكمة القائمين على إدارة السياسة النقدية، بما حافظ على استقرار سعر صرف الدينار. والشكر مستحق أيضاً لهيئة الأوراق المالية على دورها في إدارة سوق رأس المال بحكمة ودراية، وكل الشكر والتقدير لعملائنا الذين نعز بثقتهم وولائهم لهذا البنك. ولا يفوتني أن أقدم خالص الشكر والتقدير إلى كافة الزملاء في مجلس الإدارة على دورهم الحيوي ومواقفهم الحكيمة، والثناء والتقدير موصولان أيضاً لإدارة البنك التنفيذية "إدارة عليا وموظفين" على تفانيهم وإخلاصهم بما مكن البنك من تحقيق هذه النتائج.

حمى الله أمن هذا البلد واستقراره بقيادة صاحب الجلالة الملك عبد الله الثاني ابن الحسين راعي بناء دولة الأردن الحديثة، حفظه الله ورعاه.

والله ولي التوفيق

د. ميشيل مارتو

رئيس مجلس الإدارة



الأداء المالي للبنك

علاقتنا ببنك الإسكان للتجارة والتمويل هي علاقة طيبة ومتينة لما يتمتع به هذا البنك من مصداقية عالية، ورغبة مستمرة وحقيقية في تنمية عجلة الاقتصاد الوطني ونشجع الاستثمار بأنواعه المختلفة.

السيد يعقوب ناصر الدين - رجل أعمال



ملخص نتائج أعمال مجموعة بنك الإسكان للتجارة والتمويل خلال السنوات (2006 - 2010)

البيانات بالدينار

البيان / السنة	2006	2007	2008	2009	2010
مجموع الموجودات	4096.5	5020.1	5430.6	6090.4	6679.7
ودائع العملاء	2832.7	3500.6	3764.5	4430.4	4808.6
القروض والتسهيلات الائتمانية (بالصافي)	1589.9	1936.3	2341.7	2368.6	2449.1
حقوق الملكية	835.2	890.3	911.0	966.5	1023.9
إجمالي الدخل	201.9	238.8	245.2	260.4	264.0
الربح قبل الضريبة	130.1	154.5	142.0	97.0	116.4
الربح بعد الضريبة	94.7	111.5	101.3	66.6	88.4
الأرباح التقديرية الموزعة	25.0	64.3	75.0	50.4	63.0**
الحصة الأساسية للسهم من ربح السنة (EPS)	0.391	0.435	0.383	0.238	0.313
حصة السهم من الأرباح الموزعة (دينار)	0.260	0.300	0.250	0.200	0.250
سعر السهم في نهاية العام (دينار)	6.550***	7.210	8.330	7.150	8.100

* البينار الأردني = 1.4104 دولار أمريكي

** أرباح مقترح توزيعها على المساهمين عن عام 2010

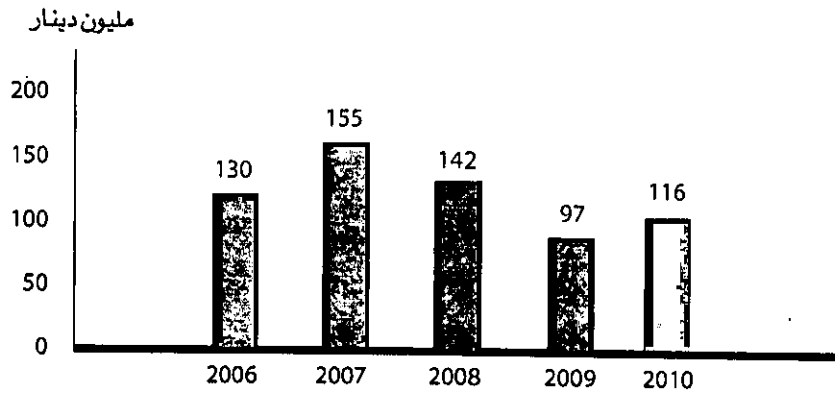
*** تم خلال العام 2006 زيادة رأسمال البنك من 100 مليون دينار / سهم إلى 252 مليون دينار / سهم عن طريق:

- طرح 100 مليون سهم للاكتتاب الخاص بسعر أربعة دنانير.
- تخصيص 50 مليون سهم تم توزيعها مجاناً على المساهمين، كل حسب حصته في رأس المال.
- تخصيص 2 مليون سهم تم تسجيلها باسم صناديق القوائم المسلحة الأردنية.

تحليل نتائج التشغيل

بالرغم من تأثر عام 2010 بتداعيات الأزمة المالية العالمية التي بدأت في عام 2008 وتعمقت في عام 2009، إلا أن عام 2010 شهد بداية ظهور علامات التعافي واستعادة الثقة في عدد من الاقتصاديات الإقليمية والعالمية تمثلت ببداية الانتعاش الاقتصادي. وفي هذا الإطار، فقد تمكنت مجموعة بنك الإسكان للتجارة والتمويل خلال عام 2010 من تخطي تداعيات تلك الأزمة معتمدة على قوتها المالية وانتشارها الجغرافي واستراتيجياتها السليمة المعززة بخطط تنفيذية حكيمة، مما أثمر عن تحقيق مؤشرات ونسب نمو وملاءة عالية. حيث حققت مجموعة بنك الإسكان للتجارة والتمويل خلال العام 2010 ربحاً صافياً قبل الضريبة قدره 116.4 مليون دينار بزيادة مقدارها 19.4 مليون دينار ونسبتها 20% عن أرباح عام 2009، في حين بلغت الأرباح الصافية بعد الضريبة والمخصصات 88.4 مليون دينار وبزيادة مقدارها 21.9 مليون دينار ونسبتها 32.9% عن أرباح العام السابق.

تطور الربح قبل الضريبة



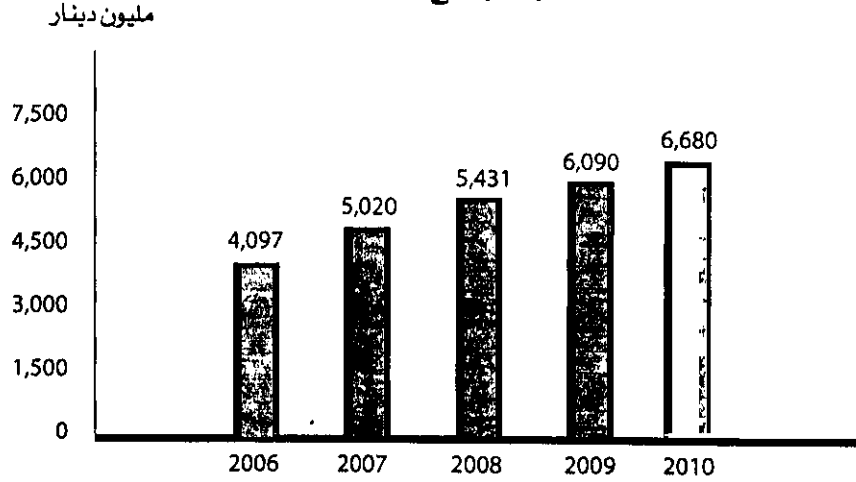
و على صعيد تفاصيل النتائج التشغيلية للمجموعة، فقد جاءت كما يلي:

- ارتفع إجمالي الدخل من 260.4 مليون دينار خلال عام 2009 إلى 264 مليون دينار خلال عام 2010، أي بزيادة قدرها 3.6 مليون دينار ونسبتها 1.4%.
- انخفض صافي إيرادات الفوائد والعمولات من 224.3 مليون دينار خلال العام 2009 إلى 221.8 مليون دينار خلال العام 2010، أي بانخفاض مقداره 2.4 مليون دينار ونسبته 1.1%. ويعزى الانخفاض الذي حدث في صافي إيرادات الفوائد والعمولات إلى انخفاض كل من صافي إيرادات الفوائد وصافي إيرادات العمولات بنسب 0.6% و 3.6% على التوالي وذلك نتيجة الانخفاض في أسعار الفوائد محلياً وإقليمياً وعالمياً.
- انخفض إجمالي المصروفات من 163.4 مليون دينار خلال عام 2009 إلى 147.6 مليون دينار خلال عام 2010، أي بانخفاض مقداره 15.8 مليون دينار ونسبته 9.7%. وجاء هذا الانخفاض في إجمالي المصروفات على الرغم من الاستثمارات المتواصلة في البنية التحتية كما هو واضح من زيادة شبكة الفروع وأجهزة الصراف الآلي واستمرار تطوير أنظمة تكنولوجيا المعلومات والاستثمار في رأس المال البشري.

تحليل المركز المالي

بلغت موجودات مجموعة بنك الإسكان للتجارة والتمويل 6679.7 مليون دينار في نهاية عام 2010 أي بزيادة مقدارها 589.3 مليون دينار ونسبتها 9.7% عن نهاية عام 2009، وبلغ معدل نمو صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة 3.4% ومعدل نمو ودائع العملاء 8.5%.

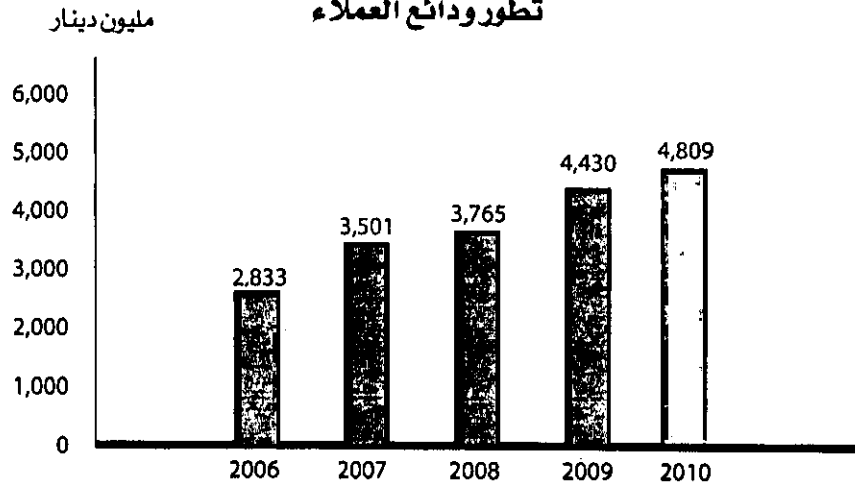
تطور مجموع الموجودات



إجمالي الودائع

تركزت الجهود خلال عام 2010 على استقطاب المزيد من ودائع العملاء وبشكل خاص الودائع ذات التكلفة المنخفضة والتي تشمل ودائع التوفير والودائع تحت الطلب، الأمر الذي ساهم في زيادة رصيد إجمالي الودائع (ودائع العملاء وودائع البنوك والمؤسسات المصرفية) ليصل إلى 5213.9 مليون دينار أي بزيادة قدرها 499.4 مليون دينار ونسبتها 10.6% عن رصيد نهاية عام 2009، وإذا ما تم استثناء ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية لدى المجموعة، فإن رصيد ودائع العملاء يصبح 4808.6 مليون دينار في نهاية عام 2010، أي بزيادة قدرها 378.2 مليون دينار ونسبتها 8.5% عن رصيد نهاية العام السابق.

تطور ودائع العملاء



ويشير هذا الارتفاع في ودائع عملاء المجموعة إلى تزايد ثقة العملاء بهذه المؤسسة، هذا وتنتشر المجموعة باستمرار استحواذ فروعها في المملكة الأردنية الهاشمية على الحصة الأكبر من أرصدة حسابات التوفير بالدينار الأردني وبما نسبته 41.9% كما هو الوضع في نهاية عام 2010.

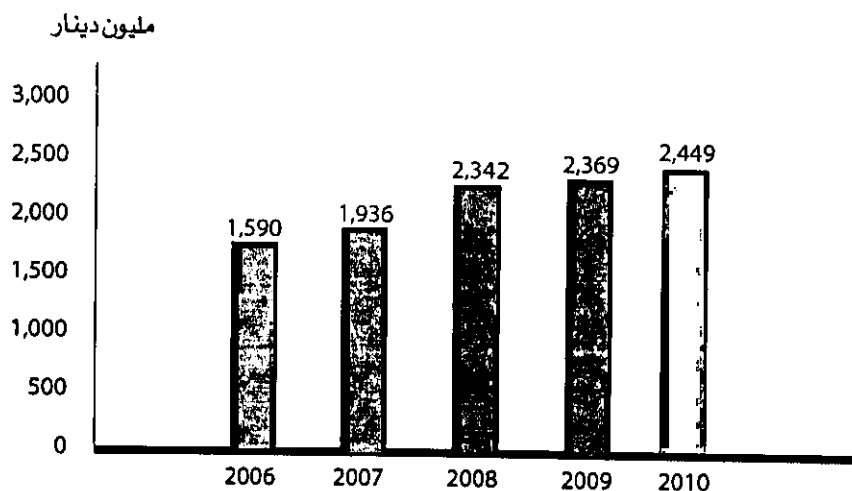
هذا ولدى استعراض هيكل ودائع العملاء وفقاً للجهة المودعة، نجد أن ودائع الأفراد زادت خلال عام 2010 بنسبة 10.8%، كما زادت ودائع الشركات "الصغيرة والمتوسطة والكبيرة" بنسبة 10%، في حين تراجعت الودائع الحكومية بنسبة 22.1%.

التسهيلات الائتمانية المباشرة

أدى استمرار الظروف الشديدة الصعبة وتحديات السوق إلى انتهاج مجموعة بنك الإسكان للتجارة والتمويل سياسة حذرة في منح الائتمان وبما يضمن جودة المحفظة الائتمانية وتحسين العائد عليها، ونتيجة لتلك السياسة فقد سجلت التسهيلات الائتمانية ارتفاعاً مقداره 135.8 مليون دينار ونسبته 5.4% عن نهاية عام 2009 ليصل الرصيد الإجمالي للتسهيلات الائتمانية إلى 2629.2 مليون دينار في نهاية عام 2010، وإذا ما تم تنزيل أرصدة المخصصات والفوائد المعلقة، فإن رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة "بالصافي" يصبح 2449.1 مليون دينار، أي بزيادة مقدارها 80.5 مليون دينار ونسبتها 3.4% عن رصيد نهاية العام 2009. ويذكر أن المجموعة تسعى دوماً إلى زيادة أنشطتها الائتمانية للمساهمة في دعم اقتصاد الدول التي تعمل فيها.

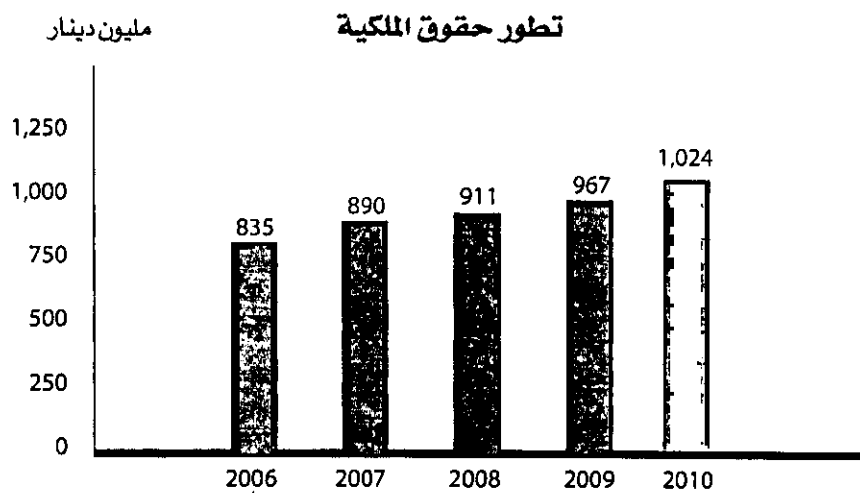
ولدى استعراض هيكل إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة وفقاً للجهة المقترضة، نجد أن القروض الممنوحة للأفراد زادت خلال عام 2010 بنسبة 7.8%، وزادت القروض العقارية بنسبة 5.6%، كما زادت القروض الحكومية بنسبة 81% في حين تراجعت القروض الممنوحة للشركات "الصغيرة والمتوسطة والكبيرة" بنسبة 2.8%.

تطور التسهيلات الائتمانية "بالصافي"



حقوق الملكية

بلغ إجمالي حقوق مساهمي البنك 920.1 مليون دينار في نهاية عام 2010 مقابل 891.1 مليون دينار في نهاية العام 2009، أي بزيادة مقدارها 29.1 مليون دينار ونسبتها 3.3%، وبإضافة حقوق الأقلية "غير المسيطرين" في الشركات التابعة إلى حقوق مساهمي البنك فإن مجموع حقوق الملكية يرتفع من 966.5 مليون دينار في نهاية عام 2009 ليصل إلى 1023.9 مليون دينار في نهاية عام 2010، أي بزيادة مقدارها 57.5 مليون دينار ونسبتها 5.9%. وبهذه التطورات تكون حقوق الملكية قد شكلت 15.3% من مجموع الميزانية الموحدة في نهاية العام 2010 مقارنة مع 15.9% في نهاية العام 2009.



تحليل مؤشرات الأداء العام

أدت التغيرات الحاصلة على جانبي المركز المالي وقائمة الدخل لمجموعة بنك الإسكان للتجارة والتمويل إلى تحقيق مقاييس أداء جيدة بشكل عام ويظهر ذلك بما يلي:

- زيادة العائد على متوسط الموجودات قبل الضريبة (ROaA) إلى 1.82% خلال عام 2010 مقابل 1.68% عام 2009، وزيادة العائد على متوسط حقوق الملكية قبل الضريبة (ROaE) إلى 11.7% مقابل 10.33% عام 2009. وتعتبر هذه النسب جيدة في ظل الظروف التي سادت خلال عام 2010 علاوة على أنها أعلى من العوائد المتحققة لدى معظم البنوك في الأردن.
- بلغت نسبة كفاية رأس المال في نهاية عام 2010 حوالي 22.5%، وهي أعلى من النسبة المحددة من لجنة بازل II البالغة 8%، وأعلى من النسبة المطلوبة من البنك المركزي الأردني والبالغة 12%، الأمر الذي يعكس قوة المئات المالية للمجموعة، ويمرر من قدرتها على مواجهة التحديات وإدارة المخاطر، علاوة على تعزيز قدرتها على دعم التوسع المستقبلي في مختلف الأنشطة والأعمال.
- بلغت نسبة السيولة في نهاية عام 2010 حوالي 182.2%، وهي أعلى من النسبة المحددة من البنك المركزي الأردني البالغة 100%.
- ارتفاع سعر السهم من 7.15 دينار في نهاية عام 2009 ليبلغ على سعر 8.10 دينار في نهاية عام 2010، محققاً بذلك زيادة نسبتها 13.3% وبهذا الارتفاع فقد بلغت القيمة السوقية "لاسهم رأسمال البنك" 2041.2 مليون دينار في نهاية عام 2010. علماً بأن البنك احتل المرتبة الثالثة من حيث القيمة السوقية بين الشركات المدرجة في بورصة عمان وذلك في نهاية عام 2010.
- ارتفاع العائد الأساسي على السهم من 0.238 دينار عام 2009 إلى 0.313 دينار عام 2010، بارتفاع نسبته 31.5%.

الوضع التنافسي

أثبت البنك على مدى الأعوام الماضية قدرته على العمل وسط بيئة تنافسية شديدة، ويعود ذلك إلى سمعته الممتازة، وإلى متانة وقوة مركزه المالي وقاعدة رأسماله الكبيرة، وشبكة فروعته المحلية الواسعة، وانتشاره الخارجي المدروس، وتقديمه للخدمات المصرفية المتجددة والمتطورة للعملاء، كل ذلك ساهم في جعل البنك الخيار الأفضل لقاعدة عريضة من العملاء، وتعزيز القدرة التنافسية لديه. مما عزز مركزه الريادي في القطاع المصرفي الأردني. وفيما يلي لمحة موجزة عن المراكز الريادية التي احتلها البنك كما هو الوضع في نهاية عام 2010 داخل السوق المصرفية الأردنية:

- حافظ البنك على مركز الصدارة من حيث أرصدة حسابات التوفير بالعملة المحلية وبحصة سوقية بلغت 41.9%، وبذلك تمكن البنك، ولأكثر من ثلاثين عاماً، من المحافظة على مركزه الأول كوعاء ادخاري لودائع التوفير في المملكة.
- حافظ البنك على مركز الصدارة من حيث شبكة فروعته والبالغ عددها 110 فرعاً، وبحصة سوقية بلغت 15.8% وهو المركز الذي تبوأه البنك اعتباراً من عام 1978، أي بعد أقل من أربعة أعوام على تأسيسه.
- حافظ البنك على مركز الصدارة من حيث شبكة أجهزة الصراف الآلي لديه والبالغ عددها 187 جهازاً، وبحصة سوقية تجاوزت 16%، وبذلك تكون شبكة أجهزة الصراف الآلي هي الأوسع والأكثر انتشاراً في المملكة.
- حافظ البنك على مركز الصدارة من حيث عدد العملاء والذي تجاوز 707 ألف عميل، وبذلك تمكن البنك من الحفاظ على القاعدة العريضة من عملائه التي تميز بها على الدوام، وعزز من قاعدة عملائه في قطاعي الأفراد والشركات نتيجة ارتفاع مستوى جودة الخدمات التي يقدمها لهم واستمرار تواصله معهم وتنوع الخدمات والمنتجات التي تلبي احتياجاتهم وبما يفوق توقعاتهم.
- حافظ البنك على مركز الصدارة من حيث عدد بطاقات الفيزا الإئتمانية والتي تجاوز عددها 45 ألف بطاقة وبحصة سوقية بلغت 24%، وبطاقات الفيزا الكترون بعدد تجاوز 640 ألف بطاقة وبحصة سوقية بلغت 28.9%، وبذلك بقي البنك الخيار الأول للعملاء في مجال حمل البطاقات الإلكترونية التي أتاحت لهم إمكانية السحب النقدي وسداد قيمة المشتريات عبر أجهزة نقاط البيع P.O.S.
- احتل البنك المرتبة الثانية بمقياس مجموع أرصدة الموجودات، وبحصة سوقية بلغت 14.5%.
- احتل البنك المرتبة الثانية بمقياس مجموع الودائع المصرفية، وبحصة سوقية بلغت 15.8%.
- احتل البنك المرتبة الثانية بمقياس مجموع التسهيلات الإئتمانية، وبحصة سوقية بلغت 11.5%.

أما على صعيد الوضع التنافسي في المؤشرات النوعية، فقد حظي البنك وخلال مسيرته الناجحة على العديد من التصنيفات الائتمانية الرفيعة المستوى من عدة مؤسسات دولية، كما تمكن البنك من الحفاظ على ريادته في مجال التكنولوجيا المصرفية، من خلال تطبيق مجموعة من الأنظمة اللازمة لتسيير عمليات الفروع والإدارات وبما يتوافق ويتواءم مع أحدث المستجدات التكنولوجية، وفي هذا الإطار تجدر الإشارة إلى أن البنك حصل خلال السنوات الماضية على مجموعة كبيرة من الجوائز وشهادات التقدير كان من أهمها:

- جائزة الملك عبد الله الثاني ابن الحسين للتميز.
- جائزة الجودة العربية.
- جائزة التميز من مؤتمر الأردن الإلكتروني.
- جائزة التميز للأداء النوعي على المستوى الوطني.
- جائزة الفيزا الدولية.
- جائزة أفضل بنك أردني من مجلة البانكر العالمية.
- جائزة أفضل بنك أردني من مجلة اليوروموني العالمية.
- جائزة النجمة الدولية بفئتيها الذهبية والبلاتينية من مؤسسة المبادرات الإدارية.
- الحصول على أعلى درجات التوافق الكلي المتكامل مع معايير التدقيق الداخلي الدولية من جمعية المدققين الداخليين الأمريكية.

نشاطات البنك وأعماله

"الابتكار سمة من سمات بنك الإسكان، فهو يجعل من أحلامي حقيقة ملموسة من خلال ما يقدمه لي من خيارات تلبي احتياجاتي بل وتتجاوز ما أتوقعه منه".

الأنسة منية حجازي - موظفة قطاع خاص



الخدمات المصرفية للأفراد

واصل البنك خلال عام 2010 تحقيق المزيد من التوسع في الخدمات المصرفية المقدمة للأفراد، مع التركيز على جودة الخدمات والمنتجات ورفع كفاءة قنوات التوزيع وذلك لتحسين مستوى خدمة العملاء لضمان رضاهم بشكل مستمر والمحافظة على متانة العلاقة معهم. كما عزز البنك من قوته وصدارته لقطاع الخدمات المصرفية للأفراد في الأردن، وذلك من حيث عدد العملاء وعدد الفروع وعدد أجهزة الصراف الآلي العاملة في المملكة، حيث يوفر هذا الانتشار الواسع للفروع وأجهزة الصراف الآلي للبنك شبكة فعالة لتوزيع وتقديم الخدمات والمنتجات المصرفية للعملاء بسهولة ويسر، إضافة إلى المساهمة في استحداث المزيد من الأعمال والمنتجات، وزيادة قاعدة العملاء.

شبكة الفروع

قام البنك خلال عام 2010 بزيادة شبكة فروع ومكاتبه داخل الأردن وذلك بإضافة 7 فروع جديدة في عدد من المواقع الرئيسية والهامة، وبذلك أصبحت شبكة الفرع الداخلي للبنك تتكون من 110 فرعاً.



فرع حديثة بنك الإسكان



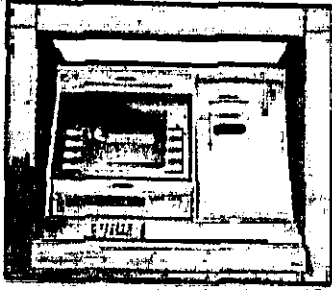
فرع عبدون بتصميمه الجديد



فرع بارك بلازا

وتتميز الفروع الجديدة بجاذبيتها واتساعها وتصميمها الراقي من الداخل والخارج وهو ما يوفر للعملاء تجربة متطورة للعمل المصرفي وقدرًا أكبر من الراحة والاستمتاع في أجواء مهنية مريحة.

القنوات المصرفية البديلة



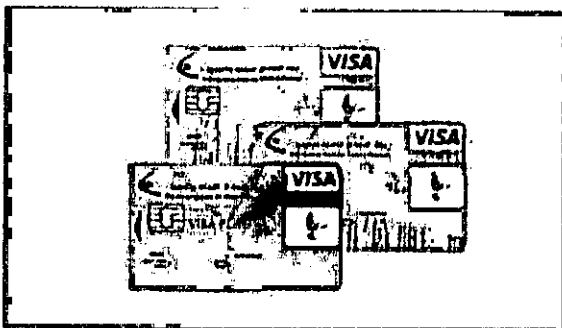
تم خلال العام 2010 التوسع في شبكة أجهزة الصراف الآلي التابعة للبنك من خلال تركيب 25 جهازاً جديداً في المناطق الحيوية ومراكز التسوق الهامة المنتشرة في محافظات المملكة، أخذت بعين الاعتبار القرب من العملاء وسهولة وصولهم إليها أينما تواجدوا، مما رفع عدد أجهزة الصراف الآلي إلى 187 جهازاً عام 2010. كما شهدت الخدمات المقدمة من خلال القنوات الأخرى (البنك

الفوري والانترنت المصرفي والبنوك الآلية)، نمواً في عدد مستخدميها وانتشارها بين العملاء، ولقد ساهمت تلك القنوات بتعزيز صورة البنك لدى عملائه من خلال إنجاز معاملاتهم بصورة سريعة وبشكل مرضي على مدار الساعة وطوال أيام الأسبوع، ومن الخدمات التي تقدمها تلك القنوات: تسديد المدفوعات بالطرق الإلكترونية، وحصول العملاء على معلومات عن حساباتهم وتحويل الأرصدة بين الحسابات، وإصدار الحوالات الداخلية والخارجية بكافة العملات، وطلب دفتر شيكات، وخدمة إرسال الرسائل القصيرة لهم لإشعارهم بالحركات التي تتم على حساباتهم فور تنفيذ أي عملية عليها.

خدمة العملاء

ولما كان مفتاح نجاح البنوك في مجال الخدمات المصرفية المقدمة للأفراد "خدمات التجزئة" هو جودة الخدمات وتطوير المنتجات التي تقدمها لكافة شرائح العملاء من خلال قنوات التوزيع المختلفة، وللوصول إلى فهم أعمق لمتطلبات واحتياجات العملاء، فقد استمر البنك بوضع معايير لقياس جودة مستوى الخدمات والمنتجات المقدمة لعملائه، ويعتمد البنك هذه المعايير كجزء من بطاقات الأداء المتوازن "Balanced Scorecard" للفروع والموظفين، ويعتز البنك بما أظهرته الدراسات الميدانية التي تم إجراؤها وفق الأسس العلمية من ارتفاع مستوى رضى العملاء عن الخدمات التي يقدمها البنك لهم.

البطاقات



على الرغم من المنافسة المتزايدة في القطاع المصرفي، إلا أن البنك تمكن من المحافظة على مركزه الريادي كأكبر بنك مصدر للبطاقات في المملكة، حيث زاد عدد بطاقات الفيزا (VISA) بمقدار 6155 بطاقة ليتجاوز بذلك عدد البطاقات المصدرة 45 ألف بطاقة في نهاية عام 2010، وبحصة سوقية بلغت 24%، كما زاد عدد بطاقات الفيزا إلكترون بمقدار 52 ألف بطاقة ليتجاوز عددها 640 ألف بطاقة، وبحصة سوقية بلغت 28.9%.

وقد اتخذ البنك خلال العام عدداً من المبادرات الهادفة إلى زيادة عدد حاملي البطاقات وتعاملاتهم بها، إذ تم تطوير خدمات البطاقات الائتمانية بإضافة المزيد من الخصائص عليها مثل: الاستعلام عن رصيد البطاقة، واستخراج كشف حساب من خلال الموقع الإلكتروني للبنك، وإمكانية تغيير الرقم السري عبر أجهزة الصراف الآلي، وتطبيق نظام الحوافز (Bonus Points) لمستخدميها، كما تم البدء بإدخال تقنية جديدة لتحويل بطاقات الفيزا إلكترون إلى بطاقات ذكية (EMV)، وهو ما عزز من أمن تلك البطاقات ضد عمليات الاحتيال.

القروض الشخصية

طبق البنك خلال العام 2010 نهجاً محافظاً للتوسع في عمليات الإقراض للأفراد، إلا أنه كثف حملاته الترويجية الموجهة لبعض الشرائح في السوق بهدف مساعدتهم على تغطية متطلباتهم واحتياجاتهم الشخصية بفوائد وعمولات ائتمانية تفضيلية تناسب ودرجة المخاطرة. وواصل البنك توفير التمويل اللازم للمواطنين من ذوي الدخل المتدني والمحدود للحصول على المسكن المناسب، وذلك تنفيذاً للمبادرة الملكية السامية "سكن كريم لعيش كريم"، بالإضافة إلى ذلك استمر البنك في توطيد علاقاته مع كبريات الشركات العاملة في مجال الإسكان والتطوير العقاري، وذلك لتقديم التمويل للمنتفعين من مشاريع هذه الشركات لتمكينهم من شراء الوحدات السكنية اللازمة لهم. كما وسع البنك من نشاطه في مجال عقد الاتفاقيات مع الشركات والمؤسسات المحلية لتقديم الخدمات المصرفية لموظفيها والعاملين فيها وفق برامج إقراض خاصة بشروط ومزايا تفضيلية.

الأعمال المصرفية للشركات والمؤسسات

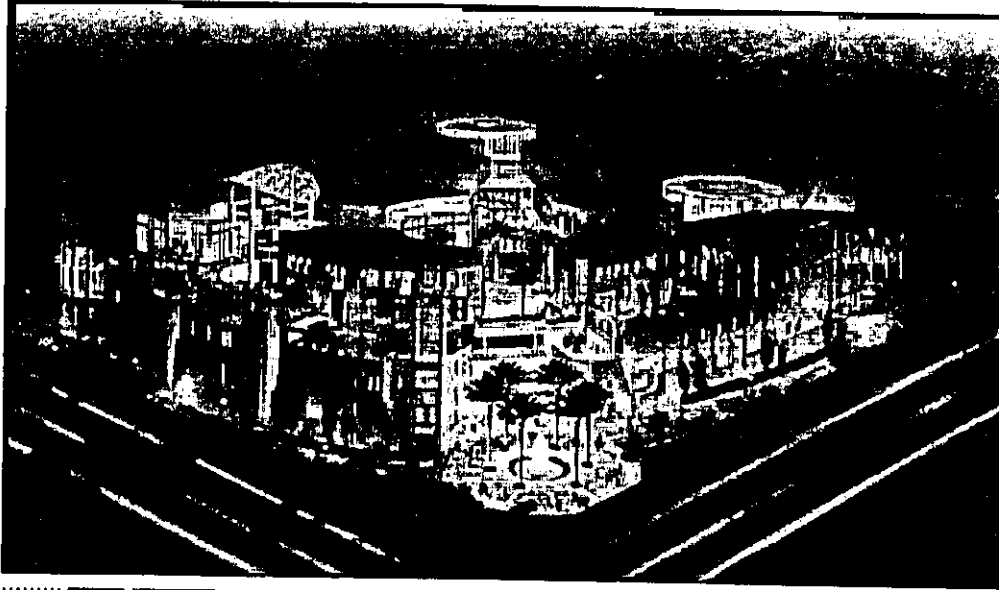
تعامل البنك خلال عام 2010 بطريقة أكثر حذراً تجاه المخاطر التي فرضتها حالة الترقب وظروف الأعمال التجارية والاقتصادية في السوق، حيث تم التركيز على تطبيق إجراءات تمكن البنك من مراقبة المحفظة الائتمانية بشكل أكثر فاعلية، ووفقاً لتعليمات الجهات الرقابية والمعايير الائتمانية الدولية، وإخضاع عمليات المنح الجديدة للمزيد من الفحص والدراسة. ورغم تباطؤ نمو الأعمال في معظم أسواق المنطقة، إلا أن البنك واصل تلبية احتياجات عملائه، حتى في أصعب الظروف من خلال تقديم مجموعة متكاملة من الخدمات الائتمانية، كما ساهم في تمويل عدد من القطاعات المحركة للاقتصاد الوطني، واستقطاب نخبة من العملاء ذوي الأنشطة المتميزة، مع التركيز على عنصري الجودة والأمان، حيث تم تقديم التمويل لعدد من الأنشطة المختارة كان أبرزها في قطاعات التعليم والمياه والطاقة والنقل والاتصالات، بالإضافة إلى الصناعات الدوائية والغذائية. وتركزت جهود البنك خلال عام 2010 على إقامة علاقات جديدة مع العديد من الشركات الكبيرة والمتوسطة وصغيرة الحجم، بالإضافة إلى توثيق أواصر العلاقات مع كبرى الشركات القائمة وكبار العملاء في المملكة. وباعتبار البنك رائداً في مجال تمويل قطاع الشركات، وملتزماً بالمساهمة في عملية التنمية الاقتصادية، فقد واصل البنك تعزيز مكانته في هذا المجال من خلال التنوع في خدماته للاستفادة من الفرص الجيدة المتاحة في السوق، وتعزيز دوره بالاستثمار في مشاريع البنية التحتية وتمويل مختلف مشاريع القطاعات الخدمية والإنتاجية في السوق المحلي. كما واصل البنك تمويل عدد من الاتفاقيات والبرامج المتخصصة التي تعنى بتمويل أنشطة وعمليات التجارة الدولية، وذلك بشروط ميسرة وأسعار تنافسية، الأمر الذي ساهم إيجابياً في تعزيز التبادل التجاري بين الأردن والدول الشقيقة والصديقة.

تمويل المشاريع الكبيرة

ركز البنك خلال عام 2010 جهوده على إقامة علاقات جديدة وتقوية العلاقات القائمة مع كبريات الشركات التي تعمل على تطوير البنى التحتية في المملكة، بما يعزز مساهمته في مجالات تمويل المشاريع الكبرى المتنوعة، وتقديم العديد من الاستشارات المالية والاستثمارية والتي من أهمها: إدارة عمليات الاندماج والتملك، وإصدار السندات، وخدمات تقييم الأعمال، ودراسة هيكل رأس المال.

كما واصل البنك تعزيز موقعه وتكريس سمعته كبنك يتمتع بقدرات عالية وكخيار رئيسي للشركات الباحثة عن شريك مصري في يلبي طموحاتها، في إدارة وترتيب صفقات التمويل المختلفة. حيث لعب البنك، ولا زال، دوراً رئيساً كمدير ووكيل للعديد من عمليات التمويل المتميزة للمشاريع المحلية والإقليمية الكبرى، حتى أصبح من المؤسسات الرائدة في قطاع تمويل المشاريع المشتركة الكبرى، وخصوصاً على الصعيد المحلي.

وضمن هذا السياق، فقد عزز البنك من مكانته في مجال تمويل المشاريع الكبيرة، إذ تم خلال عام 2010 توقيع اتفاقية قرض تجمع بنكي طويل الأجل بقيمة 40 مليون دينار بقيادة بنك الإسكان وبمشاركة 3 بنوك محلية، وقد منح هذا القرض لتمويل مركز التسوق الجديد "تاج مول" الذي تقيمه شركة التجمعات للمشاريع السياحية في منطقة عبود.



مشروع تاج مول

كما قدم البنك خلال عام 2010 خدماته الاستشارية في مجال دراسات الجدوى الاقتصادية لعدد من المشاريع الاستراتيجية في المملكة التي تعمل ضمن قطاعات اقتصادية متنوعة من ضمنها استيراد وتخزين النفط، ومعالجة النفايات الطبية والصناعية، وتطوير مشاريع عقارية ضخمة، والعمل جارٍ على توثيق اتفاقيات التمويل النهائية لهذه المشاريع بما يزيد عن 150 مليون دينار، ليتم توقيعها خلال العام القادم 2011.

الخدمات الاستثمارية وخدمات الخزينة

عكست نشاطات العام 2010 دقة الإستراتيجية التي طبقها البنك في مجال الخزينة والاستثمار، إذ تم مضاعفة الجهود لإدارة وتوظيف السيولة بشكل أكثر فعالية وبما يضمن مستويات سيولة صحية وقوية، مع تعزيز الإيرادات من غير الفوائد بعيداً عن المخاطر والظروف الاقتصادية غير المواتية التي صاحبت الأزمة المالية العالمية.

كما واصل البنك تعزيز موقعه كرائد في سوق الودائع بين البنوك في المملكة وذلك نظراً لمستوى السيولة العالية التي يتمتع بها، كما يدير البنك أكبر صندوق استثمار مشترك محلي من حيث قاعدة رأس المال، حيث تتم إدارة هذا الصندوق من قبل لجنة متخصصة.

لقد انصب تركيز البنك خلال عام 2010 على الاستمرار في عملية التطوير، والالتزام بتقديم الخدمات والمنتجات على أعلى مستوى للعملاء "الأفراد والمؤسسات" وبما يتماشى مع متطلباتهم في مجالي الخزينة والاستثمار، حيث واصل البنك تقديم خدمات التعامل بالعملة الأجنبية والمعادن الثمينة من خلال خدمات التعامل بالحساب / حساب وبالحامش بالعملة الأجنبية، وخدمات العقود الآجلة، إضافة إلى تقديم خدمات الوساطة في الأسواق المالية "المحلية والإقليمية والدولية"، وخدمات إدارة المحافظ الاستثمارية، وصناديق الاستثمار المشترك، وأمانة الاستثمار وغيرها من الخدمات.

البنوك المراسلة والمؤسسات المالية

على الرغم من حالة عدم الاستقرار التي شهدتها السوق المحلي والمنطقة والعالم ككل، فقد اتخذ البنك خلال عام 2010 خطوات عديدة لزيادة فرص الأعمال التجارية على الجانب الدولي، إذ تم الاحتفاظ بعلاقات العمل الحالية وبناء علاقات ثنائية متبادلة وقوية جديدة مع المؤسسات المالية والبنوك المراسلة الرائدة حول العالم، وتم تكريس فريق متخصص للأسواق الخارجية.

وحافظ البنك خلال العام على نشاطه في مجال دراسة منح السقوف الائتمانية للبنوك المراسلة بهدف تسهيل وتنظيم الحجم المتزايد للعمل، وواظب على متابعة مستجدات الوضع الائتماني على مستوى الدول والبنوك المراسلة فيها للوقوف على آخر المستجدات المتعلقة بوضعها المالي ومدى تأثرها بتداعيات الأزمة العالمية، ومن جانب آخر تم مفاوضة البنوك المراسلة للحصول على الأسعار المنافسة في مجال الخدمات المصرفية الخارجية، بالإضافة إلى تسهيل وتنظيم كافة العمليات التجارية الدولية.

هذا ويرتبط البنك بعلاقات أعمال مميزة مع شبكة واسعة من المراسلين على نطاق العالم يتجاوز عددهم 350 بنكاً ومؤسسة مالية منتشرة في أكثر من 70 دولة حول العالم، وهو ما يجعل البنك في موقع قوي ومتين يمكنه من ترسيخ اسمه وتعزيز مكانته وخدمة عملائه في العمليات الدولية المختلفة.

الفروع الخارجية والشركات التابعة

تعد المنطقة العربية السوق الرئيسية للانتشار الخارجي للبنك في الوقت الحالي، ويغطي انتشاره 7 دول عربية إلى جانب الأردن، حيث يقدم البنك من خلال شبكة فروعته الخارجية وشركاته التابعة ومكاتب التمثيل مجموعة متكاملة من الخدمات المصرفية الشاملة لعملائه في قطاعي الأفراد والشركات، وأعمال الوساطة المالية، وأعمال التأجير التمويلي، الأمر الذي ساهم في تنمية علاقات البنك بعملائه من المصدرين والمستوردين من جهة، وتعزيز التبادلات التجارية والاستثمارات بين الأردن والدول التي ينتشر فيها البنك من جهة أخرى.

هذا ويتمثل التواجد المصرفي للبنك في الدول العربية التالية: الفروع الخارجية في كل من فلسطين والبحرين، والبنوك التابعة في سوريا والجزائر، والشركات التابعة في الأردن وفلسطين، بالإضافة إلى مكاتب التمثيل المتواجدة في كل من أبوظبي / الإمارات، وطرابلس / ليبيا، وبغداد / العراق، حيث تقوم تلك المكاتب بتسويق خدمات البنك وتعزيز سمعته وحضوره في أماكن تواجدها.

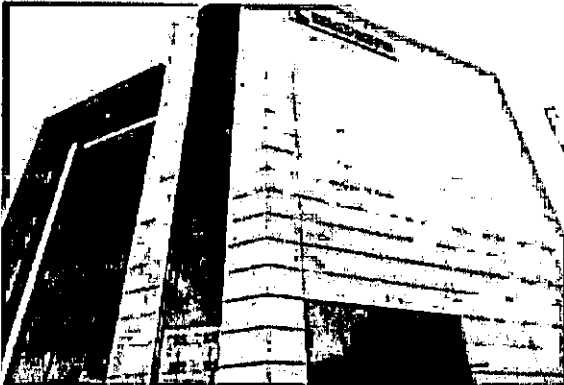
وفي إطار خطة البنك لتعزيز تواجده خارجياً وتنويع مصادر الإيرادات والنشاطات وتوزيع المخاطر، فقد شهد العام 2010 خطوة هامة على هذا الصعيد تكللت بتملك البنك لحصة مؤثرة في بنك الأردن الدولي / لندن تبلغ 63.75% من رأس مال البنك البالغ 20 مليون جنيهاً استرلينياً "عند الاستحواذ" والذي تم في مرحلة لاحقة رفعه إلى 35 مليون جنيهاً استرلينياً وبحصة بلغت 68.571% في نهاية عام 2010، ويقدم هذا البنك الذي تأسس في بريطانيا عام 1984 مجموعة واسعة من الخدمات المصرفية والمالية الموجهة للشركات والمؤسسات على حد سواء، للمقيمين في المملكة المتحدة أو خارجها.



المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سوريا



بنك الأردن الدولي / لندن



الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي



بنك الإسكان للتجارة والتمويل / الجزائر

الموارد البشرية

يؤمن البنك بأن الموظفين هم من أهم مقومات نجاحه، لذلك يسعى باستمرار لضمان تطوير قدراتهم، وتشكيل فرق عمل قادرة على تحقيق أداء مالي قوي ومتميز، واستقطاب أفضل الكفاءات وأكثرها موهبة في مجال العمل المصرفي وتعيين المتميزين من حديثي التخرج من الجامعات المحلية والعربية والعالمية.

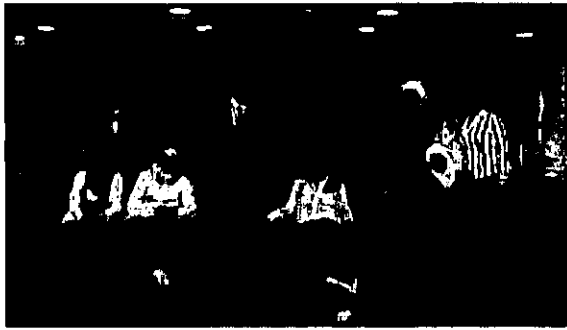
هيكل الموارد البشرية

يزخر البنك اليوم بكوادر بشرية مؤهلة، استطاع بفضلها تحقيق إنجازات كبيرة على صعيد الأداء ونوعية الخدمات التي يقدمها لعملائه، وتؤكد الأرقام ارتفاع نسبة الموظفين الحاصلين على شهادات جامعية، والتي بلغت 76% من مجموع العاملين في البنك عام 2010.

أنظمة وسياسات الموارد البشرية

واصل البنك خلال عام 2010 تطوير كافة السياسات والإجراءات المتعلقة بالموارد البشرية، وتم استكمال تحديث بطاقات الأدوار الوظيفية (Role Profile) لكافة الوظائف بما يتوافق مع التطورات التي تمت على الهياكل التنظيمية، كما تم تقييم كافة الوظائف وتصنيفها حسب معايير التقييم العالمية (International Position Evaluation)، بالإضافة إلى اعتماد سلم الرواتب والدرجات الخاص بوظائف البنك، وفي إطار توفير بيئة العمل المناسبة بما يكفل الاستقرار الوظيفي ويعزز ولاء الموظفين، فقد بادرت إدارة البنك خلال العام إلى اتخاذ عدد من القرارات التي تتعلق بتحسين مزايا ومنافع الموظفين والمرتبطة بالدرجات والمستويات الوظيفية، علاوة على تحسين المستوى المعيشي لهم، وتحفيزهم من خلال أنظمة المكافأة وتقييم الأداء.

التدريب والتطوير



تركزت المبادرات الإستراتيجية للبنك في مجال التدريب والتطوير خلال العام 2010 على الاستمرار في تعزيز مهارات جميع الموظفين من خلال تقديم تدريب عالي المستوى لكافة الفئات الوظيفية في مختلف إدارات وفروع البنك مع التركيز على الوظائف التي تتطلب تعاملًا مباشراً مع العملاء Front Office، حيث تم توفير مجموعة شاملة ومتنوعة من برامج التدريب المتخصصة داخل المملكة

وخارجها، والتزاماً من البنك بتطوير قدرات الموظفين وتعزيز فرص نجاح مستقبلهم الوظيفي، فقد تم إيفاد عدد منهم للحصول على الشهادات المهنية والأكاديمية محلياً وخارجياً، وتتضمن بيانات الإفصاح في الجزء الأخير من هذا التقرير تفصيلاً لعدد ونوع البرامج التدريبية التي وفرتها البنك خلال عام 2010.

التطوير وهندسة العمليات

شكلت إدارة هندسة العمليات إحدى أهم المبادرات الرئسية التي تبناها البنك خلال العامين الماضيين، وقد برزت أهميتها بصفتها الأداة الأكثر قوة لإدارة تنظيم العمليات وإجراءات العمل، الأمر الذي ساهم في جعل العمليات وإجراءات العمل أكثر فاعلية، مما نجم عنه تحسين الكفاءة التشغيلية لدى كافة مراكز العمل في البنك، بالإضافة إلى تحسين إنتاجية الموظفين.

فقد استكمل البنك خلال العام 2010 إعادة هيكلة وتنظيم كافة عمليات وأنشطة دوائر العمليات والخدمات المصرفية للأفراد والشركات والدائرة المالية، ولتفعيل دور الفروع كمركز بيع للائتمان التجاري وسرعة إنجاز المعاملات بشكل دقيق ومستمر تم استحداث مركز للشركات الصغيرة يتبع مباشرة لدائرة الخدمات المصرفية للأفراد، كما تم تأسيس دائرة التخطيط الإستراتيجي والأبحاث.

علاوة على ما تقدم، فقد تم خلال عام 2010 تحديث أدلة السياسات والإجراءات والصلاحيات للدوائر التي تم إعادة هيكلتها والتي تم استحداثها، بالإضافة إلى مراجعة أدلة سياسات وإجراءات وصلاحيات باقي الدوائر ومراكز العمل المختلفة وفروع البنك في الأردن والخارج ووفق أفضل الممارسات العالمية.

ويذكر أن العام 2010 شهد تعديل الهيكل التنظيمي العام للبنك والذي تم بموجبه تقسيم البنك إلى ثلاثة مجموعات رئسية، تكمل بعضها بعضاً، وهي: الأعمال المصرفية، والعمليات، والرقابة، ويظهر الهيكل التنظيمي الجديد الوارد في نهاية صفحات هذا التقرير المزيد من التفاصيل عن التقسيمات الإدارية العليا في البنك.

إدارة المخاطر والامتثال

استمر البنك في تطوير وتعزيز إجراءاته الخاصة بإدارة المخاطر، وذلك باتباع أفضل الممارسات المطبقة عالمياً، وبما يكتنل تحقيق التوازن الأمثل بين مستوى المخاطر والعوائد تمشياً مع أهداف البنك الإستراتيجية ومتطلبات الجهات الرقابية والمعايير الدولية.

ويجري العمل حالياً على التحضير لتطبيق تعليمات الدعامه الثانية "المراجعة الإشرافية" لبازل II، وتطبيق نظام آلي لتحليل وتصنيف وتقييم العملاء (Foundation Internal Rating Based Approach) وبما يتوافق مع تعليمات البنك المركزي الأردني، بالإضافة إلى تطبيق وتطوير منهجيات اختبارات الاجهاد.

كما واصل البنك اهتمامه بمكافحة وضبط أنشطة غسل الأموال من خلال الرصد والمراقبة الفعالة لكافة المعاملات والعمليات المالية وزيادة التوعية حول أساليب الجرائم المالية وكيفية منع وقوعها، وضمن هذا الإطار فقد اعتمد مجلس إدارة البنك خلال عام 2010 سياسة مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، وسياسة الامتثال.

ويذكر أن لدى البنك ميثاق للتحكم المؤسسي يتماشى مع أنظمة وتعليمات الإفصاح والشفافية الصادرة عن البنك المركزي الأردني وهيئة الأوراق المالية، ويمكن الاطلاع على الميثاق في نهاية هذا التقرير السنوي، أو من خلال موقع البنك على شبكة الانترنت www.hbtf.com. كما يقدم الايضاح رقم 43 في القوائم المالية من هذا التقرير المزيد من المعلومات والتفاصيل عن إدارة المخاطر في البنك.

تكنولوجيا المعلومات

واصل البنك خلال العام 2010 جهوده الرامية إلى تعزيز مركزه التنافسي بصفته من أكثر البنوك المحلية ابتكاراً، وذلك عن طريق تطبيق تقنيات متطورة تتسم بالقوة والأمان والمرونة، الأمر الذي ساهم في تقليص فترات الأعطال، وتحسين مستوى الاتصال بين إدارات البنك والفروع، وتحسين نوعية تقديم الخدمات وخاصة الإلكترونية منها.

فعلى صعيد تحسين البيئة التوافقية والكفاءة التشغيلية، فقد تم خلال العام استبدال أجهزة الحاسوب المركزية بأجهزة أكثر تطوراً، وتم تطوير أنظمة التخزين المركزي وشبكات الاتصالات، وتطوير نظام الاتصال الصوتي العامل من خلال شبكات الحاسوب IP Telephony إلى أحدث الإصدارات، إضافة إلى التوسع في تطبيق هذا النظام في عدد من المواقع.

وفي مجال التوافق مع متطلبات الحماية المحلية والعالمية، فقد تم اطلاق مشروع البطاقات الذكية (EMV) في الأردن وفلسطين، وقد شمل المشروع تطوير كافة أجهزة الصراف الآلي وتزويدها بخاصية التوافق مع أنظمة البطاقات الذكية وكشف التزوير.

وعلى صعيد تطوير أنظمة الخدمات المصرفية، فقد تم البدء بتطوير نظام الرواتب المحولة للبنك من الشركات ليتم قيدها في حسابات موظفيها لدى البنك حيث سيوفر هذا النظام للشركات إمكانية تحويل رواتب موظفيها بدقة وسرعة ويسر وأمان، علاوة على تطوير نظام الانترنت المصرفية.

المسؤولية الاجتماعية

بالرغم من التحديات التي واجهها القطاع المصرفي خلال العامين الماضيين وما ترتب عليها من ترشيد للنفقات، إلا أن البنك واصل ترجمة رسالته الاجتماعية إلى واقع ملموس مع إظهار أعلى مستويات الالتزام تجاه المجتمعات التي يعمل فيها، وحرص البنك على تسخير جهوده وإمكانياته لخدمة هذه المجتمعات والمساهمة في تنميتها. هذا وقد تجلت برامج المسؤولية الاجتماعية لدى البنك في مجالات عدة أهمها:

التبرع بالدم

إيماناً بأهمية تقوية التكاتف الاجتماعي، وضرورة رفد بنك الدم باحتياجاته من الدماء، ولما لعملية التبرع بالدم من فوائد صحية لجسم المتبرع، فقد نظم البنك خلال عام 2010 حملتين للتبرع بالدم وقد لاقى الحملتان صدىً جيداً واستجابة كبيرة من قبل موظفي البنك وعلى اختلاف مستوياتهم الإدارية.



أنشطة شهر رمضان المبارك

رعى البنك خلال العام عدداً من الأنشطة والأمسيات الرمضانية، حيث تم رعاية حفل الإفطار الخيري الذي أقامته الجمعية الأردنية للعون الطبي للفلسطينيين، ورعاية الأمسية الرمضانية التي أقامتها جمعية السلط الخيرية، بالإضافة إلى رعاية الحفل الذي أقامه نادي العون الإنساني، وتأتي إقامة هذه الفعاليات الخيرية لمشاركة الأسر المحتاجة والأيتام والطلبة المحتاجين البهجة والإحتفال بشهر رمضان المبارك.

البيئة والصحة

كان اهتمام البنك في مجال حماية البيئة والصحة ملحوظاً وعلى أكثر من صعيد وظهر ذلك واضحاً من خلال المبادرات التالية:

- تنظيم حملة "يوم الإمتناع عن التدخين" وذلك لما يشكله التدخين من مشكلات صحية وبيئية يعاني منها معظم سكان الأرض، وتعزيزاً لذلك فقد تم منع التدخين داخل كافة فروع ومباني وأروقة البنك.

- المشاركة في مسيرة "مكافحة المخدرات" التي نظمتها إدارة مكافحة المخدرات بمناسبة اليوم العالمي لمكافحة المخدرات.

- التبرع لعدد من الجمعيات منها: جمعية مكافحة السرطان الأردنية، جمعية ابن سينا للشلل الدماغي، جمعية الحسين لرعاية وتأهيل ذوي

التحديات الحركية.

- التزام البنك بعملياته اليومية بالوثائق الإلكترونية إلى أقصى حد ممكن بهدف الوصول إلى بيئة عمل خالية من الورق، بالإضافة إلى إعادة تدوير الأوراق المستعملة في البنك.

- وفي خطوة تؤكد عمق التزام البنك بتنمية البيئة وحمايتها، فقد تم الانتهاء من إنشاء حديقة عبدون والتي تم تصميمها بطريقة صديقة للبيئة بهدف توفير أماكن استرخاء بأجواء عائلية وسط مناظر طبيعية تساعد على تنزه المشاء وتحافظ على البيئة.



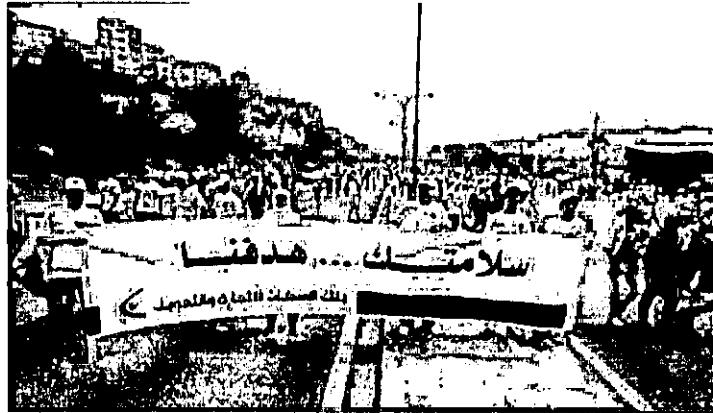
حديقة بنك الإسكان - عبدون

المؤتمرات والمعارض الوطنية والدولية

وانطلاقاً من أهمية تعزيز ورفع مستوى الثقافة في مختلف المجالات، فقد شارك البنك في رعاية المؤتمر الوطني الأول للإعلام والذي أطلقته نقابة الصحفيين تحت عنوان "الإعلام الأردني حرية ومسؤولية وطنية"، ورعاية المؤتمر العلمي الدولي الثاني للنباتات الطبية والذي أقيم في جامعة البلقاء التطبيقية / كلية الشويك الجامعية، كما تم رعاية مؤتمر إدارة التغيير في المؤسسات المالية والمصرفية الذي أقيم في جامعة الأميرة سمية، بالإضافة إلى رعاية معرض الأردن للبناء والإنشاء والصناعات الهندسية.

التوعية المرورية

وفي سياق توعية المواطنين بمختلف شرائحهم الاجتماعية لتخفيف حوادث السير، فقد شارك البنك في رعاية مسيرة التوعية المرورية التي نظمتها مديرية الأمن العام / إدارة السير المركزية، كما شارك البنك في حملة إدارة السير "شكراً نحن معك" للحد من الحوادث المرورية حيث أن فكرة الحملة تنطلق من تحفيز السائقين الملتزمين والذين لم يرتكبوا مخالفات مرورية أو حوادث خلال عام أو أكثر وذلك لتعزيز السلوك الإيجابي والسليم لديهم، بالإضافة إلى رعاية مسرحية التوعية المرورية "طريق زعل خضرة".



عيد الأم

شارك البنك المجتمع الأردني الاحتفال بعيد الأم وذلك بقيام مجموعات من موظفي وموظفات البنك في جميع أنحاء المملكة بزيارات مكثفة إلى عدد من مراكز الأيتام والمسنين والجمعيات الخيرية وقرى الأطفال، ليقدم البنك الهدايا العينية والدعم المادي لهذه المراكز والجمعيات، كما قدم عدد من فروع البنك باقات الزهور والورود إلى كافة الأمهات العميلات لدى زيارتهن لفروع البنك في هذا اليوم.

الأنشطة الاجتماعية والخيرية والإنسانية

في إطار تعزيز قيم التكافل وروح التضامن، قام البنك بدعم ورعاية العديد من الجمعيات الخيرية التي تعنى بتقديم المساعدات للمحتاجين، ومن أبرز هذه الجمعيات: مؤسسة نهر الأردن، وحملة البر والإحسان، والصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية، وصندوق الأمان لمستقبل الأيتام، علاوة على تكتل البنك لمصاريف بيت عائلي في قرية الأطفال SOS لعام 2010.

الخطوة المستقبلية



التفرد كلمة مرادفة لبنك الإسكان، فمتى احتجت إليه في أي مكان، وفي أي زمان أجده دوماً إلى جانبي، ومع بنك الإسكان أشعر بأني على علاقة بشريك حقيقي يقدم لي الدعم اللازم لتنفيذ مشاريعي.

السيد جمال حامد - صناعي

الخطـة المستقبـلية

على الرغم من التوقعات بعام آخر من التحديات في بيئة الأعمال، إلا أن البنك تبنى خطة أساسها الحصافة والمتانة، وسيساعد تطبيق هذه الخطة على تعزيز الإنجازات النوعية والكمية التي حققها خلال السنوات الماضية، هذا وقد تضمنت خطة العام القادم الأهداف الإستراتيجية الرئيسة الآتية:

على مستوى الأهداف المالية

1. تحقيق نمو مستدام ومتزايد في الأرباح، بما يساهم في تحسين معدلات العوائد على الموجودات وحقوق الملكية.
2. تحقيق نمو في موجودات البنك من خلال التركيز على الأنشطة الأساسية مع المحافظة على جودة هذه الموجودات ومتانتها.
3. تعزيز المركز الريادي الذي يحتله البنك في السوق المصرفية المحلية من خلال زيادة الحصة السوقية في أرصدة الموجودات والودائع والتسهيلات الائتمانية.
4. تحسين مؤشر الكفاءة (نسبة النفقات إلى الدخل) من خلال زيادة الإيرادات وترشيد النفقات.
5. تحسين نوعية المحفظة الائتمانية من خلال تخفيض نسبة الديون غير العاملة.

على مستوى العمليات

1. إعادة هندسة العمليات واستكمال بناء الهياكل التنظيمية بما يتناسب مع احتياجات البنك، وإعداد بطاقات الوصف الوظيفي، وتحديث أدلة السياسات والإجراءات.
2. تقوية شبكة تواجد البنك داخلياً وخارجياً، وبالتالي تنمية حصته السوقية والمحافظة على مكانته كأكبر مؤسسة مصرفية محلية بمؤشر عدد الفروع.
3. تحديث وتجديد ديكورات وتصاميم فروع البنك بما يعكس المستوى المرموق للبنك ويعزز صورته في أذهان العملاء.
4. تحديث وتطبيق أنظمة معلومات متطورة ويشمل ذلك مشروع النظام البنكي الجديد (Core Banking System) وتطبيق أنظمة جديدة في جميع مجالات عمل البنك ونشاطاته.
5. تعزيز شبكة قنوات التوزيع الإلكترونية، وبشكل خاص عدد أجهزة الصراف الآلي وبالتالي ضمان مركز البنك كأكبر مؤسسة مصرفية محلية بمؤشر عدد أجهزة الصراف الآلي.
6. البدء بتنفيذ أعمال المبنى الجديد للإدارة العامة للبنك في منطقة الشميساني.

على مستوى العملاء

1. العمل بمشروع تحديث بيانات العملاء وربطهم على نظام الـ ICE (الرقم الموحد للعميل).
2. ترسيخ ولاء العملاء وزيادة نسبة رضاهم من خلال:
 - السعي لتقديم أعلى مستويات التميز في الخدمات المصرفية.
 - الحفاظ على علاقات عمل قوية ودائمة مع العملاء الحاليين، وبناء علاقات جديدة مع عملاء محتملين.
 - تطوير وتنويع وطرح خدمات ومنتجات جديدة تلبي احتياجات مختلف شرائح العملاء.

على مستوى الموظفين

1. تطوير ورفع كفاءة الموظفين مع المحافظة على الكفاءات المتميزة في البنك.
2. تطوير أسس ومعايير تقييم الوظائف، وإدارة الأداء، وأنظمة التعويضات والمزايا والحوافز.
3. ترسيخ ولاء الموظفين وزيادة نسبة رضاهم من خلال:
 - إتاحة فرصة التنقلات الداخلية وتطوير خطط الإحلال الوظيفي.
 - تحديث سلم الرواتب لضمان تنافسية رواتب البنك في السوق المصري المحلي.
 - تطوير البرامج التدريبية وتأهيل عدد من الموظفين للحصول على الشهادات المهنية والأكاديمية المتخصصة في مجالات عمل البنك المختلفة.

القوائم المالية الموحدة

فما دفعني للتعامل مع بنك الإسكان هو تقاليده العريقة وسمعته الجيدة ومثانة مركزه المالي.

السيد قيس جعفر - مدير عام شركة مجوهرات وساعات



ل.إرنست ويونغ

• محاسبون قانونيون

صندوق بريـد 1140 عمان 11118

المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

إلى مساهمي بنك الاسكان للتجارة والتمويل

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا القوائم المالية الموحدة المرفقة لبنك الاسكان للتجارة والتمويل (شركة مساهمة عامة محدودة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحد كما في 31 كانون الأول/ ديسمبر 2010 وقائمة الدخل الموحد وقائمة الدخل الشامل الموحد وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة. إن إختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلي للشركة ذي الصلة بأعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومقبولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم المرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد لبنك الاسكان للتجارة والتمويل كما في 31 كانون الأول/ ديسمبر 2010 وأداءه المالي الموحد وتدفقاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

يحتفظ البنك بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وأن القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ونوصي بالمصادقة عليها.

إرنست ويونغ / الأردن

بشر إبراهيم بكر

ترخيص رقم 592

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

27 كانون الثاني / يناير 2011

قائمة المركز المالي الموحد كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2010

31 كانون الاول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الاول / ديسمبر 2010 دينار	إيضاحات	
--	--	---------	--

الموجودات :-

1,478,337,776	1,560,185,378	4	أرصدة وأرصدة لدى بنوك مركزية
689,876,798	780,109,396	5	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
53,097,828	107,963,062	6	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
1,495,880	130,253	7	موجودات مالية للمتاجرة
	40,539,333	8	موجودات مالية مجددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
2,368,648,748	2,449,148,398	9	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي
581,008,188	932,475,022	10	موجودات مالية متوفرة للتبليغ
744,569,957	600,167,401	11	موجودات مالية محققة بها حتى تاريخ الاستحقاق
93,025,899	102,914,317	12	ممتلكات ومعدات
3,176,127	5,901,181	13	موجودات غير ملموسة
9,199,723	17,672,877	19	موجودات ضريبة مؤجلة
67,900,813	82,453,825	14	موجودات أخرى
6,090,337,737	6,679,660,443		مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق الملكية :-

المطلوبات :-

284,067,286	405,352,656	15	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
4,430,410,552	4,808,562,716	16	ودائع عملاء
289,680,522	295,034,707	17	تأمينات نقدية
18,719,304	22,342,648	18	مخصصات متنوعة
31,339,932	32,236,421	19	مخصص ضريبة الدخل
1,006,216	652,748	19	مطلوبات ضريبة مؤجلة
	7,885,154	20	قروض مساندة
68,641,153	83,665,127	21	مطلوبات أخرى
5,123,864,965	5,655,732,177		مجموع المطلوبات

حقوق الملكية :-

			حقوق مساهمي البنك
252,000,000	252,000,000	22	رأس المال المكتوب به والمدفوع
357,925,469	357,925,469	22	مخازن الأضداد
96,660,257	106,409,104	23	احتياطي قانوني
33,222,068	33,222,068	23	احتياطي اختياري
22,450,000	22,450,000	23	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
1,733,632	(980,308)	24	فروقات ترجمة عملات أجنبية
(2,840,657)	332,052	25	التغير التراكم في القيمة البادلة بالصافي
129,917,723	148,771,404	26	أرباح مدورة
891,068,492	920,129,789		مجموع حقوق مساهمي البنك
75,404,280	103,798,477		حقوق غير المسجلين
966,472,772	1,023,928,266		مجموع حقوق الملكية
6,090,337,737	6,679,660,443		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 53 جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها.

قائمة الدخل الموحد للسنة المنتهية في 31 كانون الاول / ديسمبر 2010

2009 دينار	2010 دينار	إيضاحات	
292,906,561	281,129,562	28	الفوائد الدائنة
(102,100,602)	(91,560,962)	29	الفوائد المدينة
190,805,959	189,568,600		صافي إيرادات الفوائد
33,451,519	32,242,372	30	صافي إيرادات العمولات
224,257,478	221,810,972		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
9,815,541	11,112,025	31	أرباح عملات أجنبية
94,989	(256,983)	32	(خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة
-	310,550	33	أرباح موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
1,967,649	6,744,248	34	أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
24,289,226	24,296,242	35	إيرادات أخرى
260,424,883	264,017,054		إجمالي الدخل
49,504,875	52,094,075	36	نفقات الموظفين
11,361,148	11,736,843	12,13	استهلاكات وإطفاءات
34,121,557	34,670,317	37	مصاريف أخرى
64,542,482	46,193,594	9	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
3,880,697	2,920,257	18	مخصصات متنوعة
163,410,759	147,615,086		إجمالي المصروفات
97,014,124	116,401,968		الربح قبل الضرائب
30,451,614	27,964,730	19	ضريبة الدخل
66,562,510	88,437,238		الربح للسنة
			ويعود الى:
59,896,310	78,976,269		مساهمي البنك
6,666,200	9,460,969		حقوق غير المسيطرين
66,562,510	88,437,238		
0.238 دينار	0.313 دينار	38	الحصة الاساسية و المحفضة للسهم من ربح السنة العائد الى مساهمي البنك

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 53 جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها.

قائمة الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية في 31 كانون الاول / ديسمبر 2010

2009 دينار	2010 دينار	
66,562,510	88,437,238	الربح للسنة
1,104,611	(4,766,822)	مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى بعد الضريبة
25,470,471	3,172,709	مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى للسنة بعد الضريبة
26,575,082	(1,594,113)	مجموع بنود الدخل الشامل للسنة
93,137,592	86,843,125	مجموع الدخل الشامل للسنة
86,043,184	79,435,038	مساهمي البنك
7,094,408	7,408,087	غير المسيطرين
93,137,592	86,843,125	

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 53 جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها.

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الواحدة للفترة المنتهية 31 كانون الاول / ديسمبر 2010
حقوق مساهمي البنك

أجمالي حقوق الملكية	حقوق غير المسطرين	المجموع	أرباح مدورة	التغير التراكمي في القيمة العادلة	فروقات ترجمة عملات أجنبية	الاحتياطات			علاوة الامتداد	رأس المال المكتسب به والمدفع	
						مخاطر مصرفية عامة	اختياري	قانوني			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
966,472,772	75,404,280	891,068,492	129,917,723	(2,840,657)	1,733,632	22,450,000	33,222,068	96,660,257	357,925,469	252,000,000	الرصيد في بداية السنة
86,843,125	7,408,087	79,435,038	78,976,269	3,172,709	(2,713,940)	=					الزيادة في رأس المال (الشركات التابعة)
23,749,742	23,749,742	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المحصول (البنوك/البنوك) الإجمالي
-	-	-	(9,748,847)	-	-	-	-	9,748,847	-	-	الأرباح الموزعة
(53,157,889)	(2,757,889)	(50,400,000)	(50,400,000)	-	-	-	-	-	-	-	الرصيد في نهاية السنة
20,516	(5,743)	26,259	26,259	-	-	-	-	-	-	-	
1,023,928,266	103,798,477	920,129,789	148,771,404	332,052	(980,308)	22,450,000	33,222,068	106,409,104	357,925,469	252,000,000	

لا يمكن التصرف بمبلغ 20,704,148 دينار كما في 31 كانون الاول/ديسمبر 2010 والذي يمثل قيمة موجودات ضريبية مؤجلة ورصيد التغير التراكمي في القيمة العادلة السالب واحتياطي التقلبات الدورية لدى فروع فلسطين مقابل 12,040,380 دينار كما في 31 كانون الاول/ديسمبر 2009.

• إن احتياطي مخاطر مصرفية عامة احتياطي مقيد السحب ولا يمكن التصرف به إلا بموافقة البنك المركزي والسلطات الرقابية.

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 53 جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها.

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الواحدة للسنة المنتهية 31 كانون الاول / ديسمبر 2009

حقوق مساهمي البنك

إجمالي حقوق الملكية	حقوق غير المسجلين	الاجمعي	أرباح مدوّدة	التغير التراكبي في القيمة العادلة	فروقات ترجمة عملات أجنبية	الاحتياطات		علاوة الإصدار	رأس المال المكتسب به والتوقع	
						مخاطر	اختياري			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	مصرفية عامة	دينار	دينار	دينار	دينار
911,012,975	42,349,841	868,663,134	143,861,445	(28,311,128)	1,057,229	23,702,983	33,222,068	85,205,068	357,925,469	252,000,000
الرصيد في بداية السنة										
93,137,592	7,094,408	86,043,184	59,896,310	25,470,471	676,403	-	-	-	-	-
مجموع الدخل										
28,446,939	29,005,887	(558,948)	(558,948)	-	-	-	-	-	-	-
الزيادة في رأس المال (الشركات التابعة)										
-	-	-	(10,202,206)	-	-	(1,252,983)	-	11,455,189	-	-
المحول إلى رأس المال الاحتياطات										
(66,036,730)	(3,036,730)	(63,000,000)	(63,000,000)	-	-	-	-	-	-	-
الأرباح الموزعة										
(88,004)	(9,126)	(78,878)	(78,878)	-	-	-	-	-	-	-
أخرى										
966,472,772	75,404,280	891,068,492	129,917,723	(2,840,657)	1,733,632	22,450,000	33,222,068	96,660,257	357,925,469	252,000,000
الرصيد في نهاية السنة										

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 53 جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها.

قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في 31 كانون الاول / ديسمبر 2010

2009 ديسمبر	2010 ديسمبر	الإيضاح	
الأنشطة التشغيلية			
97,014,124	116,401,968		التغير في قبل الضرائب
تغييرات لبيوت غير نقدية			
11,361,148	11,736,843		الاستهلاك والإهلاكات
64,542,482	46,193,594		مخصص لدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
180,631	188,853		حسابات موجودات مالية للمتاجرة غير متحققة
(3,669,639)	(1,477,421)		(المسترد من) حسابات لدني موجودات مالية متوفرة للبيع
(5,143,867)	(5,652,459)		تأثير لتغيرات أسعار الصرف على النقد وما به حكمه
3,110,926	2,535,584		مصرف تمويل نهاية الخدمة
(10,792,124)	(7,441,271)		أرباح صلاوات وخصم الأرباح
(115,666)	(296,878)		(أرباح) بيع ممتلكات ومعدات
3,880,697	2,920,257		مخصصات أخرى
548,702	(3,809,003)		أخرى
160,917,414	161,300,067		التغير في التدفق من عمليات التشغيل قبل التغير في الموجودات والمطلوبات
التغير في الموجودات والمطلوبات			
5,000,000	(34,900,000)		(الزيادة) (النقص) في الإيداعات لدى البنك المركزي (التي تزيد استحقاقاتها عن 3 أشهر)
(32,681,327)	(54,865,234)		(الزيادة) في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقاتها عن 3 أشهر)
(92,043,865)	(65,216,497)		(الزيادة) في تسهيلات الائتمانية مباشرة
4,045,268	1,176,774		النقص في موجودات مالية للمتاجرة
	2,823,201		التغير في موجودات مالية متعددة القيمة المأدلة من خلال فائدة الدخل
(17,098,813)	(11,429,807)		(الزيادة) في الموجودات الأخرى
(1,095,697)	34,424,718		(الزيادة) (النقص) في ودائع البنوك ومؤسسات مصرفية (لمستحق خلال مدة تزيد عن 3 أشهر)
665,890,074	354,514,169		الزيادة في ودائع العملاء
(14,003,917)	5,354,185		(النقص) (الزيادة) في تأجيلات نقدية
(7,530,563)	19,625,115		(الزيادة) في النقص في مطلوبات أخرى
(4,260,730)	(1,832,497)		(النقص) في المخصصات التقديرية
667,137,844	410,974,194		صافي التغير في التدفق من عمليات التشغيل قبل ضريبة الدخل المضافة
(45,329,196)	(30,317,150)		ضريبة الدخل المدفوعة
621,808,648	380,657,044		صافي التغير في التدفق من عمليات التشغيل
الأنشطة الاستثمارية			
(74,949,527)	(656,794,605)		(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع
(15,856,710)	302,853,704		بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(526,481,627)	(558,482,878)		(شراء) موجودات مالية مستطيلة بها حتى تاريخ الاستحقاق
422,406,639	748,181,557		الحصول من استحقاق موجودات مالية مستطيلة بها التاريخ الاستحقاق
	(109,252,026)	50	النقد الناتج من تملك شركة تابعة
(23,863,408)	(20,506,736)		(شراء) ممتلكات (معدات) - بالعملة
217,362	1,062,049		بيع ممتلكات ومعدات - بالعملة
(652,287)	(787,053)		(أرباح) موجودات غير ملموسة
(87,466,138)	(293,725,988)		صافي التغير في التدفق (الاستخدم في) عمليات الاستثمار
الأنشطة التمويلية			
(558,948)	(75,272)		تغير زيادة رأس المال (شركات تابعة)
(1,964,514)	-		الاموال المقترضة
(62,986,774)	(50,425,267)		أرباح مدفوعة للمساهمين
26,200,196	11,269,207		حقوق غير المسيطرين - بالعملة
(39,310,040)	(39,231,332)		تغير في التدفق (الاستخدم في) عمليات التمويل
495,032,470	47,699,724		صافي الزيادة في النقد وما به حكمه
(5,143,867)	5,652,459		تأثير لتغيرات أسعار الصرف على النقد وما به حكمه
676,403	(3,032,635)		فروقات ترجمة العملات الأجنبية
1,383,777,956	1,884,630,696		التغير في النقد وما به حكمه في بداية السنة
1,884,630,696	1,934,950,244	39	التغير في النقد وما به حكمه في نهاية السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 53 جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها.

الإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010

1- معلومات عامة

- تأسس بنك الإسكان للتجارة والتمويل (البنك) خلال عام 1973 وتم تسجيله كشركة مساهمة عامة أردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الأردنية الهاشمية وفقاً لقانون الشركات رقم (12) لسنة 1964.
- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه الرئيسي بمدينة عمان وفروعه ومكاتبه داخل المملكة وعددها (110) وخارجها في فلسطين والبحرين وعددها (13) فرع ومن خلال الشركات التابعة له في الأردن وسوريا والجزائر وبريطانيا وفلسطين.
- أسهم البنك مدرجة في بورصة عمان للأوراق المالية.
- تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة في جلسته رقم (2011/1/1) بتاريخ (2011/01/27) وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

2- أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

- تم إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك وشركاته التابعة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني.
- تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الموجودات / المطلوبات المالية للمتاجرة والموجودات المالية من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية المتوفرة للبيع والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية. كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة.
- إن الدينار الأردني هو عملة اظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة باستثناء أن البنك قام بتطبيق التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية والتعديلات على معايير المحاسبة الدولية التالية ابتداءً من أول كانون الثاني 2010:

معيار التقارير المالية الدولي رقم 2 - معدل - الدفع على اساس الاسهم

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار تعديل على معيار التقارير المالية الدولي رقم 2 لتوضيح المعالجة المحاسبية لأدوات حقوق الملكية التي يتم تسويتها نقداً الممنوحة من قبل الشركة الأم أو إحدى شركاتها التابعة. لم ينتج عن هذا التعديل أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للبنك.

معيار التقارير المالية الدولي رقم 3 - اندماج الاعمال- معدل ومعيار المحاسبة الدولي رقم 27 القوائم المالية الموحدة

والمنفصلة -معدل

إن معيار التقارير المالية الدولي رقم 3 - معدل تضمن عدداً من التعديلات التي تؤثر على السياسة المحاسبية لعمليات اندماج الأعمال. تؤثر التعديلات على تقييم حقوق غير المسيطرين، والمعالجة المحاسبية للتكاليف المباشرة المتعلقة باندماج الأعمال، والاعتراف المبدئي والمعالجة المحاسبية لاندماج الاعمال الذي يتم اتعاه على مراحل والاعتراف المبدئي والمعالجة المحاسبية للتعديلات على كلفة الاندماج المشروطة باحداث مستقبلية. وبالتالي تؤثر هذه التعديلات على مبلغ الشهرة المعترف به ونتائج الأعمال خلال الفترة التي تمت فيها عملية الاندماج والفترات اللاحقة.

يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم 27 - معدل عدم زيادة الشهرة أو الإعتراف بربح أو خسارة نتيجة تغير نسبة الملكية في شركة تابعة الذي لا ينجم عنه فقدان للسيطرة حيث يتم تسجيل الاثر في حقوق الملكية. بالإضافة إلى ذلك فإن هذا المعيار المعدل قام بتغيير المعالجة المحاسبية المتعلقة في الخسائر المتحققة من قبل الشركة التابعة والمعالجة المحاسبية المتعلقة بفقدان السيطرة على الشركة التابعة.

معيار المحاسبة الدولي رقم 39 الادوات المالية الاعتراف والقياس- بنود التحوط المؤهلة

يوضح هذا التعديل بأنه يسمح للمنشأة بتحديد جزء من التغير في القيمة العادلة أو التنوع في التدفق النقدي للأداة المالية كبند متحوط له. ويشمل ذلك تحديد بند التضخم أو جزء منه في حالات معينة كمخاطر متحوط لها.

لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل اثر على المركز المالي أو الاداء المالي للبنك، حيث انه لم يتم الدخول في مثل أدوات التحوط هذه.

تفسير رقم 17 الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - توزيعات الموجودات غير النقدية على الملاك.

لم ينتج عن تطبيق هذا التفسير أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة التالية:-

أ- المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سوريا: تبلغ نسبة الملكية 49% من رأس مال المصرف المدفوع والبالغ 5 مليار ليرة سوري أي ما يعادل 73.1 مليون دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010. ونظراً لأن البنك لديه القدرة للسيطرة على السياسات التشغيلية والمالية وإدارة المصرف فقد تم توحيد حسابات المصرف في القوائم المالية المرفقة، ويقوم المصرف بكافة الأعمال المصرفية التجارية، وتعود الملكية في هذا المصرف لعام 2003، كما أن المصرف الدولي للتجارة والتمويل يملك شركة تابعة هي شركة المركز المالي الدولي سوريا وتبلغ نسبة مساهمته 85% من رأس المال البالغ 100 مليون ليرة سوري كما أن بنك الاسكان للتجارة والتمويل يملك 5% من رأسمال هذه الشركة.

ب- بنك الإسكان للتجارة والتمويل الجزائر: تبلغ نسبة الملكية 61.171% في عام 2010 مقابل 64.74% في عام 2009 من رأس مال البنك البالغ 10 مليار دينار جزائري، ويقوم البنك بكافة الأعمال المصرفية التجارية، وتعود الملكية في هذا البنك لعام 2002.

ج- شركة المركز المالي الدولي / الأردن: تبلغ نسبة ملكية البنك 77.5% في رأس مالها المدفوع البالغ 4.5 مليون دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010، وتقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية لدى بورصة عمان وغيرها من البورصات (أسواق الأوراق المالية) في المملكة الأردنية الهاشمية وخارجها، وتقوم بعمليات بيع وشراء الأوراق المالية وتداولها لحساب الغير و / أو لحسابها، وتعود الملكية في هذه الشركة لعام 1998. قررت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي المنعقد في 21 آذار 2010 زيادة رأسمال الشركة بمبلغ 500 ألف دينار ليصبح 4.5 مليون دينار وذلك عن طريق رسملة 500 ألف دينار من الأرباح المدورة.

د- شركة الأردن وفلسطين للاستثمارات المالية / فلسطين: تبلغ الملكية فيها 99.9% في رأس مالها المدفوع البالغ 1.6 مليون دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010، وتقوم الشركة بالعمل وسيطاً بالعمولة بالأوراق المالية لصالح العملاء في سوق فلسطين للأوراق المالية والقيام بإدارة الاستثمارات وإصدار اسناد القرض واسناد الدين، وتعود الملكية في هذه الشركة لعام 1996.

هـ- الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي / الأردن: تبلغ نسبة الملكية 100% من رأسمالها المدفوع البالغ 20 مليون دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010، وتقوم الشركة بأعمال التأجير التمويلي للأليات والمعدات والأجهزة على اختلاف أنواعها، بالإضافة إلى القيام بتأجير العقارات والأراضي والسيارات بكافة أشكالها و/أو أية أمور أخرى يمكن للشركة شراؤها بهدف تأجيرها تأجيراً تموالياً، وتعود الملكية في هذه الشركة لعام 2005.

و- الشركة الأردنية للاستثمارات العقارية / الأردن: تبلغ نسبة الملكية 100% من رأسمالها المدفوع والبالغ 40 ألف دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 وتقوم الشركة بإدارة موظفي الخدمات غير البنكية، وتعود الملكية في هذه الشركة لعام 1997.

ز- بنك الأردن الدولي / لندن: تبلغ نسبة الملكية فيه 68.571% من رأسماله المدفوع والبالغ 35 مليون سهم بقيمة اسمية جنية استرليني لكل سهم أي ما يعادل 39.3 مليون دينار اردني كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 22.1% من رأس المال المدفوع والبالغ 20 مليون سهم بقيمة اسمية جنية استرليني للسهم كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009 ويقوم البنك بكافة الأعمال المصرفية.

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة حتى تاريخ التخلص منها وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.
- تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركات التابعة.

معلومات القطاعات

- قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى (والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير العام وصانع القرار الرئيسي لدى البنك).
- القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

موجودات مالية للمتاجرة

- هي موجودات مالية قام البنك بشراؤها بفرض بيعها في المستقبل القريب وجني الأرباح قصيرة الأجل من خلال عمليات الشراء والبيع والتقلبات في الأسعار السوقية لهذه الموجودات.
- يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء في قائمة الدخل الموحد عند الشراء)، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية.
- يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل الموحدة.

موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

- هي موجودات تقرر عند اقتنائها بأن يتم قياسها بالقيمة العادلة مع إثبات التغير في قيمتها العادلة ضمن قائمة الدخل.
- يتم تسجيل الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل عند الشراء بقيمتها العادلة (وتقيد مصاريف الاقتناء في قائمة الدخل عند الشراء) ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في قيمتها العادلة في قائمة الدخل الموحدة في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية.
- يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل الموحدة.

تسهيلات ائتمانية مباشرة

- ان التسهيلات الائتمانية المباشرة هي موجودات مالية لها دفعات ثابتة أو محددة منحها البنك في الأساس أو جرى اقتناؤها وليس لها أسعار سوقية في أسواق نشطة.
- يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة إذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل الموحدة.
- يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.
- يتم شطب التسهيلات الائتمانية المد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - الى قائمة الدخل الموحدة، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

الاستثمار في عقود التأجير التمويلي

- يتم تصنيف جميع عقود التأجير في القوائم المالية الموحدة كتأجير تمويلي عندما يتم نقل جميع المخاطر والمنافع المترتبة عنها للمستأجر، في حين يتم تصنيف جميع عقود التأجير الأخرى كإيجارات تشغيلية.
- تظهر الاستثمارات في عقود التأجير التمويلي بصافي القيمة الحالية بعد تنزيل الإيرادات غير المكتسبة ومخصص تدني الإستثمار في عقود التأجير التمويلي (إن وجد). تظهر جميع التكاليف المباشرة لعقود التأجير التمويلي ضمن صافي القيمة الحالية للاستثمارات في عقود التأجير التمويلي.

موجودات مالية متوفرة للبيع

- هي موجودات مالية لا تتجه نية البنك إلى الاحتفاظ بها لغايات المتاجرة أو الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.
- يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، تظهر الأرباح أو الخسائر غير المتحققة ضمن بنود الدخل الشامل في بند التغير في القيمة العادلة. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحدة بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في قائمة الدخل الشامل والتي تخص هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل الموحدة إذا ما تبين بموضوعية أن الزيادة في القيمة العادلة قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني، حيث يتم استرجاع خسائر التدني لأدوات الدين من خلال قائمة الدخل الموحدة، في حين يتم استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن قائمة الدخل الشامل الموحد.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل الموحدة. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن قائمة الدخل الشامل الموحد.
- يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل الموحدة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية كما يسجل التدني في قيمة هذه الموجودات في قائمة الدخل الموحدة عند حدوثه.
- تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة.

موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

- هي موجودات مالية لها دفعات ثابتة أو محددة القيمة والجل ولدى البنك النية والقدرة للاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.
- يتم تسجيل الموجودات المالية عند الشراء بالكلفة (القيمة العادلة) مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفأ العلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه. ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة.

القيمة العادلة

إن أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات المشتقات المالية التي لها أسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمستقات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
 - تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
 - نماذج تسعير الخيارات.
- تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تمكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الاصلي.
- تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة.
- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق السائد للعائد على موجودات مالية مشابهة.

يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الدخل الموحدة كما يتم تسجيل اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل الموحدة باستثناء التدني في أسهم الشركات المتوفرة للبيع حيث يتم استرجاعه من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.

الممتلكات والمعدات

- تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم واي تدني في قيمتها ، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب المثوية التالية:

مبالي	%2
معدات وأجهزة وأثاث وتركيبات	%5 - %15
وسائط نقل	%20
أجهزة الحاسب الآلي	%14 - %33

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحدة.
- يتم مراجعة العمر الانتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الانتاجي تختلف عن التقديرات المدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.
- يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها او عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها او من التخلص منها.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي ناشئة عن أحداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بنهاية الخدمة للموظفين عن مدة الخدمة لكل موظف بتاريخ قائمة المركز المالي بموجب اللوائح الداخلية للبنك .

ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.
- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الارباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الارباح الخاضعة للضريبة عن الارباح المعلنة في القوائم المالية لان الارباح المعلنة تشمل ايرادات غير خاضعة للضريبة او مصاريف غير قابلة للتنازل في السنة المالية وانما في سنوات لاحقة او الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة او مقبولة للتنازل لاغراض ضريبية.
- تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والانظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك.
- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها او استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات او المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على اساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي او تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.
- يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم امكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً او كلياً.

رأس المال،

تكاليف اصدار أو شراء أسهم البنك

يتم قيد أي تكاليف ناتجة عن اصدار أو شراء أسهم البنك على علاوة الاصدار (بالصافي بعد الأثر الضريبي لهذه التكاليف إن وجد). إذا لم تستكمل عملية الإصدار أو الشراء فيتم قيد هذه التكاليف كمصاريف على قائمة الدخل الموحدة.

أسهم الخزينة

تظهر أسهم الخزينة بالتكلفة، ولا تتمتع هذه الأسهم بأي حق في الأرباح الموزعة على المساهمين، وليس لها الحق في المشاركة أو التصويت في اجتماعات الهيئة العامة للبنك. لا يتم الاعتراف بالربح أو الخسارة الناتجة عن بيع أسهم الخزينة في قائمة الدخل الموحدة إنما يتم اظهار الربح في حقوق الملكية ضمن بند علاوة/خصم اصدار أسهم، أما الخسارة فيتم قيدها على الأرباح المدورة في حال استنفاد رصيد علاوة اصدار أسهم خزينة.

حسابات مداره لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك. يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل الموحدة، ويتم إعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأس مالها.

التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص او يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الإئتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة.
- يتم الإعتراف بالمصاريف بموجب أساس الإستحقاق.
- يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح اسهم الشركات عند تحققها (اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

المشتقات المالية ومحاسبة التحوط

مشتقات مالية للتحوط

لأغراض محاسبة التحوط تظهر المشتقات المالية بالقيمة العادلة، ويتم تصنيف التحوط كما يلي:

التحوط للقيمة العادلة،

هو التحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك.

في حال انطباق شروط تحوط القيمة العادلة الفعال، يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تقييم أداة التحوط بالقيمة العادلة وعن

التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط لها في قائمة الدخل الموحدة.

في حال انطباق شروط تحوط المحفظة الفعال يتم تسجيل اية ارباح او خسائر ناتجة عن اعادة تقييم أداة التحوط بالقيمة العادلة وكذلك

التغير في القيمة العادلة لمحفظة الموجودات او المطلوبات في قائمة الدخل الموحد في نفس الفترة.

التحوط للتدفقات النقدية،

هو التحوط لمخاطر تغيرات التدفقات النقدية لموجودات ومطلوبات البنك الحالية والمتوقعة.

في حال انطباق شروط تحوط التدفقات النقدية الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر لأداة التحوط ضمن قائمة الدخل الشامل ويتم

تحويله لقائمة الدخل الموحد في الفترة التي يؤثر بها إجراء التحوط على قائمة الدخل الموحد.

التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية،

في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية، يتم قياس القيمة العادلة لأداة التحوط لصافي الموجودات المتحوط لها،

وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الأرباح أو الخسائر لأداة التحوط ضمن قائمة الدخل الشامل ويعترف بالجزء غير

الفعال ضمن قائمة الدخل الموحد، ويتم تسجيل الجزء الفعال في قائمة الدخل الموحد عند بيع الاستثمار في الوحدة الأجنبية المستثمر بها.

• التحوطات التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لأداة

التحوط في قائمة الدخل الموحدة في نفس الفترة.

مشتقات مالية للمتاجرة

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة، عقود الفائدة

المستقبلية، عقود المقايضة، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في قائمة المركز المالي الموحد، وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار

السوق السائدة، وفي حال عدم توفرها تذكر طريقة التقييم، ويتم تسجيل مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة.

عقود إعادة الشراء أو البيع

- يستمر الاعتراف في القوائم المالية بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي، وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للبنك حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة. (هذا وفي حال وجود حق للمشتري بالتصرف بهذه الموجودات (بيع أو إعادة رهن) يتم إعادة تصنيفها ضمن الموجودات المالية المرهونة). تدرج المبالغ المقابلة للمبالغ المستلمة لهذه العقود ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.
- أما الموجودات المشتراه مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في القوائم المالية الموحدة، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤول للبنك حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن التسهيلات الإئتمانية أو الموجودات الأخرى حسب واقع الحال، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي ضمن بند «موجودات أخرى» وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل الموحدة ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل الموحدة إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

الموجودات غير ملموسة

أ) الشهرة

- يتم تسجيل الشهرة بالتكلفة التي تمثل الزيادة في تكلفة امتلاك أو شراء الاستثمار في الشركة الحليفة أو التابعة عن حصة البنك في القيمة العادلة لصافي موجودات تلك الشركة بتاريخ الامتلاك. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات تابعة في بند منفصل كموجودات غير ملموسة، أما الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات حليفة فتظهر كجزء من حساب الاستثمار في الشركة الحليفة ويتم لاحقاً تخفيض تكلفة الشهرة بأي تدني في قيمة الاستثمار.
- يتم توزيع الشهرة على وحدة/وحدات توليد النقد لأغراض اختبار التدني في القيمة.
- يتم إجراء اختبار لقيمة الشهرة في تاريخ اعداد القوائم المالية ويتم تخفيض قيمة الشهرة إذا كانت هناك دلالة على أن قيمة الشهرة قد تدنت وذلك في حال كانت القيمة القابلة للاسترداد المقدرة لوحدة/لوحدة توليد النقد التي تعود لها الشهرة أقل من القيمة المسجلة في الدفاتر لوحدة / وحدات توليد النقد ويتم تسجيل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحدة.

ب) الموجودات غير الملموسة الأخرى

- الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها . أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة.
- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة . ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في قائمة الدخل الموحد. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة.
- لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل الموحدة في نفس الفترة.
- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم اجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.
- أنظمة حاسوب وبرامج : يتم اطفاءها باستخدام طريقة القسط الثابت خلال فترة لا تزيد عن 3 سنوات من تاريخ الشراء.

العملات الاجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني.
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحدة.
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.
- عند توحيد القوائم المالية يتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع والشركات التابعة في الخارج من العملة الرئيسية (الاساسية) الى عملة التقرير وفقاً للأسعار الوسطية للعملات في تاريخ قائمة المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني. أما بنود الإيرادات والمصروفات فيتم ترجمتها على أساس معدل السعر خلال السنة وتظهر فروقات العملة الناجمة في بند مستقل ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى. وفي حالة بيع إحدى هذه الشركات أو الفروع فيتم قيد مبلغ فروقات ترجمة العملات الأجنبية المتعلقة بها ضمن الإيرادات/ المصاريف في قائمة الدخل الموحدة.

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب.

3 - استخدام التقديرات

ان اعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والافصاح عن الالتزامات المحتملة . كما ان هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن قائمة الدخل الشامل. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك اصدار احكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. ان التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

اننا نعتقد بأن تقدير اتنا ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالي :-

- مخصص تدني القروض والتسهيلات : يتم مراجعة مخصص الديون ضمن الاسس الموضوعية من الإدارة وتطبيق تعليمات البنك المركزي الأردني والبنوك المركزية في البلدان التي يعمل فيها البنك ويتم احتساب المخصص وفقاً للأسس الأكثر تشدداً.
- يتم اثبات خسارة تدني قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات اثبات خسارة التدني ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.
- مخصص ضريبة الدخل : يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين ومعايير التقارير المالية الدولية ويتم احتساب واثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الانتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدني (ان وجدت) في قائمة الدخل الموحدة.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني في قائمة الدخل الموحدة للسنة.
- مخصصات قضائية : يتم اخذ مخصصات لمواجهة أية التزامات قضائية استناداً لرأي المستشار القانوني للبنك.
- مستويات القيمة العادلة : يتوجب تحديد والافصاح عن المستوى في تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف بموجب مقاييس القيمة العادلة كاملة وفصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. يمثل الفرق بين المستوى 2 والمستوى 3 لمقاييس القيمة العادلة تقييم ما اذا كانت المعلومات او المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى اهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع احكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الاخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الاصل او الالتزام.

4 - نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول / ديسمبر		
2009 دينار	2010 دينار	
118,408,746	130,419,933	نقد في الخزينة
		أرصدة لدى بنوك مركزية:
912,637,008	853,414,252	حسابات جارية وتحت الطلب
120,970,693	179,689,436	ودائع لأجل وخاضعة لأشعار
326,321,329	361,761,757	متطلبات الاحتياطي النقدي
	34,900,000	الشهادات ايداع*
1,478,337,776	1,560,185,378	المجموع

- عدا الاحتياطي النقدي لدى البنوك المركزية والسلطات الرقابية لا يوجد ارصدة مقيدة السحب.

* هذا البند يمثل شهادات ايداع مشتراه من البنك المركزي الأردني تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة شهور كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010.

5 - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		
31 كانون الأول / ديسمبر		31 كانون الأول / ديسمبر		31 كانون الأول / ديسمبر		
2009	2010	2009	2010	2009	2010	
دينار		دينار		دينار		
44,468,876	115,982,913	44,403,444	113,906,951	65,432	2,075,962	حسابات جارية وتحت الطلب
642,481,922	664,126,483	638,936,922	661,999,483	3,545,000	2,127,000	ودائع تستحق خلال فترة 3 أشهر أو أقل
2,926,000	-	2,926,000	-	-	-	شهادات الايداع
689,876,798	780,109,396	686,266,366	775,906,434	3,610,432	4,202,962	المجموع

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد 17,593,415 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 10,986,699 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009.

6 - إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		
31 كانون الأول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الأول / ديسمبر 2010 دينار	
48,295,530	98,978,678	إيداعات تستحق خلال فترة من 3 أشهر إلى 6 أشهر
	2,060,323	أكثر من سنة
1,463,000	-	شهادات ايداع تستحق خلال فترة من 3 إلى 6 أشهر
3,339,298	-	أكثر من 6 أشهر إلى 9 أشهر
-	6,924,061	أكثر من سنة
53,097,828	107,963,062	المجموع

7 - موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

31 كانون الأول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الأول / ديسمبر 2010 دينار	
1,495,880	130,253	أسهم شركات مدرجة في الاسواق المالية
1,495,880	130,253	المجموع

8 - موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

31 كانون الأول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الأول / ديسمبر 2010 دينار	
		موجودات مالية متوفرة لها أسعار سوقية
	13,775,909	سندات مالية حكومية وبكالتها
	26,763,424	سندات وإسناد قروض شركات
	40,539,333	المجموع
		تحليل السندات والادوات
	40,539,333	ذات عائد ثابت
	40,539,333	المجموع

9 - تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الأول / ديسمبر 2010 دينار	
الأفراد (التجزئة)		
12,493,095	11,900,662	حسابات جارية مدينة
384,734,596	417,674,068	قروض وكمبيالات *
10,670,925	10,289,191	بطاقات الائتمان
490,425,933	517,958,551	القروض العقارية
375,932,244	390,655,380	ملها سكني
الشركات		
الشركات الكبرى		
276,134,532	279,660,397	حسابات جارية مدينة
898,286,516	860,967,881	قروض وكمبيالات *
منشآت صغيرة ومتوسطة		
105,097,418	117,331,476	حسابات جارية مدينة
170,514,502	150,940,251	قروض وكمبيالات *
144,978,863	262,441,389	الحكومة والقطاع العام
2,493,336,380	2,629,163,866	المجموع
(100,463,002)	(142,807,898)	ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
(24,224,630)	(37,207,570)	فوائد معلقة
2,368,648,748	2,449,148,398	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدما البالغة 23,526,383 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 27,973,996 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009.

. بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة 261,941,456 دينار أي ما نسبته (9.96%) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 176,968,840 دينار أي ما نسبته (7.1%) من الرصيد الممنوح كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009.

. بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة 226,264,216 دينار أي ما نسبته (8.72%) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 156,808,815 دينار أي ما نسبته (6.35%) من الرصيد الممنوح بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009.

. بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها 82,410,650 دينار أي ما نسبته (3.13%) من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 88,673,116 دينار أي ما نسبته (3.56%) كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009.

مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

الاجمالي دينار	الشركات			الأفراد دينار	2010
	الصفيرة والمتوسطة دينار	الكبرى دينار	القروض المقارية دينار		
100,463,002	16,623,587	62,528,275	10,694,123	10,617,017	الرصيد في بداية السنة
46,193,594	3,970,459	39,415,053	172,872	2,635,210	المقتطع خلال السنة من الإيرادات
436,258	-	436,258	-	-	رصيد ناتج عن تملك شركة تابعة
(4,284,956)	(341,028)	(3,655,011)	(6,548)	(282,369)	المستخدم من المخصص خلال السنة (الذيون المشطوبة)
142,807,898	20,253,018	98,724,575	10,860,447	12,969,858	الرصيد في نهاية السنة
140,510,388	20,138,152	97,543,962	10,509,391	12,318,883	مخصص تدني
2,297,510	114,866	1,180,613	351,056	650,975	مخصص تحت المراقبة
142,807,898	20,253,018	98,724,575	10,860,447	12,969,858	

الاجمالي دينار	الشركات			الأفراد دينار	2009
	الصفيرة والمتوسطة دينار	الكبرى دينار	القروض المقارية دينار		
36,575,585	12,500,966	7,733,064	7,324,960	9,016,595	الرصيد في بداية السنة
64,542,482	4,314,387	55,108,474	3,378,683	1,740,938	المقتطع خلال السنة من الإيرادات
(655,065)	(191,766)	(313,263)	(9,520)	(140,516)	المستخدم من المخصص خلال السنة (الذيون المشطوبة)
100,463,002	16,623,587	62,528,275	10,694,123	10,617,017	الرصيد في نهاية السنة
98,318,234	16,512,017	61,536,025	10,361,590	9,908,602	مخصص تدني
2,144,768	111,570	992,250	332,533	708,415	مخصص تحت المراقبة
100,463,002	16,623,587	62,528,275	10,694,123	10,617,017	

• بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون 5,503,830 دينار كما في 31

كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 5,194,621 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009.

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة:

الاجمالي دينار	الشركات		القروض العقارية دينار	الأفراد دينار	2010
	الصغيرة والمتوسطة دينار	الكبرى دينار			
24,224,630	5,733,435	8,468,015	5,628,044	4,395,136	الرصيد في بداية السنة
23,188,496	5,117,558	12,979,209	3,537,320	1,554,409	إضافة الفوائد المعلقة خلال السنة
(8,445,303)	(2,971,916)	(2,385,666)	(2,790,578)	(297,143)	بازل: الفوائد المعولة للإيرادات
(1,760,253)	(498,262)	(490,439)	(252,465)	(519,087)	الفوائد المعلقة التي تم شطبها
37,207,570	7,380,815	18,571,119	6,122,321	5,133,315	الرصيد في نهاية السنة

الاجمالي دينار	الشركات		القروض العقارية دينار	الأفراد دينار	2009
	الصغيرة والمتوسطة دينار	الكبرى دينار			
14,747,862	4,133,988	2,614,566	4,571,665	3,427,643	الرصيد في بداية السنة
13,487,414	2,500,619	6,999,091	2,187,618	1,800,086	إضافة الفوائد المعلقة خلال السنة
(2,912,613)	(512,223)	(878,356)	(1,032,917)	(489,117)	بازل: الفوائد المعولة للإيرادات
(1,098,033)	(388,949)	(267,286)	(98,322)	(343,476)	الفوائد المعلقة التي تم شطبها
24,224,630	5,733,435	8,468,015	5,628,044	4,395,136	الرصيد في نهاية السنة

10 - موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الأول / ديسمبر 2010 دينار	
		موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية
341,480,322	706,450,071	سندات مالية حكومية وبكفالتها
124,058,099	141,290,911	سندات واسناد قروض شركات
11,353,377	10,385,650	اسهم شركات
61,793,506	32,447,842	صناديق استثمارية
538,685,304	890,574,474	مجموع موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية

		موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية
25,676,573	27,911,262	سندات واسناد قروض شركات
16,646,311	13,989,286	اسهم شركات
42,322,884	41,900,548	مجموع موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية
581,008,188	932,475,022	المجموع

		تحليل السندات والاذونات
366,761,745	773,112,014	اذونات ثابتة
124,453,249	102,540,230	ذات عائد متغير
491,214,994	875,652,244	المجموع

ان آجال استحقاق السندات تتراوح من شهر ولغاية 5.9 سنوات.

هنالك اسهم شركات قيمتها 13,989,286 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 16,646,313 دينار كما في

31 كانون الأول / ديسمبر 2009 يتعذر عمليا قياس القيمة العادلة لها بموثوقية كافية وتظهر بالكلفة وتم تسجيل التدني بقيمتها في

قائمة الدخل الموحدة والبالغ 8,793 دينار للسنة المنتهية في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 9,012 دينار للسنة المنتهية في

31 كانون الأول / ديسمبر 2009 .

11 - موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الأول / ديسمبر 2010 دينار	
موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية		
423,491,628	432,812,009	ادوات خزينة حكومية
235,984,929	74,228,942	سندات مالية حكومية وبكفالتها
72,257,399	86,290,449	استندات واسناد قروض شركات
731,733,956	593,331,400	مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية
موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية		
12,836,001	6,836,001	سندات واسناد قروض شركات
12,836,001	6,836,001	مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية
744,569,957	600,167,401	المجموع
تحليل السندات والادوات		
660,161,240	522,597,506	ذات عائد ثابت
84,408,717	77,569,895	ذات عائد متغير
744,569,957	600,167,401	المجموع

- . ان آجال استحقاق السندات تتراوح من شهر ولغاية 9 سنوات.
- . تستحق السندات على عدة دفعات آخرها في 16 كانون الأول / ديسمبر 2019.
- . يتراوح معدل اسعار الفائدة على السندات من 0.35% إلى 8.419% سنوياً.

12 - ممتلكات ومعدات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2010	أراضي دينار	مباني دينار	معدات وأجهزة وأثاث دينار	وسائط نقل دينار	أجهزة الحاسب الآلي دينار	أخرى دينار	الجموع دينار
------	----------------	----------------	--------------------------------	--------------------	--------------------------------	---------------	-----------------

الكلفة:							
الرصيد في بداية السنة	16,551,241	34,609,231	51,045,954	2,014,364	29,017,258	5,858,315	139,096,363
معدات وممتلكات من شراء شركة تابعة	-	-	661,018	-	433,193	-	1,094,211
إضافات	3,223,003	4,557,536	7,900,770	146,969	7,195,781	-	23,024,059
استهلاكات	-	-	(548,836)	(156,026)	(2,464,159)	(23,293)	(3,192,314)
أثر التغير في أسعار الصرف	7,179	114,495	(91,125)	(3,294)	(12,623)	-	14,632
الرصيد في نهاية السنة	19,781,423	39,281,262	58,967,781	2,002,013	34,169,450	5,835,022	160,036,951
الاستهلاك التراكمي -	-	-	-	-	-	-	-
الاستهلاك التراكمي في بداية السنة	-	-	4,884,907	31,660,794	1,438,050	4,113,515	63,014,128
الاستهلاك التراكمي من شراء شركة تابعة	-	-	464,764	-	164,924	-	629,688
استهلاك السنة	-	835,491	4,746,646	226,650	3,743,325	497,318	10,049,430
استهلاكات	-	-	(408,186)	(149,610)	(2,276,132)	(16,743)	(2,850,671)
أثر التغير في أسعار الصرف	-	(12,962)	(32,570)	1,656	(6,174)	-	(50,050)
الاستهلاك التراكمي في نهاية السنة	-	5,707,436	36,431,448	1,516,746	22,542,805	4,594,090	70,792,525
صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات	19,781,423	33,573,826	22,536,333	485,267	11,626,645	1,240,932	89,244,426
إجمالي على حساب شراء الممتلكات والمعدات	-	-	875,778	60,086	27,734	-	963,598
مشاريع تحت التنفيذ	-	12,706,293	-	-	-	-	12,706,293
صافي القيمة الدفترية في نهاية السنة	19,781,423	46,280,119	23,412,111	545,353	11,654,379	1,240,932	102,914,317

2009	أراضي دينار	مباني دينار	معدات وأجهزة وأثاث دينار	وسائط نقل دينار	أجهزة الحاسب الآلي دينار	أخرى دينار	الجموع دينار
الكلفة:							
الرصيد في بداية السنة	16,517,103	20,248,408	44,736,803	2,054,562	29,413,882	4,420,542	117,391,300
إضافات	-	14,275,984	7,412,476	80,880	3,646,872	1,460,432	26,876,644
استهلاكات	(2,041)	(7,553)	(1,094,848)	(122,889)	(4,061,700)	(22,659)	(5,311,690)
أثر التغير في أسعار الصرف	36,179	92,392	(8,477)	1,811	18,204	-	140,109
الرصيد في نهاية السنة	16,551,241	34,609,231	51,045,954	2,014,364	29,017,258	5,858,315	139,096,363
الاستهلاك التراكمي -	-	-	-	-	-	-	-
الاستهلاك التراكمي في بداية السنة	-	-	4,271,030	28,443,236	1,308,119	21,903,912	59,432,098
استهلاك السنة	-	617,249	4,310,594	243,319	3,007,918	607,714	8,786,794
استهلاكات	-	-	(1,081,195)	(118,302)	(4,000,903)	-	(5,200,400)
أثر التغير في أسعار الصرف	-	(3,372)	(11,841)	4,914	5,935	-	(4,364)
الاستهلاك التراكمي في نهاية السنة	-	4,884,907	31,660,794	1,438,050	20,916,862	4,113,515	63,014,128
صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات	16,551,241	29,724,324	19,385,160	576,314	8,100,396	1,744,800	76,082,235
إجمالي على حساب شراء الممتلكات والمعدات	-	-	556,166	3,453	4,820,561	-	5,380,180
مشاريع تحت التنفيذ	-	11,563,484	-	-	-	-	11,563,484
صافي القيمة الدفترية في نهاية السنة	16,551,241	41,287,808	19,941,326	579,767	12,920,957	1,744,800	93,025,899

• تتضمن الممتلكات والمعدات موجودات تم استهلاكها بالكامل بقيمة 29,704,190 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010

مقابل 26,073,352 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009.

• تظهر الالتزامات التعاقدية المتعلقة بالدفعات على حساب شراء ممتلكات ومعدات ومشاريع تحت التنفيذ في إيضاح رقم (49).

13 - موجودات غير ملموسة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول / ديسمبر 2009			31 كانون الأول / ديسمبر 2010			
المجموع	الشهرة	انظمة حاسوب وبرامج	المجموع	الشهرة	انظمة حاسوب وبرامج	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
5,098,194	372,333	4,725,861	3,176,127	358,397	2,817,730	رصيد بداية السنة
666,223	*	666,223	4,412,467	3,569,230	843,237	إضافات*
(13,936)	(13,936)	-	-	-	-	إستبعادات
(2,574,354)	" "	(2,574,354)	(1,687,413)	" "	(1,687,413)	الاملاء للمدة
3,176,127	358,397	2,817,730	5,901,181	3,927,627	1,973,554	رصيد نهاية السنة

* نتجت الشهرة عند قيام البنك بشراء حصة اضافية في بنك الاسكان للتجارة والتمويل / الجزائر من احد المساهمين الرئيسيين خلال عام 2008 وامتلاك البنك ما نسبته 68.571% من أسهم بنك الأردن الدولي / لندن خلال عام 2010.

* تم اجراء اختبار لقيمة الشهرة ولا يوجد تدني في قيمتها.

** تتضمن الاضافات في انظمة حاسوب وبرامج مبلغ 274,997 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 399,575 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009 تمثل دفعات على حساب شراء برامج حاسوب.

14 - موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول / ديسمبر 2009		31 كانون الأول / ديسمبر 2010		
دينار		دينار		
16,155,081	16,681,364			فوائد وايرادات برسم القبض
3,543,468	3,915,623			مضروقات مدفوعة مقدما
5,899,515	11,179,919			موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
29,430,032	21,602,465			شيكات برسم القبض
4,012,854	5,908,302			مشاريع قيد التنفيذ
8,859,863	23,166,152			أخرى
67,900,813	82,453,825			المجموع

فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة والمتمثلة بعقارات وأراضي مستملكة :

2009		2010		
دينار		دينار		
5,573,297	5,899,515			رصيد بداية السنة
1,342,368	5,512,757			إضافات
(1,016,150)	(232,353)			إستبعادات
5,899,515	11,179,919			رصيد نهاية السنة

15 - ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2009			31 كانون الاول / ديسمبر 2010			
المجموع دينار	خارج المملكة دينار	داخل المملكة دينار	المجموع دينار	خارج المملكة دينار	داخل المملكة دينار	
108,659,769	89,750,226	18,909,543	85,831,380	83,660,106	2,171,274	حسابات جارية وتحت الطلب
174,924,109	167,770,595	7,153,514	284,613,150	282,375,816	2,237,334	ودائع لأجل تستحق خلال 3 أشهر
483,408	483,408	-	8,126	8,126	-	ودائع تستحق من 3 - 12 شهر
			34,900,000		34,900,000	شهادات ايداع تستحق من 3 - 6 أشهر
284,067,286	258,004,229	26,063,057	405,352,656	366,044,048	39,308,608	المجموع

16 - ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع دينار	الحكومة والقطاع العام دينار	مؤسسات صغيرة ومتوسطة دينار	شركات كبرى دينار	أفراد دينار	31 كانون الاول / ديسمبر 2010
1,149,145,884	45,031,042	254,532,352	197,793,419	651,789,071	حسابات جارية
1,350,556,935	387,652	32,384,458	12,110,946	1,305,673,879	وتحت الطلب
2,300,352,201	173,314,511	108,460,302	565,517,564	1,453,059,824	ودائع لأجل
7,919,644	-	-	-	7,919,644	وخاضعة لاشعار
588,052	-	-	-	588,052	شهادات ايداع
4,808,562,716	218,733,205	395,377,112	775,421,929	3,419,030,470	أخرى
					المجموع

المجموع دينار	الحكومة والقطاع العام دينار	مؤسسات صغيرة ومتوسطة دينار	شركات كبرى دينار	أفراد دينار	31 كانون الاول / ديسمبر 2009
1,029,826,689	75,437,050	207,140,517	183,843,610	563,405,512	حسابات جارية
1,166,181,782	203,480	34,121,547	7,67,096	1,131,089,659	وتحت الطلب
2,230,360,666	205,273,155	135,022,005	503,162,663	1,386,902,843	ودائع لأجل
3,365,752	-	128,257	-	3,237,495	وخاضعة لاشعار
675,663	-	-	-	675,663	شهادات ايداع
4,430,410,552	280,913,685	376,412,326	687,773,369	3,085,311,172	أخرى
					المجموع

- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الاردني داخل المملكة 208.6 مليون دينار أي ما نسبته (4.3%) من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 276.4 مليون دينار أي ما نسبته (6.2%) من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009.
- بلغت الودائع التي لا تتقاضى فوائد 1,185 مليون دينار أي ما نسبته (24.6%) من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 996 مليون دينار أي ما نسبته (22.5%) كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009.
- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) 85.9 مليون دينار أي ما نسبته (1.8%) من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 59.7 مليون دينار أي ما نسبته (1.3%) كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009.
- بلغت الودائع الجامدة 48.1 مليون دينار أي ما نسبته (1.0%) من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 40.5 مليون دينار أي ما نسبته (0.9%) كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009.

17 - تأمينات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الأول / ديسمبر 2010 دينار	
160,035,718	144,996,591	تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية مباشرة
126,799,402	148,762,096	تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية غير مباشرة
2,675,101	932,628	تأمينات التعامل بالهامش
170,301	343,392	تأمينات أخرى
289,680,522	295,034,707	المجموع

18 - مخصصات متنوعة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

رصيد نهاية السنة دينار	ما تم رده للايرادات دينار	المستخدم خلال السنة دينار	المكون خلال السنة دينار	رصيد بداية السنة دينار	2010
15,177,974	-	(959,986)	2,535,584	13,602,376	مخصص تعويض نهاية الخدمة
874,407	-	(125,463)	364,826	635,044	مخصص القضايا القائمة ضد البنوك
6,290,267	-	(747,048)	2,555,431	4,481,884	مخصصات أخرى
22,342,648	-	(1,832,497)	5,455,841	18,719,304	المجموع

رصيد نهاية السنة دينار	ما تم رده للايرادات دينار	المستخدم خلال السنة دينار	المكون خلال السنة دينار	رصيد بداية السنة دينار	2009
13,602,376	-	(1,672,267)	3,110,926	12,163,717	مخصص تعويض نهاية الخدمة
635,044	-	(8,256)	257,649	385,651	مخصص القضايا القائمة ضد البنوك والمطالبات المحتملة
4,481,884	-	(2,580,207)	3,623,048	3,439,043	مخصصات أخرى
18,719,304	-	(4,260,730)	6,991,623	15,988,411	المجموع

19 - ضريبة الدخل

أ - مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

2009 دينار	2010 دينار	
50,089,827	31,339,932	رصيد بداية السنة
(45,329,196)	(30,317,150)	ضريبة الدخل المدفوعة
26,579,301	31,213,639	مخصص ضريبة دخل العام الحالي
31,339,932	32,236,421	رصيد نهاية السنة

• تم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية عام 2009 لفروع البنك في الأردن، فروع البنك في فلسطين وللشركات التابعة.

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

31 كانون الأول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الأول / ديسمبر 2010 دينار	
26,579,301	31,213,639	مخصص ضريبة دخل العام الحالي
(4,422,497)	(7,510,455)	موجودات ضريبة مؤجلة للسنة
8,294,810	4,261,546	اطفاء موجودات ضريبة مؤجلة
30,451,614	27,964,730	

ب - موجودات / مطلوبات ضريبة مؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2009		2010				الحسابات المشمولة
الضريبة المؤجلة دينار	الضريبة المؤجلة دينار	الرصيد في نهاية السنة دينار	المبالغ المضافة دينار	المبالغ المحررة دينار	رصيد بداية السنة دينار	
الموجودات						
157,367	336,775	1,186,124	1,891,906	1,260,282	554,500	قوائم معقطة
1,553,295	1,714,084	6,037,018	8,905,200	8,341,385	5,473,203	مخصص الديون
3,305,417	3,746,035	13,193,562	2,204,010	657,443	11,646,995	مخصص التقويض
36,449	75,298	265,199	136,768	-	128,431	دندي عقارات
1,304,585	1,880,238	6,622,211	2,897,876	872,511	4,596,846	مخصصات أخرى
899,362	1,127,908	3,972,500	3,972,500	3,169,000	3,169,000	مكافأة الأرباح للموظفين
1,943,248	1,742,946	6,138,669	-	708,575	6,847,244	دندي استثمارات مالية
-	7,049,593	25,174,760	25,174,760	-	-	خسارة مدورة بنك الأردن الدولي لندن
9,199,723	17,672,877	62,590,043	45,183,020	15,009,196	32,416,219	الإجمالي
المطلوبات						
1,006,216	652,748	2,298,982	480,600	1,727,128	3,545,510	التغير التراكم في القيمة المأولة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
1,006,216	652,748	2,298,982	480,600	1,727,128	3,545,510	الإجمالي

- ان الحركة على حساب الموجودات / المطلوبات الضريبية المؤجلة كما يلي:

2009		2010		
مطلوبات دينار	موجودات دينار	مطلوبات دينار	موجودات دينار	
53,035	13,072,036	1,006,216	9,199,723	رصيد بداية السنة
1,006,216	4,422,497	136,914	12,734,700	المضاف
(53,035)	(8,294,810)	(490,382)	(4,261,546)	المستبعد
1,006,216	9,199,723	652,748	17,672,877	رصيد نهاية السنة

ج - ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

2009	2010	
دينار	دينار	
97,014,124	116,401,968	الربح المحاسبي للسنة
(35,491,119)	(25,043,249)	ازياج غير خاضعة للضريبة
7,719,743	18,658,933	مصروفات غير مقبولة ضريبيا
69,242,748	110,017,652	الربح الضريبي
%31	%24	نسبة ضريبة الدخل الفعلية

• تبلغ نسبة ضريبة الدخل القانونية على البنوك في الأردن 30% تتراوح نسبة ضريبة الدخل القانونية في البلدان التي يوجد للبنك استثمارات فيها بين 0%-30% .

• تتراوح نسبة الضريبة التي تم احتساب الموجودات الضريبية المؤجلة بموجبها من 28% الى 30% .

20- قروض مساندة

خلال عام 2008 قام بنك الأردن الدولي / لندن "وهو شركة تابعة لبنك الاسكان للتجارة والتمويل" بتوقيع اتفاقية قرض مساند بقيمة 15 مليون دولار أمريكي مع عدد من البنوك الاردنية مدته خمس سنوات يتم دفع فائدته كل ستة شهور وبسعر فائدة يساوي الليبور مضافا اليه هامش فائدة متفق عليه.

21 - مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الأول / ديسمبر 2010 دينار	
7,331,777	9,413,954	فوائد برسم الدفع
1,057,337	744,920	فوائد وعمولات مقبوضة مقدماً
8,363,394	10,622,994	مصاريف مستحقة وغير مدفوعة
26,377,012	31,518,525	شيكات وسحوبات برسم الدفع
5,072,918	2,492,825	امانات حوالات
2,605,663	2,677,636	امانات برسم الدفع
716,861	1,358,531	امانات الجوائز
595,205	452,608	امانات البنوك المراسلة
1,008,152	1,450,128	امانات الادارة العامة
783,982	758,715	امانات المساهمين
2,048,526	6,400,607	ذمم دائنة
958,009	814,230	رسوم الجامعات الأردنية
719,717	-	صندوق دعم البحث العلمي
631,906	-	رسوم التشغيل والتدريب والتعليم المهني والتقني
6,460,086	7,471,156	الامانات الاخرى
3,910,608	7,488,298	اخرى
68,641,153	83,665,127	المجموع

* يمثل هذا البند امانات المساهمين المستحقة عن توزيعات سنوات سابقة.

22 - رأس المال وعلاوة الاصدار

رأس المال المكتتب به والمدفوع

يبلغ رأس المال المصرح به والمكتتب به 252 مليون دينار مقسم الى 252 مليون سهم بقيمة اسمية دينار واحد للسهم.

علاوة الإصدار

تبلغ علاوة الإصدار 357,925,469 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 و2009.

23 - الاحتياطات

احتياطي قانوني

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضريبة بنسبة 10% خلال السنة والسنوات السابقة وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين وفقاً للقوانين والانظمة النافذة.

احتياطي اختياري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن 20% خلال السنوات السابقة. يستخدم الاحتياطي الاختياري في الأغراض التي يقررها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين.

احتياطي مخاطر مصرفية عامة

يمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

الاحتياطيات المقيد التصرف بها

إن الاحتياطيات المقيد التصرف بها كما يلي:

اسم الاحتياطي	31 كانون الأول/ديسمبر 2010 دينار	31 كانون الأول/ديسمبر 2009 دينار	طبيعة التقييد
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	22,450,000	22,450,000	حسب تعليمات البنك المركزي
احتياطي قانوني	106,409,104	96,660,257	القوانين والأنظمة النافذة

24- فروقات ترجمة عملات أجنبية

هي فروقات ناتجة عن ترجمة صافي الاستثمار في الشركات الأجنبية التابعة والفروع الخارجية عند توحيد القوائم المالية للبنك وبيان الحركة

عليها كما يلي:-

	2010 دينار	2009 دينار
الرصيد في بداية السنة	1,733,632	1,057,229
صافي التغير خلال السنة	(2,713,940)	676,403
الرصيد في نهاية السنة	(980,308)	1,733,632

25 - التغير المتراكم في القيمة العادلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2009				2010				
المجموع	صناديق استثمارية	سندات	أسهم	المجموع	صناديق استثمارية	سندات	أسهم	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
(28,311,128)	(12,838,237)	(14,931,231)	(541,660)	(2,840,657)	(1,545,290)	(3,834,661)	2,539,294	الرصيد في بداية السنة
25,213,680	13,807,628	10,900,099	505,953	4,611,848	2,157,088	3,278,732	(823,972)	(خسائر) أرباح غير متحققة
(953,181)	-	-	(953,181)	353,468	-	-	353,468	مطلوبات ضريبة مؤجلة
4,888,624	1,360,442	*	3,528,182	(306,393)	308,101	-	(614,494)	(أرباح) خسائر متحققة
								مؤجلة لقائمة الدخل الموحدة
(3,678,652)	(3,875,123)	196,471	-	(1,486,214)	(1,079,339)	(598,813)	191,938	(المسترد) التدني المقيّد في
								قائمة الدخل
(2,840,657)	(1,545,290)	(3,834,661)	2,539,294	332,052	(159,440)	(1,154,742)	1,646,234	الرصيد في نهاية السنة *

* يظهر التغير المتراكم في القيمة العادلة بالصافي بعد تنزيل المطلوبات الضريبية المؤجلة بمبلغ 652,748 دينار مقابل 1,006,216 دينار للسنة السابقة.

26 - أرباح مدوّرة

• لا يمكن التصرف بمبلغ 20,704,148 دينار كما في 31 كانون أول / ديسمبر 2010 الذي يمثل قيم موجودات ضريبية مؤجلة ورصيد التغير المتراكم السالب في القيمة العادلة واحتياطي التقلبات الدورية لدى فروع فلسطين مقابل 12,040,380 دينار كما في 31 كانون أول / ديسمبر 2009.

27 - أرباح مقترح توزيعها

بلغت الأرباح المقترح توزيعها على المساهمين للعام الحالي 0.250 دينار للسهم الواحد أي ما نسبته (25%) من رأس المال، وهذه النسبة خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين، مقابل (20%) من رأس المال في العام السابق.

28 - الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2009 دينار	2010 دينار	
		تسهيلات ائتمانية مباشرة:
		للافراد (التجزئة)
936,432	997,183	حسابات جارية مدينة
41,260,566	40,697,292	قروض وكمبيالات
2,501,718	2,277,719	بطاقات الائتمان
271,120	412,630	اخرى
36,492,444	40,708,514	القروض العقارية
		الشركات الكبرى
21,856,390	16,916,899	حسابات جارية مدينة
52,844,741	51,033,749	قروض وكمبيالات
		المنشآت الصغيرة والمتوسطة
9,692,866	10,833,433	حسابات جارية مدينة
16,122,382	13,293,705	قروض وكمبيالات
15,677,618	15,897,837	الحكومة والقطاع العام
20,302,884	17,117,764	الرصدة لدى بنوك مركزية
11,593,305	13,233,664	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
	624,105	موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
29,665,049	33,170,237	موجودات مالية متوفرة للبيع
33,689,046	23,914,831	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
292,906,561	281,129,562	المجموع

29 - الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2009 دينار	2010 دينار	
3,364,333	2,553,195	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
		ودائع العملاء:
1,468,396	1,013,206	حسابات جارية وتحت الطلب
9,855,232	11,847,624	ودائع توفير
76,665,948	62,464,308	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
107,877	129,686	شهادات ايداع
4,750	417,695	أخرى
5,107,542	4,282,428	تأمينات نقدية
-	39,881	قروض مساندة
11,517	2,192,354	أموال مقترضة
5,515,007	6,620,585	رسوم ضمان الودائع
102,100,602	91,560,962	المجموع

30 - صافي إيرادات العمولات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2009 دينار	2010 دينار	
		عمولات دائنة:
14,188,753	12,520,618	عمولات تسهيلات مباشرة
19,537,005	20,197,544	عمولات تسهيلات غير مباشرة
(274,239)	(475,790)	إيرادات عمولات مدينة
33,451,519	32,242,372	صافي إيرادات العمولات

31 - ارباح عملات اجنبية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2009 دينار	2010 دينار	
4,671,674	5,459,566	ناتجة عن التداول / التعامل
5,143,867	5,652,459	ناتجة عن التقييم
9,815,541	11,112,025	المجموع

32 - (خسائر) ارباح موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2010	متحققة		غير متحققة		عوائد توزيعات أسهم دينار	المجموع دينار
	ارباح دينار	(خسائر) دينار	ارباح دينار	(خسائر) دينار		
اسهم شركات	44,910	(150,965)	2,008	(194,095)	41,159	(256,983)
المجموع	44,910	(150,965)	2,008	(194,095)	41,159	(256,983)

2009	متحققة		غير متحققة		عوائد توزيعات أسهم دينار	المجموع دينار
	ارباح دينار	(خسائر) دينار	ارباح دينار	(خسائر) دينار		
سندات	2,746	-	-	-	-	2,746
اسهم شركات	336,778	(95,773)	134,555	(315,186)	31,869	92,243
المجموع	339,524	(95,773)	134,555	(315,186)	31,869	94,989

33 - ارباح موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2010 دينار	2009 دينار
3,385	-
ارباح متحققة	
307,165	-
ارباح غير متحققة	
310,550	-
المجموع	

34 - ارباح موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2010 دينار	2009 دينار
3,087,090	2,355,592
عوائد توزيعات اسهم شركات	
1,010,692	(4,057,582)
ارباح (خسائر) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع	
1,477,421	3,669,639
إسترداد تدني موجودات مالية متوفرة للبيع	
1,169,045	-
ارباح تقييم استثمارات تم إعادة تصنيفها في استثمارات شركات تابعة	
6,744,248	1,967,649
المجموع	

35 - إيرادات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2009 دينار	2010 دينار	
2,835,533	2,763,309	رسوم مقبوضة على حسابات الرواتب
3,407,950	3,777,995	إيرادات بطاقات الائتمان
253,937	263,351	إيرادات تأجير الصناديق
632,969	640,245	عمولة شيكات معادة
4,175,776	4,553,861	عمولات ادارة
998,759	417,265	صافي إيرادات الديون المستردة
187,283	88,021	صافي نتائج البوندد
2,512,643	1,603,732	الإيرادات المتفرقة
1,599,444	1,227,321	إيرادات عمولات الوساطة
1,592,549	2,063,648	إيرادات الخدمات المصرفية
6,092,383	6,897,494	إيرادات الحوالات
24,289,226	24,296,242	المجموع

36 - نفقات الموظفين

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2009 دينار	2010 دينار	
39,317,208	41,749,838	رواتب ومنافع وعلاوات
3,490,778	3,778,960	مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
123,167	118,757	مساهمة البنك في صندوق الادخار
3,110,926	2,535,584	تعويض نهاية الخدمة للموظفين
1,467,981	1,646,565	نفقات طبية
413,501	735,985	مصاريف تدريب
880,703	864,135	مصاريف سفر وتنقلات
700,611	664,251	أخرى
49,504,875	52,094,075	المجموع

37 - مصاريف أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2009 دينار	2010 دينار	
5,834,849	5,617,089	تكنولوجيا المعلومات
2,849,486	3,846,347	التسويق والشرائح
1,194,968	1,062,754	خدمات مهنية وخارجية
11,578,762	11,574,707	إيجارات ومصاريف مواقع العمل
1,304,916	1,530,640	رسوم الاشتراك بالمؤسسات المصرفية
1,966,513	2,019,135	مصاريف مكتبية
2,290,915	814,230	رسوم الجامعات وصناديق البحث
574,797	598,365	تقنيات على معائنات المقترضين
6,526,351	7,607,050	مصاريف أخرى
34,121,557	34,670,317	المجموع

38 - حصة السهم من ربح السنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2009 دينار	2010 دينار	
59,896,310	78,976,269	الربح للسنة
252,000,000	252,000,000	التوزيع المرحح لعدد الأسهم
0.238 دينار	0.313 دينار	الحصة الاساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة العائد الى مساهمي البنك

39 - النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الاول / ديسمبر 2010 دينار	
1,478,337,776	1,525,285,378	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
689,876,798	780,109,396	إضافات أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
283,583,878	370,444,530	بنوك ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
1,884,630,696	1,934,950,244	

40 - مشتقات أدوات مالية

ان تفاصيل المشتقات المالية القائمة في نهاية العام هي كما يلي :-

2010	القيمة العادلة الموجبة	القيمة العادلة السالبة	مجموع المبالغ الاعتبارية (الاسمية)	خلال ثلاثة اشهر
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار

مشتقات مالية للمتاجرة :

عقود تعامل بعمليات اجنبية آجلة	-	35,352	30,253,575	-
عقود فائدة لغايات التحوط	46,817	3,175,364	45,645,746	-
	46,817	3,210,716	75,899,321	-

2009	القيمة العادلة الموجبة	القيمة العادلة السالبة	مجموع المبالغ الاعتبارية (الاسمية)	خلال ثلاثة اشهر
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار

مشتقات مالية للمتاجرة :

عقود تعامل بعمليات اجنبية آجلة	469	-	22,187,852	469
	469	-	22,187,852	469

تدل القيمة الاعتبارية (الاسمية) على قيمة المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي لا تدل على مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان.

41 - المعاملات مع جهات ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

اسم الشركة	نسبة الملكية	31 كانون الاول / ديسمبر 2010	31 كانون الاول / ديسمبر 2009	رأس مال الشركة
	%	دينار	دينار	دينار
بنك الاسكان للتجارة والتمويل / الجزائر	61.171	98,134,068	98,134,068	98,134,068
المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سوريا	49	73,085,321	41,920,486	41,920,486
شركة الاردن وفلسطين للاستثمارات المالية	99.9	1,600,000	2,500,000	2,500,000
شركة المركز المالي الدولي	77.5	4,500,000	4,000,000	4,000,000
الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي	100	20,000,000	20,000,000	20,000,000
الشركة الاردنية للاستثمارات العقارية	100	40,000	40,000	40,000
بنك الأردن الدولي / لندن	68.571	39,345,830	-	-
المركز المالي الدولي / سوريا	46.65	1,495,780	1,495,780	1,495,780

تملك الشركة التابعة المصرف الدولي للتجارة والتمويل - سوريا 85% من شركة المركز المالي الدولي - سوريا وتبلغ ملكية البنك 5% من هذه الشركة .

قام البنك بالدخول في معاملات مع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للجهات ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة:

31 كانون الأول / ديسمبر 2009	31 كانون الأول / ديسمبر 2010	الإدارة التنفيذية العليا	أعضاء مجلس الإدارة	كبار المساهمين	
المجموع	المجموع	دينار	دينار	دينار	دينار

بنود داخل الميزانية:

159,865,255	203,305,464	-	-	203,305,464	إجمالي ودائع البنك لدى جهات ذات علاقة
157,724,304	132,130,328	1,299,059	1,566,642	129,264,627	اجمالي ودائع جهات ذات علاقة لدى البنك
3,801,535	1,132,400	575,200	557,200	-	قروض وتسهيلات ممنوحة لجهات ذات علاقة

بنود خارج قائمة المركز المالي:

-	1,574,000	-	-	1,574,000	إعتمادات وكفالات
---	-----------	---	---	-----------	------------------

عناصر قائمة الدخل:

2,723,688	2,214,207	26,364	61,898	2,125,945	قوائد وعمولات دائنة
4,418,341	2,845,514	20,687	54,387	2,770,440	قوائد وعمولات مدينة

42 - القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة بالقوائم المالية :

31 كانون الأول / ديسمبر 2009	31 كانون الأول / ديسمبر 2010	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
744,620,326	744,569,957	600,343,857	600,167,401		

الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

• كما هو مبين في إيضاح رقم (10) تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع اسهم غير متوفر لها اسعار سوقية بمبلغ 13,989,286 دينار كما هو

في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 16,646,313 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009.

• لا تختلف القيمة العادلة للأدوات المالية الاخرى بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

43 - ادارة المخاطر

يقوم البنك بإدارة مخاطره المصرفية المتنوعة بوسائل متعددة وذلك من خلال إستراتيجية شاملة للحد من المخاطر وسبل مواجهتها وتخفيفها وذلك من خلال إدارة المخاطر ولجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة الاستثمار ومركز توكيد جودة الائتمان، إضافة إلى أن كافة دوائر البنك مسؤولة عن تحديد المخاطر المتعلقة بالعمليات المصرفية ووضع الضوابط الرقابية المناسبة ومراقبة استمرارية فعاليتها بما يتلاءم ونظام رقابة للمخاطر للوصول إلى التوازن الأمثل بين عاملي المخاطرة والعائد.

إن عملية إدارة المخاطر تشمل التعرف ، القياس ، الادارة والرقابة المستمرة على المخاطر المالية وغير المالية التي ممكن أن تؤثر بشكل سلبي على أداء البنك وسمعته، إضافة إلى ضمان توزيع فعال لرأس المال لتحقيق المعدل الأمثل للعوائد مقابل المخاطر.

يتعرض البنك للمخاطر التالية :-

- مخاطر السوق
- المخاطر التشغيلية
- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر امن المعلومات
- مخاطر استمرارية العمل
- المخاطر الإستراتيجية
- مخاطر أسعار الفائدة والعملات

إن ادارة المخاطر لدى البنك تسير وفق مبادئ رئيسية تنسجم مع حجم نشاطاته وتنوع عملياته وتعليمات السلطات الرقابية ، تتمثل تلك المبادئ فيما يلي:-

- توجيهات واستراتيجيات مجلس الادارة لإدارة المخاطر.
- سياسات لإدارة المخاطر المختلفة معتمدة من مجلس الادارة.
- تحديد سقف المخاطر المقبولة.
- توزيع المهام والمسؤوليات الرقابية على الموظفين كل حسب اختصاصه.
- لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الادارة للتأكد من فعالية سياسات واجراءات إدارة المخاطر لدى البنك والتي يقع على عاتقها ضمان تطبيق إستراتيجية وتوجيهات مجلس الادارة فيما يتعلق بإدارة وتطبيق المبادئ والأطر العامة والحدود المسموح بها .
- لجنة الموجودات والمطلوبات والتي تقوم بالتخطيط للتوظيف الأمثل لرأس المال والموجودات والمطلوبات والمراقبة المستمرة لمخاطر السيولة ومخاطر السوق.
- دائرة ادارة المخاطر هي دائرة مستقلة عن أنشطة العمل لدى البنك وتقوم بإدارة مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة والمخاطر التشغيلية وفق منهجية متكاملة ومركزية داخل البنك مع وجود أنظمة تساعد على إدارة المخاطر. ترتبط دائرة المخاطر مباشرة بالمدير العام ولجنة إدارة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة.

المخاطر الائتمانية

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف او عجز الطرف الاخر للاداء المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي إلى حدوث خسائر . يعمل البنك على ادارة مخاطر الائتمان من خلال وضع سقف لمبالغ التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء (فرد أو مؤسسة) ومجموع التسهيلات الائتمانية لكل قطاع وكل منطقة جغرافية. كذلك يعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان ويعمل باستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء ، إضافة إلى حصول البنك على ضمانات مناسبة من العملاء.

قياس مخاطر الائتمان :-

1- القروض والتسهيلات،

يتم استخدام نظام التصنيف الداخلي للبنك (MOODY'S) لقياس درجة مخاطر المقرضين التجاريين والذي يتم بموجبه إعطاء المقرضين تصنيف يرتكز على التقييم النوعي والكمي لهم.

2- أدوات الدين ،

يستخدم التصنيف الخارجي الصادر عن مؤسسات التصنيف الدولية مثل (Standard & Poor) و (MOODY'S) أو ما يعادلها في إدارة مخاطر التعرض الائتماني لأدوات الدين.

الرقابة على سقوف المخاطر وسياسات مخفضات مخاطر الائتمان :-

يعمل البنك على إدارة السقوف والرقابة على مخاطر التركزات الائتمانية على مستوى العميل (فرد أو مؤسسة) وحجم التعرض الائتماني لكل قطاع أو منطقة جغرافية.

ويقوم البنك بتحديد مستويات مخاطر الائتمان المقبولة من خلال وضع سقوف لمقدار المخاطر المقبولة للعلاقة مع المقرض الواحد أو مجموعة المقرضين ولكل قطاع أو منطقة جغرافية.

هذه المخاطر تراقب بشكل مستمر وخاضعة للمراجعة السنوية أو الدورية وحجم التعرض الفعلي مقابل السقوف يتم مراقبته يوميا.

أساليب تخفيض مخاطر الائتمان :-

عملية إدارة المخاطر في البنك تعتمد على العديد من الأساليب من أجل تخفيف المخاطر منها :-
الضمانات وحسب قابليتها للتسييل ونسبة تغطيتها للائتمان الممنوح والتي يتم مراقبتها وتقييمها بصورة مستمرة.
ان أنواع الضمانات مقابل القروض والتسهيلات هي كما يلي :-

- الرهونات للمباني السكنية والعقارات
- رهن الأدوات المالية مثل أدوات الدين والأسهم
- الكفالات البنكية
- الضمان النقدي
- كفالة الحكومة

كذلك فان البنك يعتمد الأساليب التالية لتحسين نوعية الائتمان وتخفيف المخاطر :-

- إتباع نظام اللجان في منح الائتمان.
- التنوع في محفظة التسهيلات الائتمانية هو مبدأ أساسي في تخفيف مخاطر الائتمان. حيث تتضمن خطة البنك السنوية التوزيع المستهدف للائتمان والاستثمارات على عدة قطاعات وأسواق مختلفة اعتمادا على نظام تصنيف مخاطر القطاعات الاقتصادية والجغرافية.
- إتباع نظام الموافقة الثلاثية في منح الائتمان.
- صلاحية الموافقة على الائتمان تتفاوت من مستوى إداري لآخر وتعتمد على حجم محفظة العميل ومستوى التعرض والاستحقاق ودرجة مخاطرة العميل.
- هناك فصل تام بين إدارات تسويق الائتمان (الأعمال) وإدارات تحليل ورقابة الائتمان.

(1) التمرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني والفوائد المعلقة وقبل الضمانات ومخففات المخاطر الاخرى)

31 كانون الأول / ديسمبر		
2009	2010	
دينار	دينار	
بنود داخل قائمة المركز المالي		
1,359,929,030	1,429,765,445	أرصدة لدى بنوك مركزية
689,876,798	780,109,396	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
53,097,828	107,963,062	أيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
التسهيلات الائتمانية:		
392,886,463	421,760,748	للافراد
474,103,766	500,975,783	القروض المقارية
		للشركات
1,103,424,758	1,023,332,584	الشركات الكبرى
253,254,898	240,687,894	المنشآت الصغيرة والمتوسطة (SMEs)
144,978,863	262,441,389	للحكومة والقطاع العام
		سندات واستادواذونات وصناديق
	40,539,333	ضمن الموجودات المالية المحددة القيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
547,978,395	905,532,960	ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبنك
744,569,957	600,167,401	ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
5,764,100,756	6,313,225,995	المجموع
بنود خارج قائمة المركز المالي		
764,266,760	892,938,139	اعتمادات
63,191,399	68,784,894	قبولات
621,319,019	688,979,496	كفالات
268,334,018	288,414,279	سحوف تسهيلات غير مستغلة
1,717,111,196	1,939,116,808	المجموع
7,481,211,952	8,252,342,803	الاجمالي

الجدول اعلاه يمثل الحد الاقصى لمخاطر التمرض الائتماني للبنك كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 و 2009 دون اخذ الضمانات او مخففات مخاطر الائتمان الاخرى بعين الاعتبار.

التوزيع النسبي للتمرضات كما يلي:-

- 28% من اجمالي التمرضات ناتج عن ارصدة لدى بنوك مركزية وبنوك ومؤسسات مصرفية (2009 : 28%).
- 30% من اجمالي التمرضات ناتج عن القروض والتسهيلات (2009 : 32%).
- 19% من اجمالي التمرضات ناتج عن الاستثمار في السندات والاسناد والاذونات والصناديق (2009 : 17%).
- 23% من اجمالي التمرضات ناتج عن البنود خارج الميزانية والبنود الاخرى (2009 : 23%).

(2) تتوزع التمرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

الجموع	البنوك والمؤسسات المصرفية الآخري	الحكومة والقطاع العام	الشركات		القروض العقارية	الأفراد	2010
			الصغيرة والتوسطة	الكبرى			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	متدنية المخاطر
2,644,551,486	2,317,837,903	202,479,148	53,962,179	25,341,576	19,294,134	25,636,546	متدنية المخاطر
3,434,714,972	392,493,032	1,194,363,497	163,494,531	862,070,448	436,084,011	386,209,453	متدنية المخاطر

منها مستحقة (*):

79,380,704		300,024	18,300,688	28,736,041	20,470,919	11,571,032	نهاية 30 يوم
3,891,102			2,199,778	900,213	281,230	509,881	من 31 لنهاية 60 يوم
152,033,349		19,345,406	10,625,035	87,395,452	26,063,492	8,604,164	تحت المراقبة

غير عاملة:

15,906,751			4,427,839	580,284	8,623,621	2,275,007	دورة المستوى
42,444,650			5,986,966	25,665,473	7,131,566	3,660,645	مشكوك فيها
203,590,055			29,775,177	139,575,045	20,761,727	13,478,106	مالكة
6,493,241,463	2,710,330,935	1,416,188,051	268,271,727	1,140,628,278	517,958,531	439,863,921	الجموع
37,207,570			7,380,815	18,971,119	16,122,321	5,133,315	بنتزل فوائده معلقة
142,807,898			20,253,018	98,724,575	10,860,447	12,969,858	مخصص التدني
6,313,225,995	2,710,330,935	1,416,188,051	240,637,894	1,023,332,584	500,975,783	421,760,748	الصافي

الجموع	البنوك والمؤسسات المصرفية الآخري	الحكومة والقطاع العام	الشركات		القروض العقارية	الأفراد	2009
			الصغيرة والتوسطة	الكبرى			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	متدنية المخاطر
2,442,093,858	2,102,903,656	81,872,623	47,294,713	134,810,840	15,231,807	59,980,219	متدنية المخاطر
3,163,151,403	332,912,765	1,022,741,827	187,273,312	878,718,256	419,810,572	321,674,671	متدنية المخاطر

منها مستحقة (*):

62,954,995			16,980,341	18,077,022	20,148,048	7,749,494	نهاية 30 يوم
8,048,686		4,088	1,309,340	6,138,616	115,994	480,648	من 31 لنهاية 60 يوم
106,894,287			10,823,488	66,257,570	21,931,699	7,581,530	تحت المراقبة

غير عاملة:

17,532,764			3,075,571	4,123,341	7,721,841	2,512,030	دورة المستوى
79,336,027			2,852,431	69,597,275	4,074,890	2,811,431	مشكوك فيها
80,100,029			24,292,405	20,863,765	21,805,124	13,338,735	مالكة
5,888,788,388	2,435,816,421	1,104,614,450	275,611,920	1,174,421,048	490,425,933	407,898,616	الجموع
24,224,610			5,733,433	8,468,015	5,628,044	4,395,136	بنتزل فوائده معلقة
100,463,002			16,623,587	62,528,275	10,694,123	10,617,017	مخصص التدني
5,764,100,756	2,435,816,421	1,104,614,450	253,254,898	1,103,424,758	474,103,766	392,886,463	الصافي

(*) (يعتبر كامل رصيد الدين مستحق في حال استحقاق أحد الأقساط أو الفوائد ويعتبر حساب الجاري مدين مستحق إذا تجاوز السقف).

فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات:

الضمانات مقابل	2010	الأفراد	التروض المقاربة	الشركات		المجموع
				الصغيرة والمتوسطة	الكبرى	
		دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
متدنية المخاطر		24,191,290	21,256,386	15,535,174	50,848,171	216,014,263
مقبولة المخاطر		81,729,135	288,974,588	310,228,381	63,963,214	755,308,245
تحت المراقبة		6,181,218	25,058,030	84,512,124	21,659,136	156,755,898
غير عاملة						
دون المستوى		1,067,216	7,906,226	149,850	4,052,362	13,175,654
مشكوك فيها		1,924,177	6,870,305	15,562,808	4,018,978	28,376,268
هالكة		4,166,071	18,614,567	53,141,166	19,041,294	94,963,098
المجموع		119,259,107	368,680,102	479,129,503	163,583,155	1,264,593,426
منها:						
تأمينات نقدية		23,747,415	5,557,172	31,060,059	25,290,173	95,654,819
كفالات بنكية مقبولة		22,600	-	4,350,632	4,224,220	102,775,612
مقاربة		62,198,966	361,927,096	271,110,851	99,436,834	824,432,064
أسهم متداولة		297,505	353,145	91,416,428	-	92,067,078
سيارات وآلات		24,231,390	783,089	27,595,737	4,809,904	57,420,120
المجموع		110,497,876	368,620,502	425,533,707	133,761,131	1,172,349,693

الضمانات مقابل	2009	الأفراد	التروض المقاربة	الشركات		المجموع
				الصغيرة والمتوسطة	الكبرى	
		دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
متدنية المخاطر		37,185,493	16,519,100	72,791,060	63,058,614	271,426,890
مقبولة المخاطر		92,677,233	357,844,497	391,509,673	99,147,529	1,004,285,173
تحت المراقبة		2,971,772	21,591,151	37,392,828	10,103,504	72,059,255
غير عاملة						
دون المستوى		796,999	3,454,078	1,410,764	6,504,039	12,165,880
مشكوك فيها		1,101,658	3,487,103	24,702,267	1,748,748	31,039,776
هالكة		3,734,947	23,527,313	11,726,902	13,408,693	52,397,855
المجموع		138,468,102	426,423,242	539,533,494	193,971,127	1,443,374,829
منها:						
تأمينات نقدية		19,085,259	5,599,313	67,509,177	23,966,078	116,180,582
كفالات بنكية مقبولة		10,251	-	2,000,000	2,376,508	4,386,759
مقاربة		88,566,696	418,673,258	325,881,867	139,105,890	990,442,743
أسهم متداولة		335,861	405,258	69,205,290	-	69,946,409
سيارات وآلات		9,582,868	870,023	33,758,073	10,210,280	54,421,244
المجموع		117,580,935	425,547,852	498,354,407	175,658,754	1,235,377,737

لأغراض تعبئة الجدول أعلاه يتم ادراج قيمة الضمانات أخذاً بالاعتبار أن لا تزيد عن مبلغ الدين لكل عميل افرادياً.

الديون المجدولة :

هي تلك الديون التي سبق وأن صنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة واخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدول أصولية الى تصنيف تحت المراقبة خلال عام 2010، وقد بلغت قيمتها كما في نهاية السنة الحالية 64.1 مليون دينار مقابل 43.6 مليون دينار كما في نهاية السنة السابقة.

الديون المعاد هيكلتها :

يقصد باعادة الهيكلة اعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الاقساط او اطالة عمر التسهيلات الائتمانية او تأجيل بعض الاقساط او تمديد فترة السماح، وكانت قد صنفت كديون تحت المراقبة خلال عام 2010 نتيجة ذلك، وقد بلغت قيمتها كما في نهاية السنة الحالية 31.3 مليون دينار مقابل 13.8 مليون دينار كما في نهاية السنة السابقة.

(3) سندات وأسناد وأذونات :

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والاسناد والاذونات حسب مؤسسات التصنيف الخارجية (مؤسسة التصنيف S&P) :

الاجمالي	ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع	ضمن الموجودات المالية محددة القيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	درجة التصنيف
دينار	دينار	دينار	دينار	
19,212,053	-	19,212,053	-	AA+
11,460,483	2,242,881	6,362,921	2,854,681	AA
56,307,470	45,679,315	10,628,155	-	AA-
20,689,418	2,833,072	11,900,317	5,956,029	A+
71,836,718	7,089,819	62,586,136	2,160,763	A
14,510,029	-	11,770,152	2,739,877	A-
8,114,314	4,959,264	3,155,050	-	BBB+
15,423,572	2,120,398	11,491,001	1,812,173	BBB
28,059,403	8,496,316	12,891,475	6,671,612	BBB-
2,223,992	-	-	2,223,992	BB+
5,569,365	2,083,063	3,486,302	-	B+
3,765,045	1,420,748	-	2,344,297	CCC
1,684,834	1,065,561	619,273	-	C
60,347,500	15,420,162	44,927,338	-	غير مصنف
1,227,035,498	506,756,802	706,502,787	13,775,909	حكومية او مكنولة من الحكومة
1,546,239,694	600,167,401	905,532,960	40,539,333	الاجمالي

4) التركيز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي (بعد مخصص التدني والتفاوت المعلقة) وكما يلي:

البلد	المملكة الأردنية	داخل المملكة	دول الشرق الأوسط الأخرى	أوروبا	آسيا	أفريقيا*	أمريكا	دول أخرى	إجمالي
أرصدة لدى بنوك مركزية	1,023,210,736	254,884,075	-	-	151,670,634	-	-	-	1,429,765,445
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	102,116,848	263,441,061	325,904,529	8,916,665	3,331,434	20,907,243	780,109,396	-	780,109,396
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	-	77,579,913	30,383,149	-	-	-	-	-	107,963,062
التعرضات الائتمانية									
لأفراد	338,594,424	71,903,535	996,566	10,266,223	-	-	-	-	421,760,748
لأفراد إقليمية	429,252,732	59,011,306	7,722,111	-	-	-	-	-	500,975,783
الشركات									
الشركات الكبرى	576,582,122	436,259,395	1,802,473	5,602,788	-	-	-	-	1,023,332,584
المؤسسات الصغيرة والمتوسطة (SMEs)	95,229,848	105,241,688	789,039	39,377,319	-	-	-	-	240,637,894
الحكومة والقطاع العام	147,163,176	115,273,131	-	5,082	-	-	-	-	262,441,389
سندات وأذونات:									
ممن موجودات مالية متعددة	5,277,065	24,657,369	1,812,173	3,836,102	-	-	-	-	40,539,333
الائتمانات المالية من خلال قائمة الدخل	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع	721,348,257	34,002,246	54,944,271	4,742,584	-	-	-	-	905,532,960
ممن الموجودات المالية المتخطط بها حتى تاريخ الاستحقاق	511,040,952	25,294,802	30,988,363	43,483,444	-	-	-	-	600,167,401
الإجمالي	3,949,816,160	1,467,548,521	455,042,674	22,964,217	219,379,216	165,727,233	32,747,974	6,313,225,995	6,313,225,995
الإجمالي 2010	3,825,331,880	1,252,719,524	322,136,697	827,544	167,970,144	178,042,867	17,072,100	5,764,100,756	5,764,100,756
الإجمالي 2009									

* باستثناء دول الشرق الأوسط

مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر تذبذب القيمة العادلة او التدفقات النقدية للادوات المالية نتيجة للتغير في اسعار السوق مثل اسعار الفائدة واسعار العملات واسعار الاسهم ، وتنشأ مخاطر السوق نتيجة وجود مراكز مفتوحة في اسعار الفائدة والعملات والاستثمار في الاسهم. ويتم مراقبة هذه المخاطر وفقا لسياسات واجراءات محددة ومن خلال لجان متخصصة ومراكز العمل المعنية. وتتضمن مخاطر السوق مخاطر اسعار الفائدة ، مخاطر اسعار الصرف ، مخاطر ادوات الملكية. يتم قياس مخاطر السوق والرقابة عليها بعدة اساليب منها تحليل الحساسية والقيمة المعرضة للمخاطر (VAR) التي يتم احتسابها باستخدام مستوى ثقة 99% تماشيا مع تعليمات بازل II اضافة الى تقارير وقف سقف الخسائر Stoploss limits ومراقبة سقف المتاجرة.

اسلوب تحليل الحساسية يقوم على اساس تقدير مخاطر تحقيق خسارة في القيمة العادلة نتيجة التغيرات في اسعار الفائدة واسعار صرف العملات الاجنبية ويتم احتساب القيمة العادلة بناءا على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية التي ستأثر بالتغيرات في السعر. اسلوب القيمة المعرضة للمخاطر (VAR) هو اسلوب احصائي لتقدير الخسائر المحتملة في المحفظة الحالية نتيجة التغيرات المعاكسة في السوق، وتظهر اقصى خسارة ممكن أن تتحقق لكن فقط عند مستوى محدد من الثقة (99%) وفترة احتفاظ محددة.

1 - مخاطر اسعار الفائدة -

هي المخاطر الناجمة عن تغيرات اسعار الفائدة السائدة بالسوق وتعتبر مخاطر اسعار الفائدة من اكثر مخاطر السوق التي يتعرض لها البنك في ادواته المالية في محفظة المتاجرة. يقوم البنك بإدارة مخاطر أسعار الفائدة من خلال تطبيق تحليل الحساسية للادوات الخاضعة لاسعار الفائدة في محفظة المتاجرة (المتاح للمتاجرة والمتوفرة للبيع). (تحليل موازي ل + / - 1% على منحنى العائد).

تحليل الحساسية لعام 2010

العملة	أثر رفع سعر الفائدة 1% على قائمة الدخل دينار	أثر خفض سعر الفائدة 1% على قائمة الدخل دينار	أثر رفع سعر الفائدة 1% على حقوق الملكية دينار	أثر خفض سعر الفائدة 1% على حقوق الملكية دينار
الدولار الأمريكي	(1,897,956)	2,070,005	(1,347,548)	1,469,704
اليورو	(278,019)	296,781	(197,393)	210,714
الدينار الاردني	(12,963,499)	13,352,332	(9,204,084)	9,480,156

تحليل الحساسية لعام 2009

العملة	أثر رفع سعر الفائدة 1% على قائمة الدخل دينار	أثر خفض سعر الفائدة 1% على قائمة الدخل دينار	أثر رفع سعر الفائدة 1% على حقوق الملكية دينار	أثر خفض سعر الفائدة 1% على حقوق الملكية دينار
الدينار الاردني	(3,945,533)	4,031,553	(2,801,328)	2,862,403

2 - مخاطر العملات :-

وهي المخاطر الناجمة عن التغيرات في اسعار صرف العملات الاجنبية والتي لها اثر محتمل على موجودات ومطلوبات البنك بالعملات الاجنبية ، يقوم البنك باعداد تحليل الحساسية لمراقبة اثر التغيرات في اسعار الصرف بمقدار (+/-1%) على صافي الأرباح والخسائر وحقوق الملكية.

تحليل الحساسية لعام 2010

العملة	الارتفاع سعر الصرف، بنسبة 1% على قائمة الدخل دينار	الارتفاع سعر الصرف، بنسبة 1% على حقوق الملكية دينار	الارتفاع سعر الصرف، بنسبة 1% على قائمة الدخل دينار	الارتفاع سعر الصرف، بنسبة 1% على حقوق الملكية دينار
يورو	18,666	(18,666)	13,253	(13,253)
جنيته استرليني	324,433	(324,433)	230,348	(230,348)
الدولار الاسترالي	1,027	(1,027)	729	(729)
الفرنك السويسري	1,278	(1,278)	907	(907)
الدولار الكندي	374	(374)	266	(266)
ين ياباني	37,819	(37,819)	26,852	(26,852)

تحليل الحساسية لعام 2009

العملة	الارتفاع سعر الصرف، بنسبة 1% على قائمة الدخل دينار	الارتفاع سعر الصرف، بنسبة 1% على حقوق الملكية دينار	الارتفاع سعر الصرف، بنسبة 1% على قائمة الدخل دينار	الارتفاع سعر الصرف، بنسبة 1% على حقوق الملكية دينار
يورو	41,805	(41,805)	29,682	(29,682)
جنيته استرليني	45,699	(45,699)	32,447	(32,447)
الدولار الاسترالي	769	(769)	546	(546)
الفرنك السويسري	2,191	(2,191)	1,556	(1,556)
الدولار الكندي	1,089	(1,089)	773	(773)
ين ياباني	668	(668)	474	(474)

3 - مخاطر التغيرات في اسعار الاسهم :-

هي المخاطر الناجمة عن التغيرات في اسعار الاسهم ضمن محفظة المتاجرة و/أو في محفظة المتوفر للبيع. يقوم البنك بإدارة مخاطر أسعار الأسهم من خلال تحليل القيمة المعرضة للخسائر VAR Methodology حيث تم احتسابها على أساس الأسعار التاريخية لأدوات الملكية بدرجة ثقة 99% لمدة يوم واحد لكل شركة على حدى. ومن ثم تم احتساب الـ VAR لمحافظة البنك.

تحليل القيمة المعرضة للمخاطر VAR لعام 2010

القيمة المعرضة للخسارة VAR دينار	محفظة المتاجرة
(5,844)	
(646,464)	محفظة المتوفر للبيع

تحليل القيمة المعرضة للمخاطر VAR لعام 2009

القيمة المعرضة للخسارة VAR دينار	محفظة المتاجرة
(74,980)	
(536,276)	محفظة المتوفر للبيع

التركيز في مخاطر العملات الاجنبية :

2010

العملة	دولار أمريكي	يورو	جنيه استرليني	ين ياباني	اخرى	اجمالي
البند	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الموجودات						
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	112,323,181	11,850,444	319,328	4,613	403,120,627	527,618,193
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	387,344,679	93,942,074	35,032,373	(582,641)	130,384,704	646,121,189
ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	5,654,113	35,998,700	-	-	86,310,249	107,963,062
موجودات مالية للمتاجرة	-	-	-	-	5,257	5,257
موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	37,012,172	3,527,161	-	-	-	40,539,333
تسهيلات ائتمانية مباشرة	465,852,250	16,431,127	16,413,952	5,039,257	502,935,363	1,006,671,949
موجودات مالية متوفرة للبيع	167,088,741	23,447,495	288,763	-	(889)	190,824,110
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	76,926,357	5,740,618	8,356,311	-	-	91,023,286
ممتلكات ومعدات	-	-	195,608	-	38,518,736	38,714,344
موجودات غير ملموسة	-	-	3,613,867	-	824,011	4,437,878
موجودات ضريبة مؤجلة	630,054	119,365	14,493,869	-	10,638,682	25,881,970
موجودات اخرى	(21,407,184)	(3,611,593)	1,137,279	226	31,661,541	7,780,269
مجموع الموجودات	1,231,424,363	167,445,391	79,851,350	4,461,455	1,204,398,281	2,687,580,840
المطلوبات						
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	245,734,001	36,878,401	15,237,414	52,948	19,611,271	317,514,035
ودائع عملاء	915,472,259	121,035,389	30,176,206	984,756	815,104,941	1,882,773,551
تأمينات نقدية	66,516,970	5,728,431	275,152	(369,361)	102,280,582	174,431,774
مخصصات متنوعة	-	-	-	-	306,053	306,053
مخصص ضريبة الدخل	-	-	(18,013)	-	6,702,401	6,684,388
مطلوبات اخرى	4,211,984	1,936,492	1,737,241	11,117	31,744,589	39,641,423
اقروض متبادلة	7,885,154	-	-	-	-	7,885,154
مجموع المطلوبات	1,239,820,368	165,578,713	47,408,000	679,460	975,749,837	2,429,236,378
صافي التركيز داخل قائمة المركز المالي	(8,396,005)	1,866,678	32,443,350	3,781,995	228,648,444	258,344,462
التزامات محتملة خارج قائمة المركز المالي	713,303,693	624,360,640	4,074,335	5,224,567	146,480,974	1,493,444,209

التركز في مخاطر العملات الاجنبية ،

2009

العمللة	دولار امريكي	يورو	جنيه استرليني	ين ياباني	اخرى	اجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
اجمالي الموجودات	1,181,058,233	140,656,949	30,884,034	3,301,080	909,873,610	2,265,773,906
اجمالي المطلوبات	1,172,731,129	136,476,431	26,314,099	3,234,310	757,033,412	2,095,789,381
صافي التركيز داخل قائمة المركز المالي	8,327,104	4,180,518	4,569,935	66,770	152,840,198	169,984,525
التزامات محتلة خارج قائمة التركيز المالي	536,810,838	600,219,070	5,972,267	532,560	220,135,223	1,363,669,958

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها.

عملية إدارة المخاطر تتضمن :

- متطلبات التمويل اليومية تدار من خلال الرقابة على التدفقات النقدية المستقبلية للتأكد من إمكانية تلبيةها ويحتفظ البنك بحضور في السوق النقدي يمكنه من تحقيق ذلك.
- الاحتفاظ بموجودات ذات قابلية عالية للتسويق يمكن تسيلها بسهولة كحماية ضد أي حالة نقص غير منظورة في السيولة.
- الرقابة على مؤشرات السيولة وفقاً للمتطلبات الداخلية ومتطلبات السلطات الرقابية.
- إدارة التركيزات وتواريخ استحقاق الديون.
- الاحتفاظ بجزء من ودائع العملاء لدى البنوك المركزية كاحتياطي نقدي لا يمكن التصرف به الا بشروط تمشيها مع تعليمات السلطات الرقابية.
- يتم قياس ورقابة السيولة على اساس الظروف الطبيعية والطارئة ويشمل ذلك تحليل المطلوبات المالية على اساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية والموجودات المالية على اساس التاريخ المتوقع لتحصيلها.
- ويقوم مسؤول الخزينة لمجموعة البنك بالرقابة على هذا الجانب مع الأخذ بعين الاعتبار القروض والتسهيلات غير المستقلة واستغلال حسابات الجاري مدين والالتزامات التي قد تطرأ والمرتبطة بالاعتمادات والكفالات.

مصادر التمويل

يعمل البنك على تنويع مصادر امواله ويشمل ذلك المناطق الجغرافية ، العملات ، العملاء والمنتجات والشروط حتى يحقق المرونة المالية وخفض تكاليف التمويل ، كما يسعى إلى الحفاظ على مصادر تمويل مستقرة يمكن الاعتماد عليها. لدى البنك قاعدة عملاء كبيرة تشمل العملاء من الأفراد والعملاء من المؤسسات والشركات، ويحتفظ هؤلاء العملاء بحسابات وودائع متنوعة تشكل الودائع المستقرة منها بالدينار الأردني حوالي 49% ويتميز البنك باحتفاظه بحوالي 43% من حسابات التوفير بالدينار الأردني ضمن القطاع المصرفي الأردني.

بالخص الحدود أدناه توزيع المظاريات (غير مضمومة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى بتاريخ القوائم المالية:-

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من 3 سنوات	من سنة حتى 3 سنوات	من 6 أشهر حتى سنة	من 3-6 أشهر	من شهر إلى 3 شهور	أقل من شهر	2010
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	

المظاريات :

405,811,206	85,831,380			8,182	35,030,875	108,704,619	176,236,145	ودائع بونك وبنوك سياحة مصر وقناة
4,815,935,392	2,500,290,871	816,876	13,472,953	151,284,333	124,719,618	646,108,162	1,379,242,579	ودائع العملاء
296,758,532		48,333,564	50,227,625	35,155,783	38,986,487	54,866,927	69,188,146	تأمينات متوقعة
22,342,648	22,342,648	-	-	-	-	-	-	مخصصات متوقعة
32,236,421				9,960,707	20,600,991		1,674,723	مخصصات ضريبة مؤجلة
652,748	-	-	652,748	-	-	-	-	مخصصات ضريبة مؤجلة
83,665,127	12,515,277	3,285,345	5,272,727	1,797,608	1205,048	949,565	60,639,557	مخصصات أخرى
7,885,154	-	-	7,885,154	-	-	-	-	فروض مساندة
5,665,287,228	2,620,980,176	52,435,785	75,511,207	198,206,618	220,543,019	810,629,273	1,686,981,150	المجموع
6,679,660,443	479,484,776	697,209,277	1,120,299,669	622,991,076	800,685,076	610,756,266	2,348,234,303	مجموع الموجودات (حسب استحقاقاتها المتوقعة)

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من 3 سنوات	من سنة حتى 3 سنوات	من 6 أشهر حتى سنة	من 3-6 أشهر	من شهر إلى 3 شهور	أقل من شهر	2009
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	

المظاريات :

284,257,713	108,659,769			487,034		49,318,521	125,792,389	ودائع بنوك سياحة مصر وقناة
4,439,314,150	2,200,049,886	-	-	120,530,217	131,541,516	643,421,558	1,343,770,973	ودائع العملاء
291,951,152		2,337,172	96,180,203	41,527,650	36,510,469	56,026,192	59,369,466	تأمينات متوقعة
18,719,304	18,719,304	-	-	-	-	-	-	مخصصات متوقعة
31,339,932	2,015,005			7,825,471			21,499,456	مخصصات ضريبة مؤجلة
1,006,216	-	-	1,006,216	-	-	-	-	مخصصات ضريبة مؤجلة
68,641,153	9,348,463	365,955	599,556	334,588	2,652,762	1,044,143	54,495,686	مخصصات أخرى
5,135,229,620	2,338,792,427	2,703,127	97,585,975	170,704,960	170,704,747	749,810,414	1,604,927,970	المجموع
6,090,337,737	381,150,584	594,044,777	868,878,999	666,281,148	696,905,999	944,266,928	1,938,809,302	مجموع الموجودات (حسب استحقاقاتها المتوقعة)

- بنود خارج الميزانية:

2010	نهاية سنة دينار	من سنة لغاية 5 سنوات دينار	أكثر من 5 سنوات دينار	المجموع دينار
الاعتمادات والقبولات	911,882,347	49,840,686	-	961,723,033
المتقوف غير المستقلة	288,414,279			288,414,279
الكفالات	599,645,962	89,333,534	-	688,979,496
المجموع	1,799,942,588	139,174,220		1,939,116,808

2009	نهاية سنة دينار	من سنة لغاية 5 سنوات دينار	أكثر من 5 سنوات دينار	المجموع دينار
الاعتمادات والقبولات	738,961,216	88,496,943	-	827,458,159
المتقوف غير المستقلة	268,334,018			268,334,018
الكفالات	559,667,547	61,651,472	-	621,319,019
المجموع	1,566,962,781	150,148,415		1,717,111,196

44- التحليل القطاعي:

معلومات عن قطاعات أعمال البنك:

أ. معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية وفقاً للتقارير المرسلة إلى متخذ القرار الرئيسي لدى البنك وهي:

- التجزئة: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد والأعمال الصغيرة ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- الشركات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات والشركات.
- التمويل المؤسسي: يتعلق نشاط هذا القطاع بالترتيبات الخاصة بهيكل التمويل وتقديم خدمات الخصخصة والاندماج وإصدار نشرات الاكتتاب.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة استثمارات البنك في السوق النقدي وسوق رأس المال.

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك:

المجموع	31 كانون الأول / ديسمبر 2009	31 كانون الأول / ديسمبر 2010	البنك الدولي	البنك الدولي	البنك الدولي	البنك الدولي	البنك الدولي	البنك الدولي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
362,525,485	355,578,016	(77,228,748)	5,619,120	121,568,229	1,432,144	150,057,425	154,129,846	اجمالي الايرادات
(64,542,482)	(46,193,594)	-	-	-	-	(44,500,206)	(1,693,388)	نسبة تدني التسويات
3,669,639	1,477,421	-	-	1,477,421	-	-	-	الائتمانية المفتوحة للعملاء
106,091,449	125,439,926	-	3,972,758	33,554,154	469,966	26,111,891	61,331,157	استرداد (تدني)
(9,077,325)	(9,037,958)	-	-	-	-	-	-	قيمة الموجودات المالية
97,014,124	116,401,968	-	-	-	-	-	-	نتائج أعمال القطاع
(30,451,614)	(27,964,730)	-	-	-	-	-	-	مصاريف غير موزعة
86,562,510	88,437,238	-	-	-	-	-	-	الزينة قبل الضرائب
-	-	-	-	-	-	-	-	ضريبة الدخل
-	-	-	-	-	-	-	-	ربح السنة
8,812,011,055	10,378,687,167	-	760,282,028	4,251,000,519	470,705	1,828,825,393	3,538,108,522	موجودات القطاع
2,730,873,041	3,716,699,601	-	668,368,208	(303,278,334)	(443,696)	(242,657,570)	2,301,951,793	استبعاد الموجودات
9,199,723	17,672,877	-	-	-	-	-	-	بروز القطاع
6,090,337,737	6,679,660,443	-	-	-	-	-	-	موجودات غير موزعة
-	-	-	-	-	-	-	-	على القطاعات
8,510,693,951	9,371,779,032	-	104,239,705	3,836,042,599	(694)	1,941,097,640	3,490,399,782	مجموع الموجودات
3,387,835,202	3,716,699,603	-	-	3,413,421,269	-	(254,810,531)	(48,467,803)	مطلوبات القطاع
-	-	-	-	-	-	-	-	استبعاد المطلوبات بين القطاعات
-	-	-	-	-	-	-	-	مطلوبات غير موزعة
1,006,216	652,748	-	-	-	-	-	-	على القطاعات
3,123,864,969	5,655,732,177	-	-	-	-	-	-	مجموع المطلوبات
24,529,631	21,293,789	-	-	-	-	-	-	مصاريف رأسمالية
11,361,148	11,736,343	-	-	-	-	-	-	استهلاكات وامتيازات

ب. معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية من خلال فروع والشركات التابعة في الشرق الأوسط، وآسيا وإفريقيا وأوروبا.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية داخل وخارج المملكة.

” حسب السياسة الداخلية للبنك بناء على الأسلوب الذي يتم قياسها به ووفقا للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك “.

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة		صانع القرار الرئيسي لدى البنك
31 كانون الاول/ ديسمبر		31 كانون الاول/ ديسمبر		31 كانون الاول/ ديسمبر		
2009	2010	2009	2010	2009	2010	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
362,525,485	355,578,016	93,995,376	168,852,949	268,530,109	186,725,067	إجمالي الإيرادات
6,090,337,737	6,679,660,443	2,099,630,666	2,519,243,094	3,990,707,071	4,160,417,349	مجموع الموجودات
24,529,631	21,293,789	12,191,571	5,895,903	12,338,060	15,397,886	المصرفيات الرأسمالية

45 - إدارة رأس المال:

يهدف البنك من إدارة رأس المال إلى تحقيق الاهداف التالية :-

• التوافق مع متطلبات البنك المركزي المتعلقة برأس المال.

• المحافظة على قدرة البنك بالاستمرارية.

• الاحتفاظ بقاعدة رأس مال قوية لدعم النمو والتطور في أعمال البنك.

يتم مراقبة كفاية رأس المال من قبل إدارة البنك شهريا كما يتم تزويد البنك المركزي بالمعلومات المطلوبة حول كفاية رأس المال ربعيا.

حسب تعليمات البنك المركزي الحد الأدنى لمعدل كفاية رأس المال يساوي 12% ويتم تصنيف البنوك إلى 5 فئات أفضلها التي معدلها يساوي

14% فأكثر.

يقوم البنك بإدارة هيكل رأس المال واجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء التغيرات في ظروف العمل. هذا ولم يقم البنك بأية تعديلات على

الاهداف والسياسات والاجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال السنة الحالية.

والجدول التالي يبين مكونات رأس المال وقيمتها ومجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر ومعدل كفاية رأس المال التي يتم قياسها حسب تعليمات

البنك المركزي المستندة إلى تعليمات لجنة بازل II بهذا الخصوص.

2009 دينار	2010 دينار	
252,000,000	252,000,000	بنود رأس المال الاساسي
96,660,257	106,409,104	رأس المال المكتتب به (المدفوع)
33,222,068	33,222,068	الاحتياطي القانوني
357,925,469	357,925,469	الاحتياطي الاختياري
70,318,000	68,098,527	علاوة الاصدار
(2,710,520)	(5,584,115)	الأرباح المدوّرة
807,415,274	812,071,053	الشهرة أو أي موجودات غير ملموسة أخرى
		مجموع رأس المال الاساسي
1,733,632	(980,308)	بنود رأس المال الاضافي
(2,840,657)	149,423	فروقات ترجمة العملات الاجنبية
22,450,000	22,450,000	التغير المتراكم في القيمة العادلة
21,342,975	21,619,115	احتياطي المخاطر المصرفية العامة
		مجموع رأس المال الاضافي
(10,618,572)	(837,858)	نظري
818,139,677	832,852,310	استثمارات في رؤوس أموال البنوك والشركات المالية الاخرى
3,569,925,852	3,710,512,953	مجموع رأس المال التنظيمي
%22.92	%22.45	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
%22.47	%21.87	نسبة كفاية رأس المال (%)
		نسبة كفاية رأس المال الاساسي (%)

46 - مستويات القيمة العادلة

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة استناداً إلى طريقة التقييم، حيث يتم تعريف المستويات المختلفة على النحو التالي:

- المستوى 1: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) لأصول أو التزامات متطابقة في أسواق نشطة.
- المستوى 2: معلومات غير السعر المعلن المتضمن في المستوى 1 الذي يتم رسده للأصل أو الالتزام، سواء بصورة مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار).
- المستوى 3: معلومات عن الأصل أو الالتزام لا تستند إلى تلك المرصودة من السوق (معلومات غير ظاهرة).

31 كانون الأول / ديسمبر 2010	المستوى 1 دينار	المستوى 2 دينار	المستوى 3 دينار	الاجمالي دينار
موجودات ادوات مالية :				
موجودات مالية للمتاجرة	130,253	-	-	130,253
موجودات مالية متوفرة للبيع *	890,574,473	41,900,549	-	932,475,022
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	593,331,400	6,836,001	-	600,167,401
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	40,539,333	-	-	40,539,333
المجموع	1,524,575,459	48,736,550	-	1,573,312,009

31 كانون الأول / ديسمبر 2009	المستوى 1 دينار	المستوى 2 دينار	المستوى 3 دينار	الاجمالي دينار
موجودات ادوات مالية :				
موجودات مالية للمتاجرة	1,495,880	-	-	1,495,880
موجودات مالية متوفرة للبيع *	538,685,304	42,322,884	-	581,008,188
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	731,733,956	12,836,001	-	744,569,957
المجموع	1,271,915,140	55,158,885	-	1,327,074,025

* هناك أسهم شركات قيمتها 13,989,286 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 16,646,313 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009 بتعذر عملياً قياس القيمة العادلة لها بموثوقية كافية و تظهر بالكلفة.

47 - حسابات مدارة لصالح العملاء

بلغت الحسابات المدارة لصالح العملاء 2.3 مليون دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 2.8 مليون دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009 ، لا يتم إظهار هذه الحسابات ضمن موجودات ومطلوبات البنك في القوائم المالية. يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل الموحدة.

48 - تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات،

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقا للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

المجموع دينار	أكثر من سنة دينار	تفاهة سنة دينار	2010
الموجودات:			
1,560,185,378	-	1,560,185,378	تقدي وأرصدة لدى بنوك مركزية
780,109,396	-	780,109,396	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
107,963,062	8,984,384	98,978,678	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
130,253	-	130,253	موجودات مالية للمتاجرة
40,539,333	40,539,333	-	موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
2,449,148,398	1,069,988,664	1,379,159,734	تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
932,475,022	642,152,797	290,322,225	موجودات مالية متوقعة للبيع
600,167,401	63,903,423	536,263,978	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
102,914,317	92,864,888	10,049,429	إمكانات ومبيعات - صافي
5,901,181	4,213,768	1,687,413	موجودات غير ملموسة
17,672,877	17,672,877	-	موجودات ضريبة مؤجلة
82,453,825	54,081,684	28,372,141	موجودات أخرى
6,679,660,443	1,994,401,818	4,685,258,625	مجموع الموجودات
المطلوبات:			
405,352,656	-	405,352,656	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
4,808,562,716	711,498,597	4,097,064,119	ودائع عملاء
295,034,707	97,116,169	197,918,538	إتاقيات نقدية
22,342,648	20,510,151	1,832,497	مخصصات متنوعة
32,236,421	-	32,236,421	مخصص ضريبة الدخل
652,748	652,748	-	مطلوبات ضريبة مؤجلة
83,665,127	19,073,349	64,591,778	مطلوبات أخرى
7,885,154	7,885,154	-	قروض مساندة
5,655,732,177	856,736,168	4,798,996,009	مجموع المطلوبات
1,023,928,266	1,137,665,650	(113,737,384)	الصافي

المجموع دينار	أكثر من سنة دينار	نصف سنة دينار	2009
1,478,337,776	-	1,478,337,776	الموجودات:
689,876,798	-	689,876,798	تقدي وأرصدة لدى بنوك مركزية
53,097,828	-	53,097,828	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
1,495,880	-	1,495,880	أيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
2,368,648,748	1,095,024,243	1,273,624,505	موجودات مالية للمتاجرة
581,008,188	245,027,908	335,980,280	تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
744,569,957	120,590,067	623,979,890	موجودات مالية متوفرة للبيع
93,025,899	84,239,105	8,786,794	موجودات مالية محتفظة بها حتى تاريخ الاستحقاق
3,176,127	601,773	2,574,354	ممتلكات ومعدات - صافي
9,199,723	7,489,061	1,710,662	موجودات غير ملموسة
67,900,813	2,281,558	65,619,255	موجودات ضريبية مؤجلة
6,090,337,737	1,555,253,715	4,535,084,022	موجودات أخرى
			مجموع الموجودات
284,067,286	-	284,067,286	المطلوبات:
4,430,410,552	621,469,676	3,808,940,876	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
289,680,522	96,541,598	193,138,924	ودائع عملاء
18,719,304	14,458,574	4,260,730	تأمينات نقدية
31,339,932	-	31,339,932	مخصصات متنوعة
1,006,216	1,006,216	-	مخصص ضريبة الدخل
68,641,153	765,511	67,875,642	مطلوبات ضريبية مؤجلة
5,123,864,965	734,241,575	4,389,623,390	مطلوبات أخرى
966,472,772	821,012,140	145,460,632	مجموع المطلوبات
			الصافي

49 - ارتباطات والتزامات محتملة (خارج قائمة المركز المالي).

أ - ارتباطات والتزامات ائتمانية:

31 كانون الأول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الأول / ديسمبر 2010 دينار	
764,266,760	892,938,139	اعتمادات
63,191,399	68,784,894	قبولات
117,632,577	148,007,249	كفالات:
229,895,962	236,059,355	- دفع
273,790,480	304,912,892	- حسن تنفيذ
268,334,018	288,414,279	- أخرى
1,717,111,196	1,939,116,808	سكوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستقلة
		المجموع

ب- التزامات تعاقدية

31 كانون الأول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الأول / ديسمبر 2010 دينار	
2,824,850	2,309,301	عقود شراء ممتلكات ومعدات
5,520,905	5,499,173	عقود مشاريع انشائية
5,065,185	6,118,738	عقود مشتريات أخرى
13,410,940	13,927,212	المجموع

50- تملك شركة تابعة

قامت المجموعة بتاريخ 6 تشرين الأول 2010 بتملك حصة إضافية في رأسمال بنك الأردن الدولي البالغ 20 مليون سهم لتصبح مساهمة المجموعة 12,750 مليون سهم بنسبة 63,75% من رأسمال البنك. إن بنك الأردن الدولي شركة بريطانية محدودة المسؤولية تعمل في مجال البنوك.

بتاريخ 2010/10/28 تم رفع رأسمال البنك من 20 مليون جنيه استرليني بقيمة اسمية جنيه واحد للسهم ليصبح رأس المال 35 مليون سهم وأصبحت نسبة ملكية البنك 68.571%.

إن القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات شركة بنك الأردن الدولي كما بتاريخ التملك مساوية لقيمتها الدفترية قبل التملك مباشرة كما يلي: -

6 تشرين الأول 2010 دينار	القيمة العادلة
73,589,034	نقد وارصدة لدى البنوك
80,906,532	الائتمانات مالية
62,011,802	تسهيلات ائتمانية بالصافي
8,754,024	ممتلكات ومعدات وأخرى
225,261,392	اجمالي الموجودات
158,074,109	حسابات ودائع البنوك
23,637,995	ودائع العملاء
1,865,949	مطلوبات أخرى
10,608,549	قروض مساندة
194,186,602	اجمالي المطلوبات
31,074,790	صافي الموجودات
(7,664,022)	حقوق غير المبطلين
23,410,768	صافي الموجودات المشتراة
3,569,230	الشهرة الناتجة من الشراء *
26,979,998	التمن المدفوع لحصة البنك البالغة 68.571%
	التدفق النقدي عند الشراء *
(26,979,998)	التمن المدفوع لحصة البنك البالغة 68.571%
4,983,506	القيمة العادلة للمساهمة القائمة بنسبة 22%
(87,255,534)	بضاف: صافي النقد الممتلك من الشركة التابعة
(109,252,026)	صافي التدفق النقدي عند الشراء *

* لم يتم إعادة تقييم موجودات بنك الأردن الدولي/لندن وتم دمج الحسابات وفقاً للقيم الواردة ضمن سجلات بنك الأردن الدولي/لندن، وسيتم إعادة تقييم هذه الموجودات طبقاً لمعيار التقرير المالي الدولي رقم (3) وخلال عام واحد من تاريخ زيادة ملكية البنك، مما قد يؤثر على قيمة الشهرة المثبتة ضمن سجلات البنك.

بلغت مساهمة بنك الأردن الدولي في أرباح المجموعة منذ التملك في 6 تشرين الأول 2010 وحتى 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مبلغ 1.9 مليون دينار.

51 - معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

1. تم إصدار معايير تقارير مالية جديدة وتعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة حتى 31 كانون الأول 2010 إلا أنها غير ملزمة حتى الآن ولم تطبق من قبل البنك :

معييار المحاسبة الدولي رقم 24 الإفصاحات عن جهات ذات علاقة - (معدل)

ينبغي تطبيق المعيار المعدل للفترة المالية التي تبدأ في أول كانون الثاني 2011 أو بعد ذلك، ويسمح بتطبيقه مبكراً. يوضح المعيار المعدل تعريف الجهات ذات العلاقة لتسهيل عملية تحديد الجهات ذات العلاقة وإلغاء التناقضات في عملية التطبيق.

لا يتوقع البنك أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي عند تطبيق المعيار المعدل.

معييار المحاسبة الدولي رقم 32 الأدوات المالية - عرض وتصنيف حقوق الاصدار - (معدل)

ينبغي تطبيق التعديل على معيار المحاسبة الدولي 32 للفترة المالية التي تبدأ في أول شباط 2010 أو بعد ذلك.

تم تعديل تعريف المطلوبات المالية بحيث يتم تصنيف حقوق الاصدار (وبعض عقود الخيارات) ضمن حقوق الملكية في حال تم منح الحقوق لجميع المالكين الحاليين لنفس الفئة من أدوات حقوق ملكية المنشأة كل حسب ملكيته أو في حال تم منح حقوق لشراء عدد محدد من أدوات حقوق ملكية المنشأة مقابل مبلغ محدد.

لن ينتج عن تطبيق هذا التعديل أثر على القوائم المالية للبنك .

معيار التقارير المالية الدولي رقم 9 - الادوات المالية

تم اصدار المرحلة الأولى من معيار التقارير المالية الدولي رقم 9 خلال شهر تشرين الثاني 2009. سيحل هذا المعيار عند اكتماله محل معيار المحاسبة الدولي رقم 39. تتضمن هذه المرحلة ارشادات حول تصنيف وقياس الادوات المالية، ومن المتوقع ان ينتج عن تطبيقها تغييرات جوهرية على تصنيف وقياس الادوات المالية. ينبغي تطبيق هذا المعيار على السنوات المالية التي تبدأ في اول كانون الثاني 2013 وما بعد، ويسمح بتطبيقه مبكراً.

2. تم اصدار التفسيرات التالية حتى 31 كانون الأول 2010 إلا أنها غير ملزمة ولم تطبق حتى الان من قبل البنك :
التفسير رقم 14 الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - الحد الأدنى للمبالغ التي تدفع مسبقاً لتمويل موجودات خطط منافع الموظفين المحددة

التفسير رقم 19 الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - تسديد المطلوبات المالية عن طريق ادوات حقوق الملكية.

لن ينتج عن تطبيق هذه التفسيرات أثر على القوائم المالية للبنك .

52 - القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك 27.6 مليون دينار تقريباً كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 17.6 مليون دينار تقريباً كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009 ويعود معظمها إلى مطالبات بدل ضرر وإبطال التنفيذ على العقارات ، وقد بلغ رصيد المخصصات لمواجهة القضايا المقامة على البنك مبلغ 874,407 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 635,044 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009 وبراى إدارة البنك والمستشار القانوني فإنه لن يترتب على البنك التزامات تزيد عن المخصص المأخوذ.

53 - أرقام المقارنة

تم اعادة تبويب بعض أرقام القوائم المالية لعام 2009 لتتناسب مع تبويب أرقام القوائم المالية العام 2010 ولم ينتج عن اعادة التبويب أي اثر على أرباح وحقوق الملكية للعام 2009.

ميثاق التحكم المؤسسي



"وقع اختباري على بنك الاسكان ليس فقط للسمة الطبية التي يتحلى بها في السوق المصرفي الأردني، وإنما أيضا لدقة معاملاته ونكامل خدماته"

الدكتورة فريدة طنوس - طبيبة

أولاً ، الالتزام بالتحكم المؤسسي

يؤمن مجلس إدارة البنك بأهمية التحكم المؤسسي في وضع قاعدة لتطور البنك في المستقبل وتحسين أدائه، وتدعيم الثقة في نشاطاته أمام المودعين والمساهمين. وعليه، قرر مجلس الإدارة تبني التحكم المؤسسي بما يتوافق مع أفضل المعايير والممارسات العالمية، ومبادئ منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD)، وإرشادات لجنة بازل لمراقبة البنوك، وتعليمات البنك المركزي الأردني، وقانوني البنوك والشركات وتعليمات هيئة الأوراق المالية. وقد تم إعداد واعتماد هذا الميثاق للتحكم المؤسسي لدى البنك لتحديد قيم البنك وتوجهاته الإستراتيجية في هذا المجال، ويقوم البنك بنشر هذا الميثاق ضمن تقريره السنوي وعلى الموقع الإلكتروني للبنك، وإعداد تقرير للجماهير عن مدى التزامه ببنوده.

ثانياً ، تعريف التحكم المؤسسي

يعتمد البنك تعريف منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD) المعتمد من البنك المركزي الأردني والذي ينص على أن التحكم المؤسسي هو: - "مجموعة العلاقات ما بين إدارة المؤسسة، مجلس إدارتها، مساهميها والجهات الأخرى التي لها اهتمام بالمؤسسة، كما أنه يبين التركيبة التي توضح من خلالها أهداف المؤسسة والوسائل لتحقيق تلك الأهداف ومراقبة تحقيقها، وأن التحكم المؤسسي الجيد هو الذي يوفر لكل من مجلس إدارة البنك وإدارة المؤسسة الأسس المناسبة للوصول إلى الأهداف التي تصب في مصلحة المؤسسة، ويسهل إيجاد عملية مراقبة فاعلة، وبالتالي يساعد المؤسسات على استغلال مواردها بكفاءة".

ثالثاً ، مسؤوليات مجلس الإدارة

- يتحمل مجلس إدارة البنك المسؤوليات المتعلقة بإدارة البنك وسلامة أوضاعه المالية، والتأكد من تلبية متطلبات البنك المركزي ورعاية مصالح المساهمين والمودعين والدائنين والموظفين والجهات الأخرى ذات العلاقة. والتأكد من أن إدارة البنك تتم بشكل حصيف وضمن إطار القوانين والتعليمات النافذة والسياسات الداخلية للبنك.
- مجلس إدارة البنك هو الجهة المخولة بالموافقة على استراتيجيات وخطط عمل البنك، والتي من ضمنها الموافقة على سياسة المخاطر وإجراءات إدارة المخاطر مع التأكد من وجود آلية لقياس هذه المخاطر ووضع الحدود اللازمة لها .
- أعضاء مجلس إدارة البنك لديهم الخبرات اللازمة لأداء المهام والواجبات المطلوبة من المجلس، ويتم الاستعانة بالخبرات الاستشارية اللازمة في الحالات التي تستدعي خبرات متخصصة لتنفيذها.
- يقوم مجلس الإدارة باختيار أعضاء الإدارة التنفيذية العليا للبنك ضمن المواصفات التي تضمن أداء الأعمال المناطة بهم ويعمل على مراقبة أدائهم واستبدالهم إن دعت الحاجة إلى ذلك، مع تأكد المجلس من وجود خطة تعاقب لأعضاء الإدارة العليا تضمن توفر بدلاء مؤهلين لإدارة شؤون البنك.

- يقوم مجلس إدارة البنك بالإشراف والرقابة على الإدارة العليا للبنك عن طريق ممارسة صلاحياته بالسؤال والاستفسار عن أوضاع البنك والحصول على الإجابة، وطلب التقارير اللازمة في المواعيد المناسبة من الإدارة وبما يضمن تمكن المجلس من الحكم على مستوى أداء الإدارة وتنفيذها للاستراتيجيات والقرارات التي اتخذها المجلس.
- يتبع مجلس إدارة البنك والإدارة العليا سياسات واضحة تتوافق مع الأنظمة والقوانين ذات العلاقة فيما يتعلق بممارسة أية عمليات خارج الأردن من خلال الضروع الخارجية و/أو الشركات المالية والبنوك التابعة. ويؤمن مجلس الإدارة بأن العمليات التي يقوم بها من خلال البنوك والشركات التابعة خارج الأردن قد تعرض البنك للمساءلة القانونية أو لمخاطر السمعة أو لمخاطر مالية في تلك البلاد وفي هذا السياق فإن هذه العمليات تبقى خاضعة للرقابة الفعالة والإشراف من قبل مجلس الإدارة والإدارة العليا.
- يقوم المجلس بتطوير إطار عام للإدارة يشتمل على هيكل تنظيمي مناسب يبين خطوط السلطة والمسؤولية ومستويات الإدارة، ونظام متكامل للتحكم المؤسسي، ونظام الرقابة والضبط الداخلي، ونظام لإدارة المخاطر، وسياسات لمراقبة الامتثال ومكافحة غسل الأموال، ومعياري للسلوك والأخلاقيات.
- يتألف مجلس إدارة البنك بنألبه من أعضاء (غير تنفيذيين) لا يشغلون وظائف في البنك، وأعضاء تنفيذيين. ويراعى أن يكون من بين أعضاء المجلس غير التنفيذيين ثلاثة أعضاء مستقلين على الأقل.
- يقوم أعضاء مجلس إدارة البنك بممارسة واجباتهم تجاه البنك بولاء وعناية ويقومون بالتأكد من وجود الآليات التي تضمن توافق البنك مع كافة التشريعات والأنظمة والقوانين. ويقوم أعضاء مجلس الإدارة عند ممارستهم لنشاطاتهم بتجنب تعارض المصالح أو التي تظهر كتعارض مصالح، ويلتزمون بتوفير الوقت والجهد اللازم للوفاء بمسؤولياتهم تجاه البنك.
- يقوم مجلس الإدارة ومن خلال لجنة الترشيح والمكافأة بتقييم أداء المجلس ككل مرة واحدة على الأقل سنوياً.
- يقوم مجلس الإدارة بتقييم المدير العام سنوياً.

رابعاً : دور رئيس مجلس الإدارة

- يتم الفصل بين منصب رئيس مجلس الإدارة والمدير العام بموجب تعليمات كتابية مقرة من المجلس ويتم مراجعتها كلما اقتضت الحاجة، وبما يتوافق مع قانوني البنوك والشركات، وعلى أن لا تربط بينهما أي قرابة دون الدرجة الثالثة.
- رئيس مجلس الإدارة متفرغ ويمارس جميع المهام والصلاحيات الممنوحة له بموجب قانوني البنوك والشركات، ويقوم بممارسة الصلاحيات والمهام المفوضة إليه من المجلس.

يقوم رئيس مجلس الإدارة بالأدوار الرئيسية التالية :-

- الإشراف على جميع أعمال البنك، وهو مسؤول أمام مجلس الإدارة عن الإشراف ومتابعة سير أعمال البنك وعن متابعة تنفيذ السياسة التي يرسمها المجلس لتحقيق أهداف البنك وغاياته. ويقوم بمتابعة وتقييم الأداء العام للبنك وفقاً للاستراتيجيات والخطط والأهداف والسياسات والموازنات المعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

- يتأكد رئيس المجلس من توفر تحكم مؤسسي عالي المستوى وفعال لدى البنك. ويقوم بإنشاء والمحافظة على علاقة بناءة ما بين إدارة البنك وأعضاء مجلس الإدارة. ويساهم في ترويج ثقافة مؤسسية في مجلس الإدارة تشجع على النقد البناء والآراء البديلة بخصوص المواضيع المطروحة والمناقشات والتصويت على المقترحات الفردية. ويتأكد من حصول أعضاء المجلس والمساهمين على المعلومات الكافية في الوقت المناسب.

خامساً : ممارسات وآلية عمل مجلس الإدارة

- يتم عقد اجتماعات مجلس الإدارة دورياً وحسب متطلبات قانون الشركات، وبعد أدنى ستة اجتماعات سنوياً. ويتم توضيح المواضيع الرئيسية في جدول أعمال كل اجتماع لضمان تغطية كافة المواضيع. وكذلك يتم تسجيل الأعضاء الذين حضروا الاجتماع والإفصاح عن ذلك.

- يوفر البنك المعلومات الكافية لأعضاء مجلس الإدارة قبل عقد الاجتماعات لتمكينهم من الوصول إلى قرارات سليمة. ويصدر كتاب تعيين رسمي لكل عضو مجلس إدارة يوضح فيه حقوقه وواجباته ومسؤولياته، ويزود البنك أعضاء مجلس الإدارة بالمعلومات اللازمة بمجرد انضمامهم لمجلس الإدارة وخلال فترة عضويتهم. ويتم تحديد فئات المعاملات المالية التي تتطلب موافقة المجلس (ومن ضمنها القروض التي تزيد عن حد معين أو المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة بالبنك) بصورة مكتوبة وبوضوح، ويتم الإفصاح عن ذلك.

سادساً : دور أمين سر مجلس الإدارة

- ترتيب عقد اجتماعات مجلس الإدارة ولجانها وتدوين محاضرها، والتأكد من تنفيذ قرارات مجلس الإدارة، والتأكد من انتقال المعلومات ما بين أعضاء مجلس الإدارة ولجان المجلس والإدارة التنفيذية. ويحتفظ سكرتير مجلس الإدارة بسجل دائم مكتوب لمناقشات المجلس ونتائج تصويت الأعضاء. ويتم اتخاذ أي قرار يتعلق بتعيين أو تنحية أمين سر المجلس من قبل مجلس الإدارة.

سابعاً : لجان مجلس الإدارة

- مجلس الإدارة هو المسؤول النهائي عن إدارة أعمال البنك وشؤونه، ولزيادة فعاليتها يتم تشكيل لجان تساعد على القيام بمهامه وواجباته بشفافية، وترفع هذه اللجان تقاريرها إلى مجلس الإدارة، ويتم تحديد مهام وواجبات وصلاحيات ومسؤوليات هذه اللجان والفترة الزمنية لها كتابياً من قبل مجلس الإدارة وفقاً للقوانين ذات العلاقة.

- يتم تعيين الأعضاء في لجان مجلس الإدارة بطريقة رسمية وشفافة، ويتم الإفصاح عن أسماء أعضاء اللجان وملخص مسؤولياتهم ومهامهم في التقرير السنوي للبنك، ويحق لكل لجنة منبثقة عن مجلس الإدارة الاتصال المباشر مع الإدارة التنفيذية للبنك من خلال رئيس مجلس الإدارة والمدير العام.

- ينبثق عن مجلس الإدارة في البنك (خمسة) لجان رئيسية وهي (لجنة التدقيق)، و(لجنة التحكم المؤسسي)، و(لجنة الترشيح والمكافأة)، و(اللجنة التنفيذية)، و(لجنة إدارة المخاطر)، ولكل لجنة ميثاق مكتوب يتم مراجعته وتحديثه باستمرار. ويتم تشكيل لجان أخرى متخصصة من أعضاء مجلس الإدارة عند الحاجة، تهدف إلى التعامل مع معطيات محددة في حينه. ويمكن دمج عدة لجان معاً إذا وجد ذلك مناسباً.

(1) لجنة التدقيق (Audit Committee)

- تتألف لجنة التدقيق لدى البنك من خمسة أعضاء من الأعضاء غير التنفيذيين، ويتم مراعاة أن يكون غالبيتهم من الأعضاء المستقلين، ويتمتع جميع أعضاء لجنة التدقيق بمؤهلات علمية وخبرة عملية في المحاسبة والادارة المالية. وتعمل اللجنة تحت إشراف مجلس الادارة وترفع تقاريرها وتوصياتها بنتائج أعمالها اليه.
- تجتمع لجنة التدقيق بصفة دورية وبعد أدنى أربعة مرات في السنة بحضور المدقق العام للبنك، ويتم إعداد محاضر لهذه الاجتماعات بشكل أصولي.
- تقوم لجنة التدقيق بالمهام والواجبات المنصوص عليها في القوانين والتشريعات وتعليمات الجهات الإشرافية بالإضافة إلى أفضل الممارسات وإرشادات لجنة بازل.
- وتتولى اللجنة المهام الرئيسية التالية:-
- الإشراف على المدققين الخارجيين والداخليين ومراقبة مدى شمولية أعمالهم، والتأكد من التنسيق ما بين المدققين الخارجيين، ومراجعة دورية ونطاق التدقيق الداخلي وإقرار خطة عملهم.
- مراجعة الملاحظات الواردة في تقارير البنك المركزي والمدقق الخارجي والداخلي ومتابعة الإجراءات المتخذة بشأنها، وتحديد نقاط الضعف في إجراءات الرقابة وعدم التوافق مع القوانين والأنظمة والتشريعات، والتأكد من قيام الإدارة باتخاذ الإجراءات اللازمة لمعالجتها.
- مراجعة البيانات المالية قبل عرضها على مجلس الإدارة للتحقق من سلامتها وفق المبادئ المحاسبية المتبعة وتشريعات البنك المركزي والقوانين وكفاية المخصصات اللازمة.
- دراسة التقارير المالية قبل عرضها على مجلس الإدارة وتقديم توصيات بشأنها ومن ضمنها التقارير حول أي تغيير في السياسات المحاسبية المتبعة أو أي تغيير يطرأ على حسابات البنك جراء عملية التدقيق أو اقتراحات مدقق الحسابات، والتأكد من دقة الإجراءات المحاسبية والرقابية وسلامتها ومدى التقيد بها.
- التوصية لمجلس الإدارة بخصوص ترشيح/تعين/انهاء عمل/مكافأة مدقق الحسابات الخارجي وانتخابه من قبل الهيئة العامة والتأكد من استيفائه لشروط الجهات الإشرافية وعدم وجود ما يؤثر على استقلاليته.
- توفير الاستقلالية اللازمة لإدارة التدقيق الداخلي لأداء مهامها والموافقة على ترشيح المدقق العام الداخلي للبنك أو الاستغناء عن خدماته.
- دراسة أي مسألة تعرض عليها من قبل مجلس إدارة البنك أو أي مسألة ترى اللجنة ضرورة بحثها وإبداء الرأي بشأنها.
- التأكد من كفاية وكفاءة إجراءات الرقابة الداخلية في البنك من خلال الاطلاع على تقارير المدقق الخارجي والمدقق الداخلي أو أية تقارير أخرى تعرض على لجنة التدقيق.
- التأكد من كفاية نظام الرقابة الداخلي وكفاءته لضمان عدم وجود أي تضارب في المصالح قد ينجم عن قيام البنك بعقد الصفقات

أو إبرام العقود أو الدخول في المشروعات مع الأطراف ذوي العلاقة، والتأكد من شمول خطط التدقيق لتغطية ذلك.

- دراسة حالات إطفاء القروض وبيان الرأي حولها وترفع توصياتها الخاصة بها لمجلس الإدارة.
- إن مسؤولية لجنة التدقيق لا تغني عن مسؤوليات المجلس أو الإدارة التنفيذية للبنك فيما يتعلق بالرقابة على كفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية لديه.

صلاحيات لجنة التدقيق :-

- طلب أي معلومات أو حضور أي من موظفي البنك وذلك بالتنسيق مع رئيس مجلس الإدارة والمدير العام، وعلى الموظفين التعاون وتوفير هذه المعلومات بشكل كامل ودقيق .
- طلب المشورة القانونية أو المالية أو الإدارية أو الفنية من أي مستشار خارجي.
- طلب حضور المدقق الخارجي إذا رأت اللجنة ضرورة مناقشته بأي أمور تتعلق بعمله في البنك ولها أن تستوضح منه أو تطلب رأيه خطياً.

(2) لجنة التحكم المؤسسي (Corporate Governance Committee)

- تتألف لجنة التحكم المؤسسي من أربعة أعضاء، رئيس المجلس وثلاثة من الأعضاء غير التنفيذيين، والمدير العام لتوجيه عملية إعداد وتحديث وتطبيق الميثاق، وقد تم اعتماد الميثاق من قبل مجلس الإدارة ويتم مراجعته وتحديثه دورياً.
- يقوم مجلس إدارة البنك وبشكل دوري بتقييم فعالية ممارسته لعمليات التحكم المؤسسي، لتحديد نقاط الضعف وإجراء التعديلات اللازمة كلما دعت الحاجة، مع دعم المجلس لكافة برامج التدريب لأعضائه في المجالات العليا المتخصصة ذات العلاقة بعمل المجلس.

(3) لجنة الترشيح والمكافأة (Nomination & Remuneration Committee)

- تتألف لجنة الترشيح والمكافأة من ثلاثة أعضاء من مجلس الإدارة جميعهم (غير تنفيذيين)، وعلى أن يكون أغلبهم (بما في ذلك رئيس اللجنة) من الأعضاء المستقلين، وتحدد مهام وواجبات اللجنة بقرار من مجلس الإدارة.
- تقوم لجنة الترشيح والمكافأة بترشيح أعضاء مجلس الإدارة مع الأخذ بعين الاعتبار قدرات ومؤهلات الأشخاص المرشحين، وفي حال إعادة الترشيح يؤخذ بعين الاعتبار عدد مرات حضورهم ونوعية وفعالية مشاركاتهم في اجتماعات المجلس.
- تتولى لجنة الترشيح والمكافأة تحديد فيما إذا كان للمعضوفة العضو المستقل* أخذة بعين الاعتبار كحد أدنى توفر كافة شروط العضو المستقل الواردة في دليل التحكم المؤسسي الصادر عن البنك المركزي.
- يقوم مجلس الإدارة ومن خلال لجنة الترشيح والمكافأة بتقييم أداء المجلس ككل مرة واحدة على الأقل سنوياً بالإضافة إلى تقييم مشاركات العضو خلال مناقشات المجلس. وتقوم اللجنة بإتباع أسس محددة ومعتمدة في تقييم فعالية المجلس، وبحيث يكون معيار تقييم الأداء موضوعي، بالإضافة إلى معايير سلامة وصحة البيانات المالية للبنك ومدى الالتزام بالمتطلبات الرقابية.

- توصي لجنة الترشيح والمكافأة بالمكافآت بما في ذلك الراتب الشهري والمنافع الأخرى للمدير العام، كما تقوم اللجنة بمراجعة الرواتب والمكافآت الممنوحة لباقي الإدارة التنفيذية.
- تقوم لجنة الترشيح والمكافأة بالإشراف على سياسات الأجور بما يضمن أنها متوافقة مع قيم البنك وأهدافه وإستراتيجيته طويلة الأجل وبيئة الرقابة لديه. وتقوم سياسة البنك في مجال الأجور والمكافآت على أن تكون الأجور والمكافآت كافية لاجتذاب المؤهلين والاحتفاظ بهم، وأن تكون الرواتب والمكافآت مربوطة جزئياً بأداء البنك. ويتم الإفصاح عن سياسة المكافآت لدى البنك في التقرير السنوي.
- تتولى لجنة الترشيح والمكافأة مسؤولية توفير معلومات وملخصات حول خلفية بعض المواضيع الهامة عن البنك لأعضاء المجلس عند الطلب، والتأكد من اطلاعهم المستمر حول أحدث المواضيع ذات العلاقة بالعمل المصرفي. وتحقيقاً لذلك يقوم البنك بتشجيع أعضاء مجلس إدارته على حضور الندوات والمناسبات التي تتيح لهم فرصة اللقاء مع المؤسسات والشركات المحلية والعالمية.

* تعريف العضو المستقل

- * يعرف العضو المستقل على أنه العضو (سواء بصفته الشخصية أو ممثلاً لشخص اعتباري) الذي لا يربطه بالبنك أي علاقة أخرى غير عضويته في مجلس الإدارة، الأمر الذي يجعل حكمه على الأمور لا يتأثر بأي اعتبارات أو أمور خارجية. ويتضمن الحد الأدنى للمتطلبات الواجب توفرها في العضو المستقل ما يلي:-

- أن لا يكون قد عمل كموظف في البنك خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ ترشحه لعضوية المجلس.
- أن لا تربطه بأي اداري في البنك قرابة دون الدرجة الثانية.
- أن لا يتقاضى من البنك أي راتب أو مبلغ مالي باستثناء ما يتقاضاه لقاء عضويته في المجلس.
- أن لا يكون عضو مجلس إدارة أو مالكاً لشركة يتعامل معها البنك باستثناء التعاملات التي تنشأ بسبب الخدمات و/أو الأعمال المعتادة التي يقدمها البنك لعملائه وعلى أن تحكمها ذات الشروط التي تخضع لها التعاملات المماثلة مع أي طرف آخر ودون أي شروط تفضيلية.
- أن لا يكون شريكاً للمدقق الخارجي أو موظفاً لديه خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ ترشحه لعضوية المجلس.
- أن لا تشكل مساهمته مصلحة مؤثرة في رأسمال البنك أو يكون حليفاً لمساهم آخر.

(4) اللجنة التنفيذية لمجلس الإدارة (Board Executive Committee)

- تتشكل اللجنة التنفيذية بقرار من المجلس، ويرأسها رئيس مجلس الإدارة. وتجتمع اللجنة دورياً، وبعد أدنى أربع مرات سنوياً وكلما دعت الحاجة، وتكلف اللجنة بدراسة أية مواضيع تحال اليها من قبل مجلس الإدارة. ويتم عرض جميع القرارات المتخذة على مجلس الإدارة للمصادقة عليها.
- تقوم اللجنة التنفيذية بدراسة الميزانية التقديرية، والسياسات الرئيسية لأنشطة البنك مثل السياسة الائتمانية، والسياسات الاستثمارية، ولائحة شؤون الموظفين، وسياسة الرقابة، ودراسة استراتيجية البنك السنوية، ودراسة المشاريع الرأسمالية أو الاستثمارية الاستراتيجية مثل الاستحواذ أو المشاركة أو الدمج، أو التكوين، أو التملك الجزئي أو الكلي للمؤسسات والشركات الأخرى واقتراح الأمور المتعلقة بإدارة تلك الاستثمارات

ودراسة التوصيات المرفوعة من الادارة التنفيذية بخصوص انشاء أو شراء مقار للبنك داخل المملكة أو خارجها، ومناقشة البيانات المالية الختامية للبنك، والتوصية للمجلس بخصوص الهيكل التنظيمي العام للبنك لاتخاذ القرار.

- تكون صلاحيات اللجنة التنفيذية للمواضيع والمبالغ التي تزيد عن الصلاحيات المفوضة لرئيس المجلس والادارة التنفيذية والتي تقع ضمن صلاحياتها، وتدرس اللجنة ما يزيد عن صلاحياتها في مجالات اختصاصها وترفع توصياتها الى مجلس الادارة لاتخاذ القرار المناسب بشأنها.

(5) لجنة إدارة المخاطر (Risk Management Committee)

- تتألف لجنة إدارة المخاطر من أربعة أعضاء، رئيس مجلس الإدارة، وعضوين من المجلس والمدير العام.
- تقوم لجنة إدارة المخاطر بمراجعة سياسات واستراتيجيات وهيكل إدارة المخاطر بما فيها حدود المخاطر المقبولة لدى البنك قبل اعتمادها من المجلس. وتقع على الادارة التنفيذية للبنك مسؤولية تنفيذ هذه الاستراتيجيات بالإضافة الى تطوير سياسات واجراءات ادارة مختلف أنواع المخاطر.
- تواكب لجنة إدارة المخاطر التطورات التي تحدث على إدارة المخاطر داخل البنك وتقوم برفع تقارير دورية إلى مجلس الإدارة حول تلك التطورات.

ثامناً، بيئة ونظام الرقابة والضبط الداخلي (Control Environment)

- تم بناء نظام الرقابة والضبط الداخلي للبنك استناداً إلى الإطار العام لنظام الرقابة الداخلية المعد من قبل لجنة المؤسسات الداعمة (COSO). ويتم مراجعة نظام الرقابة والضبط الداخلي في البنك مرة واحدة سنوياً على الأقل من قبل المدقق الداخلي والمدقق الخارجي، وفقاً لمتطلبات قانون الشركات، ويقوم البنك بإضافة بيان في التقرير السنوي حول كفاية الضوابط الداخلية على التقارير المالية.
- يضطلع مجلس الادارة بمسؤولياته بالاعتماد على اطار عام للرقابة والضبط الداخلي يتمتع بمواصفات تمكن مجلس الادارة من متابعة مهامه واتخاذ ما يلزم من اجراءات حيالها، ويشتمل نظام الضبط الداخلي للبنك على الميزانية السنوية التي تطورها وتقرها الادارة، وتحليل شهري للأداء الفعلي مقارنة بالمتوقع، والتقارير المالية التي ترفع الى أعضاء مجلس الادارة في كل اجتماع دوري، ونشر البيانات المالية كل ثلاثة أشهر (ربع سنوي)، وارسال التقارير المالية وتقارير الأعمال الى المساهمين سنوياً، وكذلك كفاءة العاملين وتقييم أدائهم سنوياً، ودليل المعايير المهنية، والرقابة المالية والادارية لدى مراكز العمل، وتوثيق أنظمة المعلومات، وأدلة سياسات واجراءات العمل التفصيلية المتوفرة لاطلاع جميع الموظفين.

(1) لائحة أخلاقيات العمل (Code of Conduct/Ethics)

- اعتمد البنك لائحة سلوك أخلاقي تم تعميمها على كافة الموظفين وأعضاء مجلس الادارة، وإتاحتها لهم من خلال الموقع الالكتروني الداخلي للبنك، ويتم توقيع كل موظف في البنك على اقرار خطي في بداية كل سنة ماليه بأنه قام بالاطلاع على اللائحة وأية تعديلات عليها وبموافقته على ما ورد فيها.

- أشارت لائحة اخلاقيات العمل لدى البنك الى المواضيع الرئيسية التالية:- (المحظورات السلوكية، الواجبات، الجزاءات، الابلاغ عن المخالفات، تعارض المصالح، الهدايا والخصومات، العلاقات مع الموردين، توظيف الاقارب، سرية المعلومات والاتصالات، المنافسة والاحتكار، التوافق مع القوانين والتشريعات والسياسات المنظمة للعمل).

(2) الإقراض أو تعاملات البنك مع (أعضاء مجلس الإدارة، الموظفين، المساهمين، الأطراف ذوي العلاقة)

تتوافق سياسات البنك المعتمدة من قبل مجلس الإدارة مع القوانين السارية والتشريعات الصادرة عن البنك المركزي ويشمل ذلك ما يلي :-

- القروض والتسهيلات التي تمنح لأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا والموظفين والتي تخضع لتعليمات التركزات الائتمانية الصادرة عن البنك المركزي.
- القروض والتسهيلات التي يحصل عليها رئيس مجلس الإدارة أو أي عضو من أعضاء المجلس تتوافق مع سياسة البنك في الإقراض وتراعي مصلحة البنك أولاً.
- الإقراض لموظفي البنك بكافة مستوياتهم يتم وفقاً للأنظمة والتعليمات داخل البنك .
- العمليات الأخرى خلاف عمليات الإقراض التي تتم مع الأطراف ذات علاقة تتم حسب السياسة المعتمدة لدى البنك وتأخذ بعين الاعتبار مصلحة البنك بالدرجة الأولى :
- يتم اجراء مراجعة دورية للقروض والتسهيلات الممنوحة للعملاء وقروض الموظفين والقروض الممنوحة للأطراف ذوي العلاقة من قبل المدققين الداخليين والخارجيين للتأكد من توافقها مع القوانين والتشريعات وسياسات البنك الداخلية.
- يتم التعامل مع كبار عملاء البنك في مجال منح القروض والتسهيلات وفقاً للسياسة الائتمانية المعتمدة من مجلس الادارة، وتخضع ميزانيات العملاء لتحليل مفصل من قبل موظفين مؤهلين.
- خلال عملية الموافقة على منح الائتمان يتم تقييم نوعية التحكم المؤسسي للعملاء من كبار الشركات، بحيث يؤخذ بعين الاعتبار عند تقييم عملائه مدى جودة الحاكمية المؤسسية لديهم.

(3) خط الاتصال المباشر (Hot Line/Whistle Blowing)

تم وضع ترتيبات داخلية يتمكن من خلالها الموظفون الإبلاغ بصورة سرية عن أية شكوك حول أية مخالفات محتملة، تمكن من التحقيق في هذه الشكوك ومتابعتها بصورة مستقلة، وذلك من خلال خط الاتصال المباشر (Hot Line/Whistle Blowing) المدار من قبل المدقق العام، ويتم الإشراف على هذه الترتيبات ومراقبتها من قبل لجنة التدقيق، ويتم التنسيق مع المدير العام والإدارة العليا للبنك.

تاسعاً ، ادارات الرقابة والضبط في البنك

(1) ادارة التدقيق الداخلي (Internal Audit Department)

- يدرك البنك أن وجود ادارة تدقيق داخلي فعالة يسهم في تعزيز أنظمة الرقابة الداخلية والاطار العام لادارة المخاطر المتعلقة بأنشطة البنك المختلفة، حيث تسعى ادارة التدقيق الى تزويد الادارة ولجنة التدقيق بتأكيد حول تطبيق السياسات والاجراءات الداخلية وبيان مدى فاعليتها.
- تتبع ادارة التدقيق الداخلي وظيفيا الى لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الادارة لتعزيز استقلاليتها، كما تتبع اداريا الى المدير العام.
- تقوم ادارة التدقيق الداخلي بمهامهما وفقا لميثاق التدقيق المعتمد من قبل لجنة التدقيق والذي يحدد مهامها ومسؤولياتها وصلاحياتها، وفقا للمعايير العالمية.
- تقوم إدارة التدقيق الداخلي بإعداد خطة التدقيق السنوية لكافة مراكز العمل في البنك بحيث تستند الخطة في تحديد أولويات التدقيق إلى مستويات التعرض إلى المخاطر لمراكز العمل (Risk Based Plan) وبحيث ترتفع درجة الاهتمام بتدقيق أي مركز عمل في حال ارتفاع مستوى مخاطرته وتشمل الخطة كافة مراكز العمل في البنك ويعد بناءً عليها خطة الموارد البشرية اللازمة لتنفيذ خطة التدقيق تمهيدا لإعداد الميزانية التقديرية لإدارة التدقيق التي تشمل كافة الموارد البشرية والمادية اللازمة لأداء مهام التدقيق. ويتم إقرارها من قبل لجنة التدقيق بعد عرضها على المدير العام.
- لضمان تمتع المدققين الداخليين بالموضوعية لا يتم تكليفهم بأعمال تنفيذية، ويتم الإبلاغ عن أي تعارض محتمل في المصالح إلى لجنة التدقيق.
- يتم مناقشة تقارير التدقيق الداخلي مع الإدارات ومراكز العمل التي يتم التدقيق عليها، ويسمح للتدقيق الداخلي بإعداد تقارير دون تدخل أو تأثير من أطراف أخرى.
- تقوم ادارة التدقيق بالتنسيق مع المدقق الخارجي عند قيامه بفحص مدى كفاية نظام الضبط الداخلي للبنك.

(2) إدارة المخاطر (Risk Management Department)

- تقوم ادارة المخاطر في البنك برفع تقاريرها الى لجنة إدارة المخاطر، أما بالنسبة للعمليات اليومية فيكون ارتباطها مع المدير العام. تشمل مهام وواجبات ومسؤوليات إدارة المخاطر ما يلي :-
- تحليل جميع أنواع المخاطر (الائتمان، السوق، السيولة، والمخاطر التشغيلية) وتطوير أساليب لقياس وضبط كل نوع من المخاطر، وتوفير المعلومات حول مقاييس المخاطر وهيكلكل المخاطر لدى البنك للإدارة العليا ومجلس الإدارة، وتوفير معلومات المخاطر للاستخدام في البيانات العامة للبنك وتقاريره.

- إعداد تقارير مستويات التعرض المختلفة Exposure Levels وعرضها على لجنة ادارة المخاطر، ومراقبة تركيزات المحافظ للتأكد انها ضمن السقف الممنوحة، وتزويد المجلس والادارة التنفيذية بمعلومات عن قياس المخاطر ومنظومة المخاطر للبنك (Risk Profile).
- التنسيق مع الإدارات الأخرى لتوفير البيانات اللازمة لإدارة المخاطر، والدراسة المستمرة لوضع المخاطر التي تحيط بالأنشطة وإعداد التوصيات المناسبة ومتابعة تلافى الملاحظات والسلبيات التي تتسم بمعدل خطورة مرتفع حسب التقارير المرفوعة بها.
- يتم المساهمة في إدارة المخاطر في البنك من خلال شبكة من اللجان المفوضة مثل (لجنة سياسات الائتمان، ولجنة الموجودات والمطلوبات (ALCO).

(3) مراقبة الامتثال والتحكم المؤسسي (Corporate Governance & Compliance)

- تعنى وظيفة مراقبة الامتثال والتحكم المؤسسي بوضع الآليات اللازمة لضمان التوافق مع جميع القوانين والتشريعات التي تحكم عمل البنك داخل الأردن وخارجه في الدول التي يتواجد فيها البنك من خلال فروع أو شركائه التابعة.
- ترفع مراقبة الامتثال تقاريرها حول نتائج اعمالها ومراقبتها للامتثال الى (لجنة التحكم المؤسسي) المنبثقة عن مجلس الادارة مع ارسال نسخة إلى المدير العام، أما بالنسبة للعمليات اليومية فيكون ارتباطها مع المدير العام.
- يعتمد المجلس ويراقب سياسة الامتثال للبنك، ويكون اعدادها وتطويرها والتأكد من تطبيقها في البنك من صلاحيات مراقبة الامتثال والتحكم المؤسسي.
- فيما يتعلق بمكافحة غسل الاموال تعمل الوظيفة كحلقة اتصال مع البنك المركزي الأردني ووحدة مكافحة غسل الأموال، وتقوم بوضع السياسات والاجراءات اللازمة، وتصميم سياسات التعرف على العملاء، ومراقبة الحركات، والتحقيق في حالات الاشتباه، ورفع التقارير اللازمة لوحدة مكافحة غسل الأموال.

عاشراً ، التدقيق الخارجي

حسب القوانين والتعليمات السارية تقوم لجنة التدقيق بترشيح مدقق حسابات خارجي إلى مجلس الإدارة لانتخابه من قبل الهيئة العامة للبنك بعد التأكد من استيفائه لشروط الجهات الإشرافية (البنك المركزي، وهيئة الأوراق المالية)، ويتم دراسة تقرير المدقق الخارجي من قبل لجنة التدقيق والتأكد من اتخاذ الإدارة للإجراءات التصحيحية اللازمة، ويقوم المدقق الخارجي بمهامه وفق ما نص عليه قانوني البنوك والشركات. ويقوم المدقق الخارجي بمراجعة ومراقبة كفاية التدقيق الداخلي واجراءات الرقابة الداخلية ووضع توصياته، ويجتمع مع لجنة التدقيق بدون حضور الادارة التنفيذية مرة واحدة على الأقل سنوياً.

حادي عشر ، المعاملة العادلة للمساهمين وحقوقهم

- يتكون مساهمو البنك من مجموعة من المؤسسات الرسمية والمالية والأفراد العاديين، ويضمن القانون لجميع المساهمين حق التصويت شخصياً أو بالوكالة في اجتماعات الهيئة العامة، وحق مناقشة المواضيع المطروحة على جدول أعمال الهيئة العامة على أساس من المساواة التامة، اضافة الى أنه يحق للمساهمين اقتراح أي بنود على جدول أعمال الهيئة العامة العادية شرط أن يقترن هذا الاقتراح بموافقة عدد من المساهمين يمثلون ما لا يقل عن 10% من الأسهم المسجلة في الاجتماع.

- يتخذ البنك خطوات فعالة لتشجيع المساهمين على المشاركة في اجتماع الهيئة العامة، حيث يتلقى جميع المساهمين نسخة من التقرير السنوي للبنك، ودعوة اجتماع الهيئة العامة وجدول أعمالها، كما يتلقون جميع المعلومات والمواد الاعلامية الموجهة للمساهمين بشكل عام على عناوينهما البريدية، ويحق لكل مساهم الاطلاع على سجل المساهمين فيما يتعلق بمساهمته وفقا للسياسات السائدة. أما الأرباح فانها توزع بعدالة على المساهمين وبما يتناسب مع عدد الأسهم التي يملكها كل منهم.
- يقوم أعضاء مجلس الإدارة ورؤساء لجان المجلس بحضور اجتماع الهيئة العامة والإجابة على أسئلة المساهمين واستفساراتهم، كما يحضر ممثلو مدقق الحسابات الخارجي اجتماع الهيئة العامة للإجابة على أي سؤال حول نتائج عملية التدقيق وتقريرهم. ويتم تعيين مدققي الحسابات الخارجيين بالاقتراع السري في اجتماع الهيئة العامة. وكذلك يقوم أعضاء مجلس الادارة بتقديم أنفسهم للانتخاب او إعادة الانتخاب بطريقة الاقتراع السري في اجتماع الهيئة العامة .

ثاني عشر : الشفافية والإفصاح (Transparency & Disclosure)

- يؤمن مجلس إدارة البنك بان الشفافية عنصر أساسي لتحكم مؤسسي فعال، وبأن الإفصاح الملائم يعزز التحكم المؤسسي ويعزز قدرة المشرفين لمزيد من الفعالية في مراقبة سلامة وضع البنك . ويطبق البنك جميع تعليمات الإفصاح المطلوبة بموجب قانون البنوك وتعليمات هيئة الأوراق المالية سارية المفعول.
- ويتابع البنك تطورات أفضل الممارسات الدولية (معايير المحاسبة والإبلاغ المالي المتعلقة بالإفصاح للقوائم المالية) في مجال التقارير المالية والإفصاح والشفافية المحلية والدولية، وتقوم الإدارة العليا للبنك برفع تقارير حول التطورات إلى مجلس الإدارة وتقديم توصيات لتحسين ممارسات الإفصاح لدى البنك.
- يدرك البنك واجبه في تزويد المعلومات المناسبة حول نشاطاته إلى المساهمين، والمودعين، ونظرائه في السوق المالي، والسلطات الرقابية على البنوك والجمهور بشكل عام، ويقوم بالإفصاح عن هذه المعلومات واتاحتها لجميع الأطراف ذوي العلاقة بما يتوافق مع القوانين. يقوم البنك بنشر عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك على الموقع الالكتروني. كما حدد القانون عند إجراء تعديلات على عقد التأسيس الدعوة إلى اجتماع هيئة عامة غير عادي وترفق مع الدعوة التعديلات المقترحة. ويقوم مجلس إدارة البنك بتزويد هيئة الأوراق المالية بتقرير يتعلق بانتخاب مجلس الإدارة وأي تغيير في تشكيلة أو هوية أعضائه وتخضع هذه البيانات إلى الإفصاح حسب تعليمات هيئة الأوراق المالية.
- يتحمل مجلس الإدارة مسؤولية البيانات المالية للبنك ومحتويات التقرير السنوي من حيث دقتها وتكاملها، ويلتزم البنك بالمحافظة على قنوات المعلومات مع المساهمين والمستثمرين والنخطاء في السوق المالي والجمهور من خلال وحدة العلاقات مع المستثمرين، وتوفير معلومات شاملة وموضوعية وحديثة عن البنك وأوضاعه المالية وأدائه ونشاطاته. وكذلك من خلال التقرير السنوي والتقارير ربع السنوية التي توفر معلومات مالية، حول مركز البنك وأوضاعه المالية خلال السنة.

حرص بنك الإسكان منذ تأسيسه على الاتصال المباشر بالشعب ومؤسسات المجتمع وعمل على دعم المؤسسات الوطنية لإيمانه بضرورة العمل على النهوض بالاقتصاد الوطني، والتعاون بين المؤسسات الاقتصادية الوطنية لخلق بيئة استثمارية ناعمة.

السيدة إنعام المهفلح - رئيسة مجلس إدارة محلة



إقرارات مجلس الإدارة

الإقرار الأول

يقر مجلس إدارة بنك الإسكان للتجارة والتمويل بمسؤوليته عن صحة واكتمال المعلومات والبيانات المالية الواردة في التقرير السنوي لعام 2010.

الإقرار الثاني

يقر مجلس إدارة بنك الإسكان للتجارة والتمويل بعدم وجود أية أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية البنك بأداء فعال خلال السنة المالية القادمة 2011.

الإقرار الثالث

يقر مجلس إدارة بنك الإسكان للتجارة والتمويل بأن أنظمة الضبط والرقابة الداخلية في البنك هي أنظمة فعالة، كما هو الوضع في نهاية العام 2010.

الإقرار الرابع

يقر مجلس إدارة بنك الإسكان للتجارة والتمويل بمسؤوليته عن وجود أنظمة ضبط ورقابة داخلية على الإبلاغ المالي في البنك والمحافظة على تلك الأنظمة. وتتماشى تلك الأنظمة مع التعليمات والتشريعات والقوانين النافذة من جهة ومع أفضل الممارسات من جهة أخرى.

الإقرار الخامس

يقر مجلس إدارة بنك الإسكان للتجارة والتمويل بمسؤوليته عن استخدام إطار عمل لتقييم فعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية في البنك.

الاسم	الصفة	التوقيع
مغالي الدكتور ميشيل عيسى موسى مارتو	رئيس مجلس الإدارة	
الشيخ علي بن جاسم بن محمد آل ثاني	نائب رئيس مجلس الإدارة	
السيد عبد الله مبارك ناصر آل خليفة	عضو مجلس الإدارة	
السيد يوسف محمود جشور التميمي	عضو مجلس الإدارة	
السيد محمد علي عيسى الخليلي	عضو مجلس الإدارة	
السيد علي عبد الله أحمد درويش	عضو مجلس الإدارة	
السيد حمود جاسم محمد الفلاح	عضو مجلس الإدارة	
السيد محمد محمد محمد المنيش	عضو مجلس الإدارة	
السيد محمد محمد علي بن يوسف	عضو مجلس الإدارة	
السيد مختار علي القياض	عضو مجلس الإدارة	
السيد ثابت عيسى العايد الزور	عضو مجلس الإدارة	
السيد جهاد علي أحمد الشرع	عضو مجلس الإدارة	
الفاضل أحمد بن سعيد بن محمد المحرزي	عضو مجلس الإدارة	
السيد عمر زهير محمد الفتاح ملحن	المدير العام	
السيد خالد محمود الذهني	مدير تنفيذي/الدائرة المالية	

أنشطة البنك الرئيسية

يقدم بنك الإسكان للتجارة والتمويل كافة المنتجات والخدمات المالية والمصرفية الموجهة إلى قطاعات الأفراد والمؤسسات والشركات في الأردن من خلال شبكة فروع منتشرة في مختلف أنحاء المملكة، ويمارس البنك نشاطه بشكل رئيس في المملكة الأردنية الهاشمية بالإضافة إلى كل من فلسطين والبحرين.

حجم الاستثمار الرأسمالي

يبلغ رأسمال البنك المصرح به والمدفوع 252 مليون دينار.

برامج التأهيل والتدريب

بلغ إجمالي عدد الفرص التدريبية التي وفرها البنك خلال العام 2010 ما مجموعه 3900 فرصة تدريبية، بالإضافة إلى عقد ندوات داخلية متخصصة في مجال العمل المصرفي شارك فيها 716 موظفاً، كما وفر البنك خلال العام فرصة الالتحاق لنيل الشهادات الأكاديمية لـ 29 موظفاً والحصول على الشهادات المهنية لـ 53 موظفاً.

البيان	أعداد المشاركين
برامج التدريب التي عقدتها في المركز التدريبي للبنك	3421
برامج التدريب التي عقدت بالتعاون مع معاهد التدريب المحلية المتخصصة	448
الدورات التدريبية التي عقدت في الدول العربية والأجنبية	31
الندوات الداخلية	716
الالتحاق بدراسة الشهادات الأكاديمية	29
الالتحاق بدراسة الشهادات المهنية في مجالات المالية والمحاسبة والتمويل والحاسوب ومراقبة الإمتثال	53
المجموع	4698

وفيما يلي جدولاً يبين أهم الدورات التي تم عقدها خلال العام 2010:

البيان	أعداد المشاركين
الدورات الإدارية	461
الدورات المالية والمحاسبية والتدقيق	32
دورات الإئتمان المصرفي	300
دورات المهارات السلوكية والعلاقات العامة	472
دورات العمليات المصرفية والتخزين والاستثمار	1798
دورات الحاسب الشخصي	223
المجموع	3286

أعداد الموظفين

1. عدد موظفي مجموعة بنك الإسكان حسب فئات مؤهلاتهم في نهاية العام 2010

البنوك والشركات التابعة داخل وخارج الأردن										انفروع داخل وخارج الأردن				المؤهل المعلمي
شركة البركر المالي الشريك	شركة الأردن والمستثمرين للإستشارات المالية	الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي	بنك الأردن الدولي/لندن	بنك الإسكان للتجارة والتمويل/ الحوالتر	المصرف الدولي للتجارة والتمويل/ سجوة	فروع البحرين	فروع فلسطين	فروع الأردن (الشركات الأمام)						
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4				دكتوراة	
-	2	-	1	3	6	8	5	13	107				ماجستير	
-	-	-	1	3	3	2	-	1	6				دبلوم عالي	
2	7	6	7	3	115	271	13	179	1348				بكالوريوس	
18	3	1	4	3	49	106	3	17	393				دبلوم	
403	5	2	3	19	27	65	5	49	98				ثانوية عامة	
423	17	9	15	29	200	452	26	259	1956				الجميع	

2. عدد موظفي فروع الأردن في نهاية العام 2010

بلغ عدد موظفي البنك داخل الأردن 1956 موظفاً، منهم 883 موظفاً يعملون في دوائر ومراكز العمل المختلفة في الإدارة العامة.

اسم الفرع	عدد الموظفين	اسم الفرع	عدد الموظفين	اسم الفرع	عدد الموظفين	اسم الفرع	عدد الموظفين
المركز الرئيسي	35	الجبينة	13	دير ابي سعيد	6	ام السماق	11
اللوبدة	8	الفخيتس	8	احكاما	11	الأزرق الشمالي	4
المدينة	12	السلط	13	الحصن	11	حي معصوم	8
أصيل عمان	10	ضويح	11	حطايين	7	الأطفال	3
جبل الحسين	14	سحاب	9	ايدون	7	وادي صقرة	7
الوحدات	14	أبو عجلدا	11	الشارع	5	القصر	8
ماركا	14	الجودة	9	كنفرنجة	7	مدينة الحسن التصانفية	6
شارع قريش	13	مرج النعمان	11	شارع فلسطين	10	الرابية	10
جبل الناج	8	ناعور	8	الكرامة	3	عبدالله غوشة	13
حي الأمير حسن	12	الموقر	4	مخزجان	8	السوق المركزي	6
الهاشمي الشمالي	11	تلاع الملي	10	شارع الجيش	8	دوار القبة	11
والس العين	9	مدينة الملك عبد الله الثاني	7	الكرامة	3	إعران	11
الاشرفية	9	البقعة	9	البرموك	7	المدينة المنورة	14
السياروز	8	شارع الحرية	13	العقبة	14	سيفي مول	11
النزعة	10	القويسمة	9	الطفيلة	9	شارع المدينة الطبية	7
المدينة الرياضية	14	الشباب	14	ممان	15	المنطقة الحرة/الزرقاء	6
السلام	8	الزرقاء	14	الكرك	11	حديقة بنك الاسكان/عبدون	7
المجمع التجاري	17	أربد	19	البوثنان	7	الزرقاء الجديدة	8
شارع الأمير محمد	8	عجلون	11	البثراء	9	ضاحية الهاسمين	8
ملايكة	11	المدلق	15	الشويفات	3	البنك لشرفه الشمال/دير قنابس	7
أبونصير	8	جرش	12	موتة	10	البنك الفوري	21
حي نزال	11	مادبا	13	الجمعا	5	مكتب الصنوية	4
عبدون	13	دير علا	7	الجبل الشمالي	8	مكتب المقابليين	3
بازوك بلاؤ	20	الدويرية	8	المطار	13	مكتب مركز جملة عمان	6
الجازدنز	14	الرصيفة	9	الضليل	8	مكتب صرافة المدورة	4
الشميساني	11	الرمثا	11	الإذاعة	8	مكتب المعبر الشمالي	4
قصر شبيب	11	الشونة الشمالية	11	البارحة	9	الجموع	1073
أم الرابية	11	الشونة الجنوبية	7	الشيدبة	3		

3. عدد موظفي فروع فلسطين في نهاية العام 2010

عدد الموظفين	اسم الفرع	عدد الموظفين	اسم الفرع	عدد الموظفين	اسم الفرع
11	يطا	13	حلبول	65	الإدارة الإقليمية
12	ترمسبيل	12	بيروت	27	رام الله
13	الظاهرية	12	خان يونس	15	غزة
259	المجموع	17	خطين	22	نابلس
		15	بيت لحم	25	الخليل

4. عدد موظفي المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سورية في نهاية العام 2010

عدد الموظفين	اسم الفرع	عدد الموظفين	اسم الفرع	عدد الموظفين	اسم الفرع
9	درعا	8	المزة	173	الإدارة العامة
11	حماة	8	التجارة	18	الحجاز
5	محرده	7	الفرديوس	17	الباكستان
7	الحسكة	8	الزبداتي	10	الديوبند
16	اللاذقية	12	حمص	8	مخيم اليرموك
9	السويداء	12	طرطوس	6	حوش بلاس
7	القامشلي	14	فيصل	9	دوما
7	دير الزور	9	الشيراتون	7	مشروع دمر
7	مساكن برزة	9	الجميلية	9	الحريقة
452	المجموع	5	الشيخ تجار	9	جرمانا
		9	شهباء مول	7	قصاع

5. عدد موظفي بنك الإسكان للتجارة والتمويل / الجزائر في نهاية العام 2010

عدد الموظفين	اسم الفرع
115	الإدارة العامة
27	دالي بن اديم
14	البلدية
22	وهران
14	سطيف
8	تازا البيضاء
200	المجموع

طبيعة عمل الشركات التابعة ومجالات نشاطها

نسبة مساهمة البنك	رأس المال المجموع	النشاط الرئيسي	نوع الشركة	اسم الشركة
49.0%	5 مليار ليرة سورية	القيام بالأعمال المصرفية التجارية	مساهمة مغفلة	المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سورية
61.171%	10 مليار دينار جزائري	القيام بالأعمال المصرفية التجارية	مساهمة عامة	بنك الإسكان للتجارة والتمويل / الجزائر
68.571%	35 مليون جنيه استرليني	القيام بالأعمال المصرفية التجارية	مساهمة خاصة	بنك الأردن الدولي / لندن
100.0%	20 مليون دينار أردني	القيام بأعمال التأجير التمويلي	مساهمة خاصة	الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي
99.9%	1.6 مليون دينار أردني	القيام بأعمال الوساطة المالية	مساهمة خاصة	شركة الأردن وفلسطين للاستثمارات المالية / رام الله
77.5%	4.5 مليون دينار أردني	القيام بأعمال الوساطة المالية	ذات مسؤولية محدودة	شركة البركة المالي الأردني
100.0%	40 ألف دينار أردني	القيام بإدارة موظفي الخدمات غير البنكية	ذات مسؤولية محدودة	الشركة الأردنية للاستشارات المقارنة والخدمات التجارية

نبذة تعريفية عن مجلس الإدارة - كما في 2010/12/31

معالي الدكتور ميشيل عيسى موسى مارتو

المنصب: رئيس مجلس الإدارة

تاريخ الميلاد: 1940/8/21

المؤهل العلمي: دكتوراه اقتصاد / عام 1970

- وزير مالية خلال الفترة (1998 - 2003)
- رئيس هيئة الأوراق المالية الأردنية خلال الفترة (1997 - 1998)
- نائب محافظ البنك المركزي الأردني خلال الفترة (1989 - 1997)
- مدير عام بنك الأردن خلال الفترة (1987 - 1989)
- نائب مدير عام بنك الأردن خلال الفترة (1979 - 1987)
- نائب مدير عام شركة صناعة الأسمدة الأردنية خلال الفترة (1977 - 1979)
- اقتصادي في البنك الدولي / واشنطن خلال الفترة (1975 - 1977)
- مستشار سمو الأمير الحسن بن طلال ورئيس الدائرة الاقتصادية في الجمعية العلمية الملكية خلال الفترة (1971 - 1975)
- مدير دائرة الأبحاث والدراسات الاقتصادية في البنك المركزي الأردني خلال الفترة (1969 - 1971)
- رئيس مجلس إدارة جمعية البنوك في الأردن خلال الفترة (2005 - 2009)
- رئيس مجلس إدارة الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري خلال الفترة (1996 - 1997)
- رئيس مجلس إدارة بنك الإنماء الصناعي خلال الفترة (1994 - 1997)
- نائب رئيس مجلس إدارة بنك الإنماء الصناعي خلال الفترة (1992 - 1994)
- عضو مجلس إدارة اتحاد المصارف المزبينة خلال الفترة (2005 - 2009)
- عضو مجلس إدارة شركة البوتاس العربية خلال الفترة (1991 - 1997)

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

- اللجنة التنفيذية
- لجنة إدارة المخاطر
- لجنة التحكم المؤسسي

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

- رئيس مجلس إدارة المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سورية
- رئيس مجلس إدارة بنك الإسكان للتجارة والتمويل / الجزائر
- رئيس مجلس إدارة الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي
- رئيس هيئة مديري شركة المركز المالي الدولي
- نائب رئيس مجلس إدارة بنك الأردن الدولي / لندن
- نائب رئيس مجلس أمناء جامعة اليرموك
- عضو مجلس إدارة جمعية البنوك في الأردن
- عضو مجلس إدارة شركة الأردن الدولية للتأمين
- عضو مجلس أمناء مؤسسة الحسين للسرطان
- عضو هيئة مديري صندوق الحسين للإبداع والتفوق
- عضو المجلس الاقتصادي والاجتماعي ورئيس لجنة السياسات الاقتصادية

الشيخ علي بن جاسم بن محمد آل ثاني

المنصب: نائب رئيس مجلس الإدارة

تاريخ الميلاد: 1960/1/1

المؤهل العلمي: بكالوريوس اقتصاد وعلوم سياسية / عام 1983

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

- لجنة التدقيق

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

- رئيس مجلس إدارة شركة الملاحة القطرية
- عضو مجلس إدارة شركة الملاحة العربية / الكويت
- عضو مجلس إدارة شركة الشانزلزيه / باريس
- عضو مجلس إدارة المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سورية

السيد عبد الله مبارك ناصر آل خليفة

ممثل بنك قطر الوطني

المنصب: عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: 1973/9/25

المؤهل العلمي: بكالوريوس إدارة أعمال / عام 1995

مدير عام الخدمات المصرفية للشركات / بنك قطر الوطني

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

- اللجنة التنفيذية

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

- عضو مجلس إدارة الشركة الكويتية القطرية لإدارة المشاريع العقارية
- عضو منتدى الاقتصاد العالمي / جمعية رجال الأعمال القطريين

السيد يوسف محمود حسين النعمة

ممثل بنك قطر الوطني

المنصب: عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: 1965/1/5

المؤهل العلمي: بكالوريوس إدارة طيران / عام 1989، دبلوم ماجستير إدارة أعمال / عام 2004

- الرئيس التنفيذي لبنك قطر الوطني / سورية
- مساعد مدير عام المشاريع الدولية الجديدة / بنك قطر الوطني

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك،

- لجنة التدقيق

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى،

- عضو مجلس إدارة المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سورية
- عضو مجلس إدارة البنك الليبي القطري
- عضو مجلس إدارة الشركة السورية الإسلامية للتأمين

السيد محمد علي عيسى الخليفي

ممثل بنك قطر الوطني

المنصب: عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: 1960/6/16

المؤهل العلمي: بكالوريوس حاسب آلي / عام 1987

- المدير العام التنفيذي، رئيس قطاع العمليات / بنك قطر الوطني

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك،

- لجنة الترشيح والمكافأة
- لجنة إدارة المخاطر

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى،

- نائب رئيس مجلس إدارة بنك المنصور / العراق

السيد علي عبد الله أحمد درويش

ممثل بنك قطر الوطني

المنصب: عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: 1970/1/1

المؤهل العلمي: بكالوريوس إدارة أعمال / عام 1994

• مساعد المدير العام، دائرة المؤسسات المالية والبنوك المراسلة / بنك قطر الوطني

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

• لجنة التحكم المؤسسي

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

• نائب رئيس مجلس الإدارة Pak-Qatar Family Takaful & Pak-Qatar General Takaful

السيد حمود جاسم محمد الفلاح

ممثل المجموعة الاستثمارية العقارية الكويتية

المنصب: عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: 1961/6/15

المؤهل العلمي: بكالوريوس تجارة دولية / عام 1987

• مدير استثمار أول / الهيئة العامة للاستثمار / الكويت

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

• لجنة التدقيق

• لجنة التحكم المؤسسي

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

• لا يوجد

السيد محمد سعد محمد المنيفي

ممثل المجموعة الاستثمارية العقارية الكويتية

المنصب: عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: 1959/7/17

المؤهل العلمي: ليسانس حقوق / عام 1991، بكالوريوس هندسة / عام 1984

• مدير استثمار أول - إدارة المؤسسات والمشاريع الجديدة - الهيئة العامة للاستثمار / الكويت

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك،

• اللجنة التنفيذية

• لجنة الترشيح والمكافأة

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى،

• رئيس اللجنة التأسيسية لشركة مستشفيات الضمان الصحي / الكويت

• رئيس اللجنة التأسيسية لشركة المدينة الطبية التخصصية للمنطقة الجنوبية / الكويت

• نائب رئيس اللجنة التأسيسية لشركة المناطق الحدودية الصناعية / الكويت

• عضو مجلس إدارة شركة بريد ستريت العقارية / الولايات المتحدة الأمريكية

• عضو مجلس إدارة هيئة الربط الكهربائي لدول مجلس التعاون الخليجي / المملكة العربية السعودية

• عضو مجلس إدارة بنك الإسكان للتجارة والتمويل / الجزائر

• عضو مجلس إدارة شركة سانت مارتن العقارية / المملكة المتحدة.

السيد محمد محمد علي بن يوسف

ممثل المصرف الليبي الخارجي

المنصب: عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: 1960/12/5

المؤهل العلمي: ماجستير تمويل ومصارف / عام 2004، بكالوريوس محاسبة / عام 1983

• مدير عام المصرف الليبي الخارجي من 2010/8/18

• مدير عام المصرف الليبي القطري حتى 2010/12/31

• محاسب ومراجع قانوني عربي / عام 2004

• محاسب ومراجع قانوني ليبي / عام 1993

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

• لجنة الترشيح والمكافأة

• لجنة التدقيق

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

• عضو مجلس إدارة المصرف العربي الدولي / القاهرة

• عضو مجلس محفظة ليبيا أفريقيا للاستثمار (LAP)

• رئيس مجلس إدارة محفظة ليبيا أفريقيا للتقنية (LAPTECH)

• عضو مجلس إدارة الشركة الليبية للتأجير التمويلي

• عضو مجلس التخطيط الوطني / ليبيا

• عضو الجمعية العمومية لصندوق الإنماء الاقتصادي والاجتماعي / ليبيا

• رئيس مجلس إدارة مصرف شمال أفريقيا (المؤسسة المصرفية الأهلية) / ليبيا حتى 2010/4/14

• عضو مجلس إدارة اتحاد المصارف العربية / بيروت حتى 2010/3/30

• عضو لجنة تدقيق - اتحاد المصارف العربية / بيروت حتى 2010/3/30

• رئيس الجمعية العمومية - اتحاد المصارف العربية / بيروت 2009

• نائب رئيس مجلس إدارة مصرف أفريقيا الاستوائية أوغندا (سابقاً)

• رئيس لجنة المراجعة والمخاطر - مصرف أفريقيا الاستوائية أوغندا (سابقاً)

• رئيس لجنة الأصول والخصوم - مصرف أفريقيا الاستوائية أوغندا (سابقاً)

• نائب رئيس مجلس إدارة المصرف الأهلي / ليبيا (سابقاً)

• رئيس لجنة قانون التأجير التمويلي / ليبيا (سابقاً)

السيد مختار علي القناص

ممثل المصرف الليبي الخارجي

المنصب: عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: 1953/9/11

المؤهل العلمي: ماجستير قانون مقارن / عام 1982

- مستشار قانوني في شركة ليبيا للتأمين
- أمين شؤون التعاون باللجنة الشعبية العامة للاتصال الخارجي والتعاون الدولي
- أمين شؤون الاتحاد الإفريقي باللجنة الشعبية العامة للاتصال الخارجي والتعاون الدولي

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك،

- اللجنة التنفيذية

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى،

- عضو مجلس إدارة شركة الاستثمارات النفطية
- عضو مجلس إدارة بنك شمال إفريقيا / بيروت
- عضو مجلس إدارة الشركة العربية للخدمات البترولية

السيد ثابت عيسى العايد الور

ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي / الأردن

المنصب: عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: 1957/2/11

المؤهل العلمي: بكالوريوس آلات زراعية / عام 1980

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك،

- اللجنة التنفيذية
- لجنة إدارة المخاطر

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى،

- رئيس هيئة مديري الشركة الوطنية للمياه المعدنية (السبيل)
- رئيس هيئة مديري شركة الصناعة والاستثمار
- عضو هيئة مديري مركز الملك عبد الله الثاني للتصميم والتطوير (KADDB)
- عضو هيئة مديري شركة منطقة كادبي الصناعية
- عضو هيئة مديري شركة مياه الأردن / مياها
- عضو هيئة مديري الشركة الأردنية لصناعة الآليات المتخصصة
- عضو هيئة مديري الشركة الأردنية المتقدمة لتشكيل المعادن
- عضو مجلس إدارة غرفة صناعة الزرقاء

السيد جهاد علي أحمد الشرع

ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي / الأردن

المنصب: عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: 1958/3/21

المؤهل العلمي: ماجستير اقتصاد / عام 2003

• مدير دائرة الأبحاث ودعم المساهمات / صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

• لجنة التحكم المؤسسي

• لجنة التدقيق

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

• يمثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي / الأردن في عدد من الشركات

الفاضل أحمد بن سعيد بن محمد المحرزي

ممثل وزارة المالية / سلطنة عمان

المنصب: عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: 1961/11/23

المؤهل العلمي: ماجستير قانون / عام 2002

• مدير عام صندوق تقاعد موظفي الخدمة المدنية / سلطنة عمان

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

• لجنة إدارة المخاطر

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

• عضو مجلس إدارة بنك ظفار

• عضو مجلس إدارة الشركة العالمية لإدارة الفنادق

• عضو مجلس إدارة الشركة العُمانية العالمية للتزمية والاستثمار

السيد محي الدين عبد الحميد علي العلي

المنصب: أمين سر مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: 1941/5/14

المؤهل العلمي: بكالوريوس محاسبة / عام 1972

• حاصل على وسام الاستقلال من الدرجة الثالثة / عام 1988

• حاصل على وسام الاستقلال من الدرجة الثانية / عام 2002

العضويات الحالية

- عضو مجلس إدارة بنك الإسكان للتجارة والتمويل / الجزائر
- نائب رئيس مجلس إدارة شركة الاتحاد للصناعات الفنية المتطورة

العضويات السابقة

- عضو مجلس إدارة بنك الاتحاد للادخار والاستثمار (عضو اللجنة التنفيذية - رئيس لجنة التدقيق) خلال الفترة (1984 - 2007)
- عضو مجلس إدارة ونائب رئيس مجلس إدارة شركة المستثمرون العرب المتحدون خلال الفترة (1994 - 2007)
- عضو مجلس إدارة ونائب رئيس مجلس إدارة شركة الاتحاد للاستثمارات المالية خلال الفترة (1996 - 2007)
- عضو مجلس إدارة المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سورية (2004 - 2009)

مركز كل عضو من أعضاء مجلس الإدارة

الجهة التي يمثلها	تاريخ التعيين في المجلس	اسم عضو مجلس الإدارة
الرخصة في رسائل البنك		
تصنيف العضو		
0.123%	تفنيدي - غير مستقل	نفسه
	2004/4/8	مالي الدكتور ميشيل عيسى موسى مارتو
0.004%	غير تنفيذي - مستقل	تفنيدي
	1997/5/5	الشيخ علي بن جاسم آل ثاني
	2008/1/31	السيد عبد الله مبارك ناصر آل خليفة
	2008/1/31	السيد يوسف محمود حسين النعمة
34.427%	غير تنفيذي - غير مستقل	بنك قطر الوطني
	2008/1/31	السيد محمد علي عيسى الخاليفي
	2009/4/19	السيد علي عبد الله أحمد درويش
18.613%	غير تنفيذي - غير مستقل	المجموعة الاستثمارية العقارية الكويتية
	2009/4/5	السيد حمود جاسم محمد الفلاح
	2005/4/2	السيد محمد سيف محمد النقي
15.911%	غير تنفيذي - غير مستقل	المصرف الليبي الخارجي
	2007/6/14	السيد محمد محمد علي بن يوسف
	2007/6/14	السيد مختار علي القناص
15.389%	غير تنفيذي - غير مستقل	المؤسسة العامة للصمان الاجتماعي / الأردن
	2007/10/1	السيد فانت عيسى التاميد الور
	2009/2/25	السيد جواد علي محمد الشيخ
2.976%	غير تنفيذي - مستقل	وزارة المالية / سلطنة عُمان
	2005/4/2	الفاضل أحمد بن سعيد الحرزي

* حصة الجهة التي يمثلها العضو

عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم

اسم عضو مجلس الإدارة	الجنسية	عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل العضو		عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل الزوجة والأولاد القصر	
		2010	2009	2010	2009
معالي الدكتور ميشيل عيسى موسى مارتو	أردنية	285,135	310,000	-	-
الشيخ علي بن جاسم آل ثاني	قطرية	10,000	10,000	-	-
السيد عبد الله مبارك ناصر آل خليفة	قطرية	-	-	-	-
السيد يوسف محمود حسين النعمة	قطرية	-	-	-	-
السيد محمد علي عيسى الخلفي	قطرية	-	-	-	-
السيد علي عبد الله أحمد درويش	قطرية	-	-	-	-
السيد حمود جاسم محمد الفلاح	كويتية	-	-	-	-
السيد محمد بن محمد بن محمد المنيش	كويتية	-	-	-	-
السيد محمد محمد علي بن يوسف	ليبية	-	-	-	-
السيد مختار علي الفاضل	ليبية	-	-	-	-
السيد ثابت عيسى العايد الور	أردنية	-	-	-	-
السيد جهاد علي أحمد الشكر	أردنية	-	-	-	-
الفاضل أحمد بن سعيد المحرزي	عمانية	-	-	-	-

الشركات المسيطر عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم

الشركات المسيطر عليها من قبل الزوج والأولاد القصر		الشركات المسيطر عليها من قبل العضو		الجنسية	اسم عضو مجلس الإدارة
2010	2009	2010	2009		
-	-	-	-	أردنية	معالي الدكتور ميشيل عيسى موسى مارتو
				قطرية	الشيخ علي بن جاسم آل ثاني
-	-	-	-	قطرية	السيد عبد الله مبارك ناصر آل خليفة
				قطرية	السيد يوسف محمود حسين النعمة
-	-	-	-	قطرية	السيد محمد علي عيسى الخلفي
				قطرية	السيد علي عبد الله أحمد درويش
-	-	-	-	كويتية	السيد حمود جاسم محمد الفلاح
				كويتية	السيد محمد شفيق أحمد المنقي
-	-	-	-	ليبية	السيد محمد محمد علي بن يوسف
				ليبية	السيد مختار علي القلاص
-	-	-	-	أردنية	السيد ثابت عيسى العايد الور
				أردنية	السيد جهاد علي أحمد الشرع
-	-	-	-	عمانية	الفاضل أحمد بن سعيد المحرزي

عدد وتواريخ اجتماعات مجلس الإدارة

عقد مجلس إدارة البنك سبعة اجتماعات خلال العام 2010 كانت بتاريخ 1/27، 3/31، 4/29، 6/3، 7/29، 10/21، 12/15، هذا وقد حضر اجتماعات مجلس الإدارة جميع الأعضاء.

لجان مجلس الإدارة

توجد لمجلس الإدارة خمس لجان، ولكل لجنة من هذه اللجان مرجعيتها وصلاحياتها، وهذه اللجان هي:

اللجنة التنفيذية

تتكون اللجنة التنفيذية من خمسة أعضاء، وقد عقدت أربعة اجتماعات خلال العام 2010، والأعضاء الحاليون في هذه اللجنة هم

السادة:

- معالي الدكتور ميشيل عيسى موسى مارتو
- عبد الله مبارك ناصر آل خليفة
- محمد سعد محمد المنيفي
- مختار علي القناص
- ثابت عيسى العايد الور

لجنة التدقيق

تتكون لجنة التدقيق من خمسة أعضاء، وقد عقدت أربعة اجتماعات خلال العام 2010، والأعضاء الحاليون في هذه اللجنة هم السادة:

- الشيخ علي بن جاسم بن محمد آل ثاني
- يوسف محمود حسين النعمة
- حمود جاسم محمد الفلاح
- محمد محمد علي بن يوسف
- جهاد علي أحمد الشرع

لجنة الترشيح والمكافأة

تتكون لجنة الترشيح والمكافأة من ثلاثة أعضاء، وقد عقدت أربعة اجتماعات خلال العام 2010، والأعضاء الحاليون في هذه اللجنة هم

السادة:

- محمد علي عيسى الخليفي
- محمد سعد محمد المنيفي
- محمد محمد علي بن يوسف

لجنة إدارة المخاطر

تتكون لجنة إدارة المخاطر من خمسة أعضاء، وقد عقدت اجتماعين خلال العام 2010، والأعضاء الحاليون في هذه اللجنة هم السادة:

- معالي الدكتور ميشيل عيسى موسى مارتو
- محمد علي عيسى الخليفي
- ثابت عيسى العايد الور
- أحمد بن سعيد المحرزي
- عمر زهير عبد الفتاح ملحس

لجنة التحكم المؤسسي

تتكون لجنة التحكم المؤسسي من خمسة أعضاء، وقد عقدت اجتماعاً واحداً خلال العام 2010، والأعضاء الحاليون في هذه اللجنة هم السادة:

- معالي الدكتور ميشيل عيسى موسى مارتو
- علي عبد الله أحمد درويش
- حمود جاسم محمد الفلاح
- جهاد علي أحمد الشرع
- عمر زهير عبد الفتاح ملحس

نبذة تعريفية عن الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية - كما في 2010/12/31

السيد عمر زهير عبد الفتاح ملحس

المنصب: المدير العام

تاريخ الميلاد: 1960/3/30

تاريخ التعيين: 2002/8/1

المؤهل العلمي: ماجستير في إدارة الأعمال تخصص مالية ومصرفية دولية / عام 1991

يمتلك السيد عمر ملحس خبرة مصرفية تفوق العشرين عاماً، حيث بدأ حياته العملية عام 1985 في بنك الإسكان للتجارة والتمويل. ثم عمل كنائب للمدير العام لبنك الدوحة عام 1999، وأصبح عام 2000 مديراً رئيسياً في مؤسسة الاينس كابيتل الأمريكية / مكتب البحرين (وهي من كبرى شركات إدارة الاستثمار بالعالم)، ثم عاد والتحق بالبنك عام 2002 كمدير لإدارة الخزينة والاستثمار، واستلم منصب رئيس المجموعة المصرفية في آذار من عام 2009 إلى أن استلم منصب المدير العام خلال عام 2010.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك،

• لجنة إدارة المخاطر

• لجنة التحكم المؤسسي

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى،

• نائب رئيس مجلس إدارة الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي

• عضو مجلس إدارة المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سورية

• عضو مجلس إدارة بنك الأردن الدولي / لندن

• عضو هيئة مديري شركة المركز المالي الدولي

• عضو هيئة مديري مركز الملك عبد الله الثاني للتصميم والتطوير (KADDB)

• عضو مجلس صندوق استثمار أموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي - الأردن

• نائب رئيس هيئة مديري شركة مياه الأردن (مياهنا)

السيد أسامه جميل أحمد الحاج يحيى

المنصب: نائب المدير العام / العمليات

تاريخ الميلاد: 1963/11/22

تاريخ التعيين: 1988/8/11

المؤهل العلمي: ماجستير علوم مالية ومصرفية / عام 1995

المؤهل المهني:

• (The IIA) Certification in Control & Risk Self Assessment (CCSA) / عام 2002، المعهد الأمريكي للمدققين الداخليين

• Association of certified Fraud Examiners - 2007 / Certified Fraud Examiner (CFE) / عام 2007

• (The IIA) Certified Internal Auditor (CIA) / عام 2009، المعهد الأمريكي للمدققين الداخليين

عمل السيد أسامه الحاج خلال العقود الماضية لدى بنك الإسكان للتجارة والتمويل في مجال التدقيق الداخلي، ثم تدرج بكافة مراتب وظائف التدقيق الداخلي إلى أن تبوأ منصب المدقق العام للبنك في العام 2007، وقد اكتسب في هذه الفترة الخبرات العلمية والعملية التي أهلتته لإدارة وتوجيه عمليات التدقيق الداخلي على كافة الأنشطة لدى البنك، واستلم رئاسة مجموعة العمليات في البنك في آذار من العام 2009، حيث يشغل حالياً منصب نائب المدير العام / العمليات.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك،

لا يوجد

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى،

• عضو مجلس إدارة شركة المنشآت العقارية الأردنية

السيد كمال حمدي يوسف يغمور

المنصب: مساعد المدير العام لشؤون الخدمات المصرفية للأفراد

تاريخ الميلاد: 1956/6/10

تاريخ التعيين: 1975/6/25

المؤهل العلمي: بكالوريوس محاسبة / عام 1984

عمل السيد كمال يغمور لدى بنك الإسكان للتجارة والتمويل منذ عام 1975، وتركزت خبراته في إدارة الخدمات المصرفية للأفراد ابتداءً من مدير تنفيذي لإدارة الفروع والبيع، كما شغل منصب مدير عام لبنك الإسكان للتجارة والتمويل / الجزائر.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك،

لا يوجد

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى،

• عضو مجلس إدارة الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي

• عضو مجلس إدارة شركة الاتحاد للصناعات المتطورة

• عضو مجلس إدارة الشركة الأردنية لصناعة الأدوية البيطرية (جوفت)

• عضو مجلس إدارة شركة الشرق الأوسط لخدمات الدفع (ماستر كارد)

السيد محمد علي محمد إبراهيم

المنصب: مساعد المدير العام لشؤون الأعمال المصرفية للشركات

تاريخ الميلاد: 1969/2/26

تاريخ التعيين: 2004/11/4

المؤهل العلمي: دبلوم محاسبة / عام 1988

شغل السيد محمد إبراهيم مناصب إدارية في عدة بنوك محلية وإقليمية ودولية في الأردن.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

لا يوجد

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

- عضو مجلس إدارة الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي
- عضو هيئة مديري شركة المركز المالي الدولي
- عضو مجلس كلية الأعمال / جامعة الشرق الأوسط
- عضو جمعية الأعمال الأردنية الأوروبية / جيبا

السيد سيزر هاني عزيز قولاجن

المنصب: مساعد المدير العام لشؤون الاستثمار وتمويل المشاريع الكبيرة

تاريخ الميلاد: 1964/8/22

تاريخ التعيين: 2008/11/2

المؤهل العلمي: ماجستير تمويل شركات / عام 1997

بدأ السيد سيزر حياته العملية في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي / دائرة الاستثمار والتمويل، حيث عمل فيها لمدة سبع سنوات. بعد ذلك انضم إلى شركة آرثر أندرسون في المملكة العربية السعودية كمدير رئيسي في نشاط تمويل الشركات ولمدة ست سنوات قبل أن ينتقل إلى البنك السعودي الأمريكي (سامبا) كمساعد مدير عام لمجموعة الاستثمار والتمويل. وقبل انضمام السيد سيزر إلى بنك الإسكان للتجارة والتمويل عمل كرئيس تنفيذي لشركة أبرام للاستثمار الصناعي والتجاري في المملكة العربية السعودية.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

لا يوجد

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

- عضو مجلس إدارة الشركة الأردنية لصناعة الأنابيب

السيد نمرزكي يوسف البكري

المنصب: مساعد المدير العام لشؤون الائتمان

تاريخ الميلاد: 1944/9/12

تاريخ التعيين: 2007/10/29

المؤهل العلمي: بكالوريوس محاسبة / عام 1967

يمتلك السيد نمر البكري خبرة مصرفية طويلة في مجالي الأعمال المصرفية والتسهيلات الائتمانية، والتحق بالبنك العربي في عام 1967، وكان آخر منصب تقلده هو مدير إقليمي / دائرة تسهيلات البلدان العربية في البنك العربي.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

لا يوجد

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

- عضو مجلس إدارة مؤسسة المدن الصناعية

السيد رياض علي أحمد طويل

المنصب: مساعد المدير العام لشؤون الخزينة

تاريخ الميلاد: 1971/9/1

تاريخ التعيين: 2007/7/22

المؤهل العلمي: بكالوريوس اقتصاد / عام 1992

المؤهل المهني: شهادة (Chartered Financial Analyst (CFA / عام 2000

إنطلقت المسيرة العملية للسيد رياض طويل كمتعامل عملات أجنبية لدى إدارة الخزينة في بنك الإسكان للتجارة والتمويل خلال عام 1992، وتدرج في عدة وظائف هامة تعكس خبرته وكفاءته المتميزة في مجالات التدقيق الداخلي والاستثمارات الدولية، ثم عمل لدى عدد من البنوك الأردنية والإقليمية (بنك المال الأردني والمؤسسة العربية المصرفية / البحرين)، ليعود ويلتحق بالبنك في العام 2007 مديراً لمركز الاستثمارات الدولية إلى أن استلم منصبه الحالي مساعد المدير العام لشؤون الخزينة.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

لا يوجد

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

• عضو مجلس إدارة شركة الضمان للاستثمار

الدكتور محمد عبد الفتاح محمد تركي

المنصب: المدقق العام

تاريخ الميلاد: 1963/4/19

تاريخ التعيين: 1988/12/3

المؤهل العلمي: دكتوراة تمويل / عام 2006

عمل الدكتور محمد تركي لدى البنك فترة تزيد عن عشرين عاماً، وتركزت خبراته المصرفية في أعمال التدقيق، حيث تدرج بكافة مراتب التدقيق الداخلي وصولاً إلى منصبه الحالي "المدقق العام"، وقد استطاع خلال فترة عمله في البنك الجمع بين التميز العلمي والعملية

وذلك بحصوله على شهادة الدكتوراة في مجال التمويل.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

لا يوجد

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

لا يوجد

السيد خالد محمود علي الذهبي

المنصب: مدير تنفيذي / الدائرة المالية

تاريخ الميلاد: 1963/6/20

تاريخ التعيين: 1985/8/3

المؤهل العلمي: بكالوريوس محاسبة / عام 1985

المؤهل المهني: CPA / عام 1995

يملك السيد خالد الذهبي خبرات طويلة ومتنوعة في مجالات المحاسبة والضريبة والإدارة المالية والتخطيط المالي وتطوير السياسات

والإجراءات والأنظمة المحاسبية.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك،
لا يوجد

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى،

- عضو مجلس إدارة شركة مصانع الاتحاد لإنتاج التبغ والسجائر
- رئيس لجنة التدقيق / شركة مصانع الاتحاد لإنتاج التبغ والسجائر

السيد عصام فؤاد فايز حدرج

المنصب: مدير تنفيذي / دائرة الموارد البشرية

تاريخ الميلاد: 1973/5/8

تاريخ التعيين: 1994/4/14

المؤهل العلمي: ماجستير تمويل ومصارف / عام 2005

المؤهل المهني:

• CPA / عام 1997

• Professional in Human Resources Management (PHR) / عام 2008

انضم السيد عصام حدرج إلى أسرة بنك الإسكان للتجارة والتمويل قبل ستة عشر عاماً، وهي بداية حياته العملية، وكان حينها مسئول اعتمادات، إلا أن التزامه العملي بالتدريب وتطوير مستواه الأكاديمي والمهني على مدى السنين الماضية مكّنه من تحسين مستواه الوظيفي والتدرج بالمناصب الإدارية من مسئول اعتمادات لدى مركز عمليات التجارة الدولية إلى ضابط بحوث وتخطيط بدائرة الشؤون الإدارية إلى مدير للخدمات الاستشارية لدى مجموعة الاستثمار وتمويل المشاريع الكبيرة، حتى أصبح مديراً تنفيذياً لدائرة الموارد البشرية.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك،

لا يوجد

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى،

- رئيس هيئة مديري الشركة الأردنية للاستثمارات العقارية والخدمات التجارية

السيد جمال رضا محمد الدقة

المنصب: مدير تنفيذي / دائرة المخاطر والامتثال

تاريخ الميلاد: 1969/10/21

تاريخ التعيين: 1993/6/6

المؤهل العلمي: ماجستير إدارة أعمال / عام 1999

المؤهل المهني: CISA, CAMS, CCO

عمل السيد جمال الدقة خلال الأعوام السبعة عشر الماضية في مجالات الرقابة والضبط والتدقيق الداخلي في بنك الإسكان للتجارة والتمويل، أصبح بعدها مسؤولاً عن إدارة الجودة، ومن ثم أصبح مسؤولاً عن القنوات الإلكترونية، ولاحقاً مديراً لمراقبة الامتثال، إلى أن شغل منصب مدير تنفيذي دائرة المخاطر والامتثال.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

لا يوجد

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

لا يوجد

السيد رعد أحمد فرج أبو السعد

المنصب: مدير تنفيذي / دائرة أنظمة المعلومات

تاريخ الميلاد: 1965/3/29

تاريخ التعيين: 2007/11/11

المؤهل العلمي: ماجستير إدارة أعمال / عام 2006

يتمتع السيد رعد أبو السعد بخبرة كبيرة في مجال أنظمة المعلومات، حيث عمل في عدد من المؤسسات والشركات والبنوك المعروفة على الصعيدين المحلي والإقليمي منها: بنك الإنماء الصناعي، وبنك المال الأردني، وبنك القاهرة عمان / الأردن، ومجموعة سرايا للتنمية بالإضافة إلى شركة ديلويت أند توش في قطر. وكذلك مشاركته في العديد من الندوات والدورات المتخصصة في مجال أنظمة المعلومات.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

لا يوجد

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

لا يوجد

السيد رامز ثروت ظاهر البرغوثي

المنصب: المستشار القانوني

تاريخ الميلاد: 1970/5/27

تاريخ التعيين: 2008/3/16

المؤهل العلمي: ماجستير قانون / عام 1994

يتمتع السيد رامز البرغوثي بخبرات واسعة في مجالات العمل القانوني وخاصة تلك المتعلقة بالمعاملات التجارية والمصرفية والشركات، وقد بدأ حياته العملية في عام 1994 مع مكتب محاماة ذو سمعة مهنية عالية محلياً ودولياً، وفي عام 2003 التحق بالدائرة القانونية الخارجية في البنك العربي، ثم انتقل للعمل في مكتبه الخاص اعتباراً من عام 2006 وحتى تاريخ انضمامه للبنك.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

لا يوجد

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

لا يوجد

عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية وأقاربهم

عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل الزوج والأولاد الصغر		عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل المصغر		الجنسية	المنصب	اسم عضو الإدارة العليا
2010	2009	2010	2009			
215	215	10,000	10,000	أردنية	المدير العام	السيد عمر زهير عبد الصالح المحضار
-	-	-	-	أردنية	نائب المدير العام/ العمليات	السيد أسامة جميل أحمد الحاج يحيى
-	-	-	-	أردنية	مساعد المدير العام لشؤون الأعمال المصروفة للشركات	السيد كمال جعفري يوسف ينفور
-	-	-	-	أردنية	مساعد المدير العام لشؤون الاستثمار وشؤون المشاريع الكبيرة	السيد منور قحطاني عزيز قولا حن
-	-	-	-	أردنية	مساعد المدير العام لشؤون الائتمان	السيد نمر زكي يوسف البكري
-	-	-	-	أردنية	مساعداً للتدبير العام لشؤون الخزينة	السيد ريان علي أحمد علقول
-	-	-	-	أردنية	المحقق العام	الدكتور محمد عبد الفتاح محمد تركي
-	-	2,000	2,000	أردنية	مدير تنفيذي/ الدائرة المالية	السيد خالد محمود علي التقي
-	-	-	-	أردنية	مدير تنفيذي/ دائرة الموارد البشرية	السيد عصام فؤاد فايز حدرج
-	-	-	-	أردنية	مدير تنفيذي/ دائرة المحاسبة والأعمال	السيد جمال رضا محمد النافق
-	-	-	-	أردنية	مدير تنفيذي/ دائرة أنظمة المعلومات	السيد رعد أحمد فرج أبو السعد
-	-	-	-	أردنية	المستشار القانوني	السيد دامن ذروت طاهر البرعوثي
132,500	132,500	43,500	43,500	أردنية	أمين سر مجلس الإدارة	السيد محي الدين عبد الحميد علي العلي
-	-	-	-	أردنية	-	زوجته السيدة حسنية زكي الزبيد

الشركات المسيطر عليها من قبل أعضاء الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية وأقاربهم

الشركات المسيطر عليها من قبل الزوجة والأولاد الصغار	2010	2009	الشركات المسيطر عليها من قبل الوصي		الجنسية	المنصب	اسم عضو الإدارة العليا
			2010	2009			
					أردنية	المدير العام	السيد عمر زهران عبد الفتاح السحار
					أردنية	نائب المدير العام / العمليات	السيد أسامة جميل أحمد الحاج يحيى
					أردنية	مساعد المدير العام لشؤون الأعمال المصرفية للشركات	السيد محمد علي محمد إبراهيم
					أردنية	مساعد المدير العام لشؤون الاستثمار وشؤون المشاريع الكبيرة	السيد سنان خالد عبد قلاوون
					أردنية	مساعد المدير العام لشؤون الائتمان	السيد نمر زكي يوسف البكري
					أردنية	مساعد المدير العام لشؤون الخزينة	السيد رياض علي أحمد طويل
					أردنية	المدقق العام	الدكتور محمد عبد الفتاح محمد تركي
					أردنية	مدير تقني / دائرة المالية	السيد خالد محمود علي الذهبي
					أردنية	مدير تقني / دائرة الموارد البشرية	السيد عصام فواز فايز حدرج
					أردنية	مدير تقني / دائرة أنظمة المعلومات	السيد رعد أحمد فرج أبو السعد
					أردنية	المستشار القانوني	السيد زاهر كرويت جابر الصرايحي
					أردنية		السيد محي الدين عبد الحميد علي العلي

سياسة المكافآت

يعتمد البنك سياسة مكافآت تركز على تحفيز الأداء المتميز، وذلك من خلال تخصيص نسبة من الأرباح بعد الضريبة لهذه الغاية تصل إلى 5%، وتوزع على الموظفين استناداً إلى نظام خاص يربط المكافآت والحوافز بالإنتاجية.

المزايا و المكافآت والرواتب

بلغ إجمالي الأجور والأتعاب والرواتب والعلاوات ومصاريف السفر والانتقال وحضور الجلسات والمكافآت المدفوعة لرئيس وأعضاء مجلس الإدارة والمدراء الرئيسيين في البنك في عام 2010 مبلغ 2,816,363 دينار باستثناء المكافآت والحوافز المرتبطة بالإنتاجية.

المزايا والبدلات التي يتمتع بها رئيس وأعضاء مجلس الإدارة خلال عام 2010

يتقاضى أعضاء مجلس الإدارة مبلغ 5,000 دينار لكل عضو كبديل مكافأة لعضوية المجلس، كما يتقاضون بدل سفر وتنقل وبدل عضوية اللجان الفرعية المنبثقة عن المجلس.

دينار

الاسم	المنصب	بدلات التنقلات وحضور الجلسات والمكافآت
معالي الدكتور ميشيل عيسى موسى مارتو	رئيس مجلس الإدارة	85,315
الشيخ علي بن جاسم بن محمد آل ثاني	نائب رئيس مجلس الإدارة	81,770
تلك قطر الوطني ويمثلها:		
السيد عبد الله مبارك ناصر آل خليفة	عضو مجلس الإدارة	74,680
السيد يوسف محمود حسين النعمة	عضو مجلس الإدارة	78,225
السيد محمد علي عيسى الخلفي	عضو مجلس الإدارة	67,590
السيد علي عبد الله درويش	عضو مجلس الإدارة	68,635
المجموعة الاستثمارية العقارية الكويتية ويمثلها:		
السيد محمد سعد المنيفي	عضو مجلس الإدارة	85,315
السيد حمود جاسم الفلاح	عضو مجلس الإدارة	83,440
المصرف العربي الخارجي ويمثلها:		
السيد محمد محمد بن يوسف	عضو مجلس الإدارة	81,770
السيد مختار علي القناص	عضو مجلس الإدارة	85,315
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي / الأردن ويمثلها:		
السيد ثابت عيسى العايد الور	عضو مجلس الإدارة	85,315
السيد جهاد علي أحمد الشرع	عضو مجلس الإدارة	84,065
وزارة المالية / سلطنة عمان ويمثلها:		
الفاضل أحمد بن سميد المحرزي	عضو مجلس الإدارة	71,135

أسماء كبار مالكي الأسهم المصدرة من قبل البنك وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم (كبار المساهمين 5% فأكثر)

الاسم	عدد الأسهم كما في نهاية عام 2009	النسبة إلى رأس المال	عدد الأسهم كما في نهاية عام 2010	النسبة إلى رأس المال
بنك قطر الوطني	85,553,386	%33.950	86,755,160	%34.427
المجموعة الاستثمارية المقارزة الكويتية	46,904,045	%18.613	46,904,045	%18.613
المصرف الليبي الخارجي	40,000,000	%15.873	40,095,639	%15.911
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي / الأردن	38,780,231	%15.389	38,780,231	%15.389
المجموع	211,237,662	%83.825	212,535,075	%84.339

- عدد المساهمين الأردنيين 3170 مساهماً، تشكل نسبة ملكيتهم من رأس المال 20%.
- عدد المساهمين العرب والأجانب 474 مساهماً، تشكل نسبة ملكيتهم من رأس المال 80%.

الوضع التنافسي للبنك وحصته من السوق المحلي

الحصة السوقية لفروع البنك في الأردن في نهاية العام 2010

البيان	الحصة السوقية
الموجودات	%14.5
إجمالي ودائع العملاء	%15.8
القروض والتسهيلات الائتمانية	%11.5

درجة الاعتماد على موردين محددين و / أو عملاء رئيسيين (محلياً وخارجياً)

لا يوجد اعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محلياً وخارجياً يشكلون 10% فأكثر من إجمالي المشتريات و / أو المبيعات.

وصف لأي حماية حكومية أو امتيازات يتمتع بها البنك أو أي من منتجاته، ووصف لأي براءات اختراع أو حقوق امتياز لا يتمتع البنك أو أي من منتجاته بأية حماية حكومية أو امتيازات بموجب القوانين والأنظمة، ولم يحصل البنك على براءات اختراع أو حقوق امتياز.

وصف لأي قرارات حكومية صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل البنك أو منتجاته أو قدراته التنافسية

لا توجد أية قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على البنك أو منتجاته أو قدراته التنافسية. والبنك يطبق معايير الجودة الدولية.

وصف للمخاطر التي يتعرض لها البنك

يتعرض البنك بطبيعة عمله لمجموعة من المخاطر، وهذه المخاطر مبينة في الإيضاح رقم 43 الوارد في القوائم المالية لعام 2010.

الإنجازات التي حققها البنك مدعمة بالأرقام، ووصف للأحداث الهامة التي مر بها البنك خلال عام 2010

مبينة في تحليل الأداء المالي للبنك.

الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدث خلال العام 2010 ولا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للبنك

لم تحدث عمليات ذات طبيعة غير متكررة أو أية أمور جوهرية لا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للبنك.

تطور الأرباح وصافي حقوق المساهمين وسعر السهم والأرباح الموزعة

مبينة في تحليل الأداء المالي للبنك.

تحليل المركز المالي للبنك ونتاج أعماله خلال العام 2010

مبين في تحليل الأداء المالي للبنك.

التطورات المستقبلية الهامة بما في ذلك أي توسعات أو مشروعات جديدة، والخطة المستقبلية للبنك

مبينة في الخطة المستقبلية للبنك لعام 2011.

أتعاب المدققين لعام 2010

دينار

المجموع	استشارات واتعاب أخرى	اتعاب التدقيق	البيان
300,655	215,859	84,796	فروع الأردن
22,051	-	22,051	فروع فلسطين
21,144	-	21,144	فروع البحرين
63,822	16,425	47,397	المصرف الدولي للتجارة والتمويل/سوريا
48,231	9,747	38,484	بنك الإسكان للتجارة والتمويل/الجزائر
52,162	-	52,162	بنك الأردن الدولي/لندن
11,130	7,650	3,480	الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي
2,836	-	2,836	شركة الأردن وفلسطين للإستثمارات المالية/رام الله
3,480	-	3,480	شركة المركز المالي الدولي
2,320	-	2,320	الشركة الأردنية للإستثمارات العقارية والخدمات التجارية
527,831	249,681	278,150	المجموع

التبرعات والمنح لعام 2010

واصل بنك الإسكان أداء رسالته الاجتماعية بدور مميز من خلال تقديم التبرعات وتوفير الدعم المالي والعيني للعديد من الجمعيات والهيئات الخيرية والتطوعية في المملكة، ودعم مشاريع البحث العلمي وحماية البيئة وفعاليات رعاية الطفولة. فقد ساهم البنك بدعم القطاع الاجتماعي والتعليمي والثقافي والرياضي والصحي، ومن أبرز الجهات التي تم التبرع لها خلال العام 2010: مؤسسة نهر الأردن، ومؤسسة الحسين للسرطان، والصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية، والجمعية الملكية لحماية الطبيعة، ومنتدى الفكر العربي، ومركز هيا الثقافي، والجمعية الأردنية للوقاية من حوادث الطرق، وجمعية مكافحة السرطان الأردنية، ومبرة أم الحسين، والعديد من المؤسسات والجهات الأخرى. علماً بأن قيمة التبرعات النقدية التي قدمها البنك خلال العام 2010 بلغت حوالي 342.6 ألف دينار، في حين بلغت القيمة الاسمية للمواد التي تم التبرع بها حوالي 72.2 ألف دينار.

العقود والمشاريع والارتباطات التي عقدها البنك المصدر مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة

أورئيس مجلس الإدارة أو أعضاء مجلس الإدارة أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم كما هو مبين في الإيضاح رقم 41 الوارد في القوائم المالية لعام 2010، فقد قام البنك بالدخول في معاملات مع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية. إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

مساهمة البنك في حماية البيئة وخدمة المجتمع المحلي

مبينة في الصفحات 33 - 35 .

الالتزام بميثاق التحكم المؤسسي

لم يتم الالتزام بنصوص ميثاق التحكم المؤسسي من حيث:

• عدد الأعضاء المستقلين في تشكيلة مجلس الإدارة.

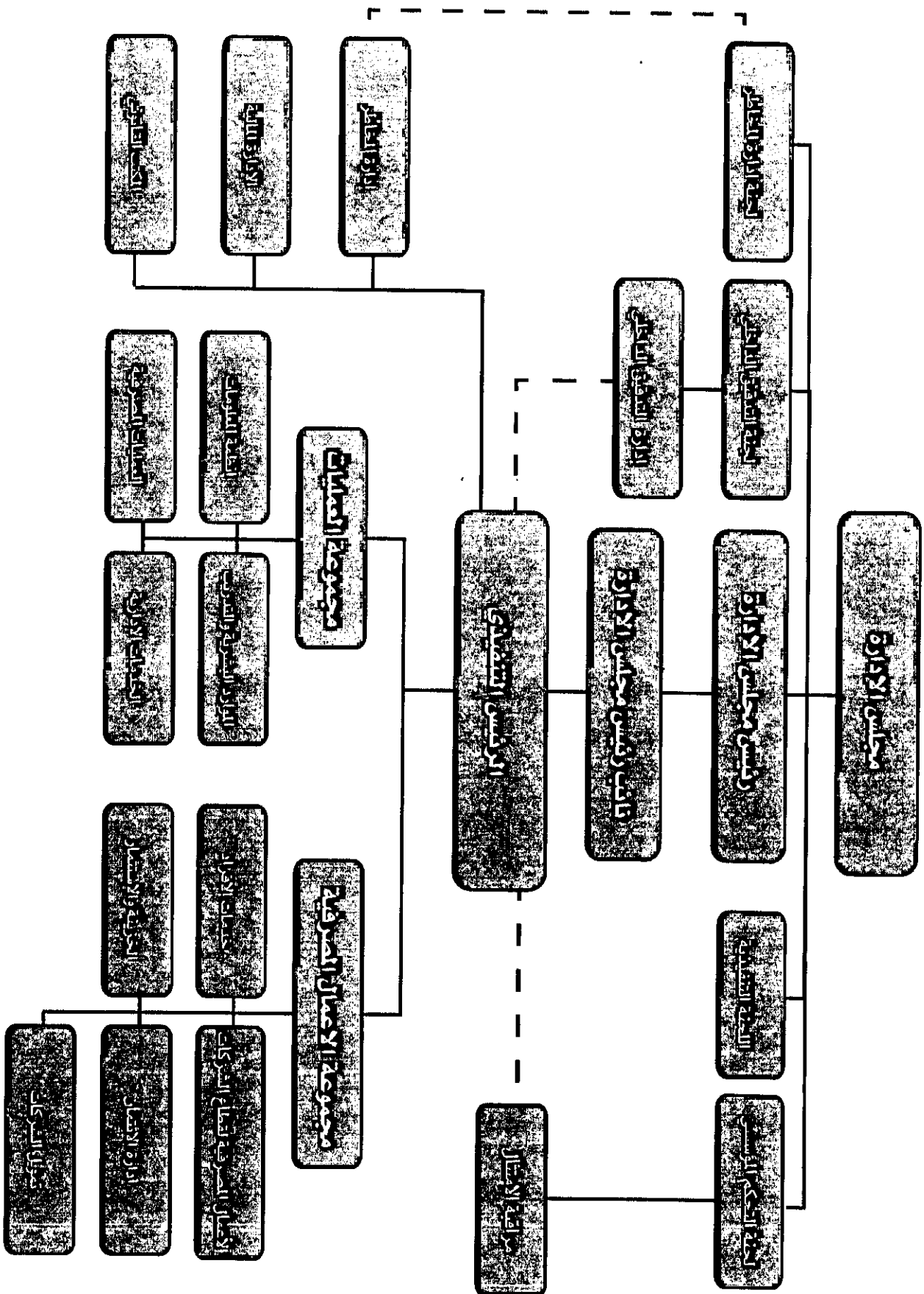
• عدد الأعضاء المستقلين في تشكيلة لجنة التدقيق ولجنة الترشيح والمكافآت.

وذلك بسبب أن تركيبة هيكل رأس المال لدى البنك لها خصوصية من حيث أن ستة مساهمين من ذوي الشخصيات الاعتبارية العامة يملكون 230,428,622 سهماً وبما نسبته 91.44% من رأس المال، وهؤلاء مؤهلين بموجب أحكام المادة 135 من قانون الشركات للتمثيل في المجلس بما يتناسب مع نسبة مساهماتهم في رأس المال إذا كانت النسبة التي يملكونها تؤهلهم لعضوية أو أكثر في المجلس.

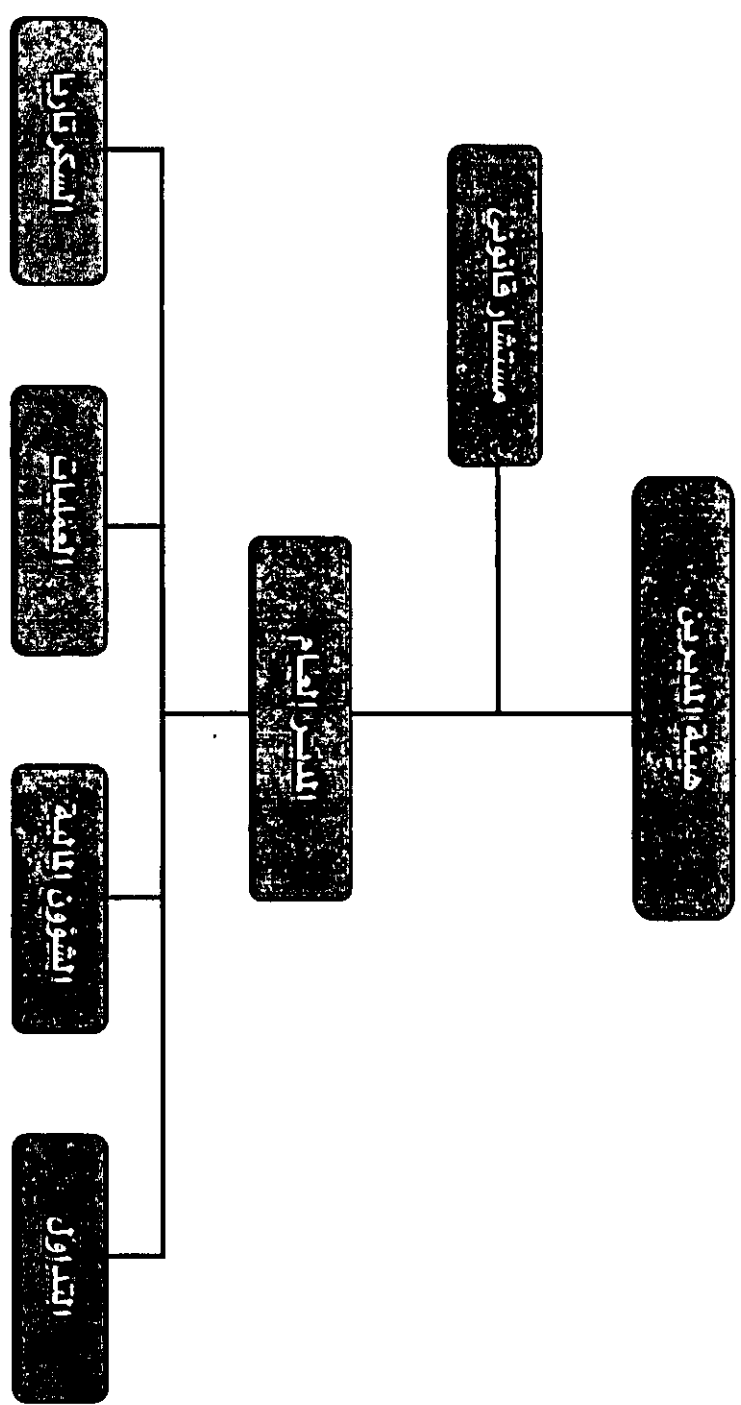
Abstract



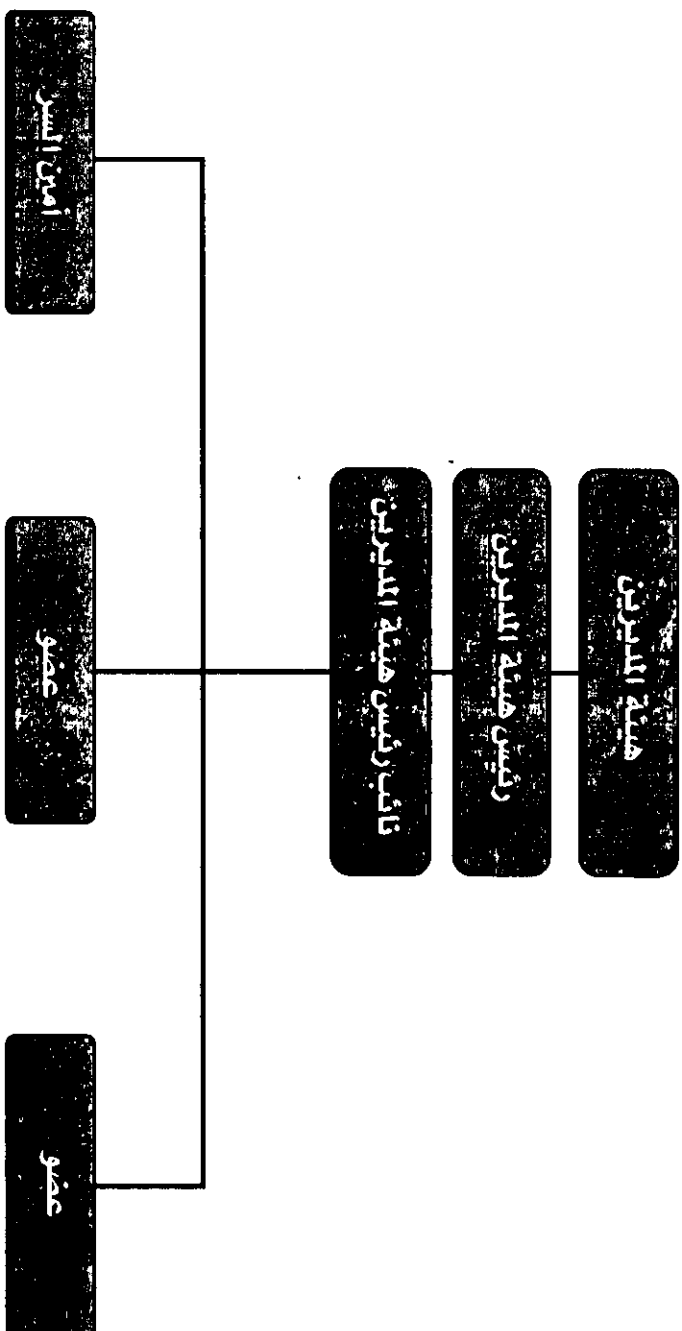
الهيكل التنظيمي للمصرف الدولي للتجارة والتمويل / سورية



الهيكل التنظيمي لشركة الأردن وفلسطين للاستثمارات المالية



الهيكل التنظيمي للشركة الأردنية للاستثمارات العقارية والخدمات التجارية



فروع ومكاتب بنك الإسكان للتجارة والتمويل - الأردن

اسم الفرع	العنوان	الهاتف	البريد الإلكتروني
المركز الرئيسي	عمان - العبدلي - شارع مجلس الأمة	5005555	br-001@hbtbf.com.jo
اللوبيدة	عمان - العبدلي - مقابل مجمع السفريات الخارجية	5663798	br-002@hbtbf.com.jo
المدينة	عمان - شارع الملك حسين	4622631	br-003@hbtbf.com.jo
جبل عمان	عمان - جبل عمان - الدواجن الثالث - شارع الامين محمد	4642826	br-004@hbtbf.com.jo
جبل الحسين	عمان - جبل الحسين - شارع خالد بن الوليد	4654697	br-005@hbtbf.com.jo
الوحدات	عمان - الوحدات - شارع مادبا	4778620	br-006@hbtbf.com.jo
ماركا	عمان - ماركا - شارع الملك عبدالله	4893611	br-007@hbtbf.com.jo
شارع قريش	عمان - شارع قريش	4622041	br-008@hbtbf.com.jo
جبل التاج	عمان - جبل التاج - الشارع الرئيسي	4787544	br-009@hbtbf.com.jo
حي الأمير حسن	عمان - جبل التصحر - الشارع الرئيسي	4908975	br-010@hbtbf.com.jo
الهاشمي الشمالي	عمان - الهاشمي الشمالي - شارع الامير راشد	4919541	br-011@hbtbf.com.jo
راس العين	عمان - راس العين - شارع القدس	4778595	br-012@hbtbf.com.jo
الاشرفية	عمان - الاشرفية - شارع الامام الشافعي	4753957	br-013@hbtbf.com.jo
الحاويز	عمان - جبل عمان - شارع عمر بن الخطاب	4653534	br-014@hbtbf.com.jo
النزهة	عمان - جبل النزهة - حي المدارس	5662136	br-015@hbtbf.com.jo
المدينة الرياضية	عمان - منطقة المدينة الرياضية - شارع الشهيد	5154171	br-016@hbtbf.com.jo
السلام	عمان - جبل اللوبيدة - شارع كلية الشريعة	4653899	br-017@hbtbf.com.jo
المجمع التجاري	عمان - الشميساني - شارع الملكة نورا	5677251	br-018@hbtbf.com.jo
شارع الأمير محمد	عمان - شارع 9 شعبان - طلعة الحايك	4616090	br-019@hbtbf.com.jo
طارق	عمان - منطقة طارق - الشارع الرئيسي	5054535	br-020@hbtbf.com.jo
أبونصير	عمان - أبونصير - مقابل المجمع التجاري	5234964	br-023@hbtbf.com.jo
حي نزال	عمان - حي نزال - الشارع الرئيسي	4396961	br-024@hbtbf.com.jo
عبدون	عمان - عبدون - شارع القاهرة	5929586	br-025@hbtbf.com.jo
بارك بلانزا	عمان - الصوفية - شارع صلاح سحيمات - مجمع بارك بلانزا	5005555	br-026@hbtbf.com.jo
الجاردنز	عمان - تلاع العلي - شارع وصفي التل	5695838	br-027@hbtbf.com.jo
الشميساني	عمان - الشميساني - شارع الشريف عبد الحميد شرف	5606173	br-028@hbtbf.com.jo
قصر شبيب	الزرقاء - شارع الملك حسين - مجمع بنك الإسكان	3987778	br-029@hbtbf.com.jo
أم أدبنة	عمان - أم أدبنة - شارع شندل بن أبي رافض	5514074	br-030@hbtbf.com.jo
الجبيهة	عمان - الجبيهة - مقابل مبنى مديرية منطقة الجبيهة	5350551	br-031@hbtbf.com.jo
الفحيص	القصص - الشارع الرئيسي	4729177	br-032@hbtbf.com.jo
السلط	السلط - شارع الميدان - طريق الجامع الصغير	3555101	br-033@hbtbf.com.jo
صويلح	عمان - صويلح - شارع الأمير نورة بنت الحسين	5350473	br-034@hbtbf.com.jo
سحاب	عمان - سحاب - الشارع الرئيسي	4023074	br-035@hbtbf.com.jo
أبو غلندا	عمان - أبو غلندا - الشارع الرئيسي	4161545	br-038@hbtbf.com.jo

فروع ومكاتب بنك الإسكان للتجارة والتمويل - الأردن

اسم الفرع	العنوان	الهاتف	البريد الإلكتروني
الجويده	عمان - الجويده - الشارع الرئيسي	4127762	br-039@hbtbf.com.jo
مخرج الحمام	عمان - مخرج الحمام - الشارع الرئيسي	5712051	br-041@hbtbf.com.jo
ناعور	ناعور - شارع الملك الحسين	5727671	br-042@hbtbf.com.jo
الموقر	عمان - الموقر - وسط البلد	4059350	br-043@hbtbf.com.jo
تلاع العلي	عمان - تلاع العلي - شارع وصفي التل	5525860	br-044@hbtbf.com.jo
مدينة الملك عبد الله الثاني	عمان - سحاب - مدينة عمان الصناعية	4029329	br-045@hbtbf.com.jo
البقعة	عمان - مخيم البقعة - بجانب نادي البقعة الرياضي	4726802	br-046@hbtbf.com.jo
شارع الحرية	عمان - المقابلين - شارع الحرية	5005555	br-047@hbtbf.com.jo
القويسمة	عمان - القويسمة - بناية بدر الجديدة	4786768	br-048@hbtbf.com.jo
النيادر	عمان - نيادر وادي السير - الشارع الرئيسي	5857076	br-049@hbtbf.com.jo
الزرقاء	الزرقاء - شارع السلطان عبد الحميد	3935295	br-051@hbtbf.com.jo
الزبد	أربد - شارع الهاشمي - قرب جامع الهاشمي	7270443	br-052@hbtbf.com.jo
عجلون	عجلون - الساحة الرئيسية	6420930	br-053@hbtbf.com.jo
المفرق	المفرق - شارع الملك طلال	6231295	br-054@hbtbf.com.jo
جرش	جرش - شارع الملك عبد الله	6354443	br-055@hbtbf.com.jo
مادبا	مادبا - شارع الملك عبد الله	8246980	br-056@hbtbf.com.jo
ديرعلا	ديرعلا - الصوالة - الشارع الرئيسي	3573202	br-057@hbtbf.com.jo
الزرقاء - القويسمة	الزرقاء - القويسمة - ملتقى شارع الملك طلال وشارع الجزائر	3979050	br-058@hbtbf.com.jo
الرصيفة	الزرقاء - الرصيفة - شارع الملك حسين	3742332	br-059@hbtbf.com.jo
الرمثا	الرمثا - وسط البلد - شارع ناصر الطلاق	7383110	br-060@hbtbf.com.jo
الشونة الشمالية	الشونة الشمالية - شارع الملك فيصل	6580340	br-061@hbtbf.com.jo
الشونة الجنوبية	الشونة الجنوبية - مجمع الدوائر الحكومية	3581153	br-062@hbtbf.com.jo
دير ابي سعيد	دير ابي سعيد - الشارع الرئيسي	6521033	br-063@hbtbf.com.jo
حكنما	أربد - شارع حكنما - مملكة حنينا	7405045	br-064@hbtbf.com.jo
الحصن	الحصن - شارع الشهيد وصفي التل	7010042	br-065@hbtbf.com.jo
حطين	الزرقاء - مخيم حطين - الشارع الرئيسي	3610290	br-066@hbtbf.com.jo
ايدون	ايدون - الشارع الرئيسي	7103484	br-067@hbtbf.com.jo
المشارع	المشارع - الشارع الرئيسي	6529009	br-070@hbtbf.com.jo
كفرنجة	كفرنجة - الشارع الرئيسي	6454370	br-072@hbtbf.com.jo
شارع فلسطين	أربد - شارع فلسطين - بناية عثمان ناصيف	7273076	br-073@hbtbf.com.jo
الكرامة	الكرامة - الشارع الرئيسي	3539060	br-074@hbtbf.com.jo
عوجان	الزرقاء - عوجان الشارع الرئيسي - مقابل ملك يا جود	3657034	br-077@hbtbf.com.jo
شارع الجيش	الزرقاء - شارع الجيش - بجانب مجمع السفريات الداخلية	3936647	br-078@hbtbf.com.jo
الكرامة	الكرامة - الشارع الرئيسي	6575223	br-079@hbtbf.com.jo
اليرموك	أربد - شارع شفيق ارشيدات	7278483	br-080@hbtbf.com.jo

فروع ومكاتب بنك الإسكان للتجارة والتمويل - الأردن

اسم الفرع	العنوان	الهاتف	البريد الإلكتروني
العقبة	العقبة - شارع الكورنيش	2035924	br-081@hbtbf.com.jo
الطفيلة	الطفيلة - الشارع الرئيسي	2200203	br-082@hbtbf.com.jo
معان	معان - شارع الملك حسين	2139010	br-083@hbtbf.com.jo
الكرك	الكرك - مبنى البلدية - شارع الترحمة	2396029	br-084@hbtbf.com.jo
البوتاس	الكرك - غور المزرعة - المدينة السكنية	2305159	br-085@hbtbf.com.jo
التبصر	وادي موسى - الشارع الرئيسي	2157082	br-086@hbtbf.com.jo
الشوبك	الشوبك - الشارع الرئيسي	2169050	br-087@hbtbf.com.jo
مؤتة	مؤتة - شارع الجامعة	2370509	br-088@hbtbf.com.jo
الحسا	الحسا - المدينة السكنية - السوق التجاري الجديد	2277046	br-089@hbtbf.com.jo
الجنين الشمالي	الزرقاء - طريق باجول - الجنين الشمالي	3759025	br-093@hbtbf.com.jo
المطار	عمان - مطار الملكة علياء الدولي	4459276	br-097@hbtbf.com.jo
الضليل	الزرقاء - الضليل - مئذنة قصر الحلابات	3824333	br-101@hbtbf.com.jo
الاذاعة	عمان - شارع مادبا - مئذنة الاذاعة	4752201	br-102@hbtbf.com.jo
البارجة	أربد - بداية شارع البارجة - مقالع مبنى بلدية أربد	7269015	br-103@hbtbf.com.jo
الشبيدة	معان - منجم الشبيدة	2132796	br-104@hbtbf.com.jo
أم الشماق	عمان - أم الشماق - الشارع الرئيسي	5536696	br-106@hbtbf.com.jo
الازرق الشمالي	الازرق الشمالي - شارع بغداد الرئيسي	3834207	br-107@hbtbf.com.jo
بني معصوم	الزرقاء - دوان بني معصوم	3979098	br-108@hbtbf.com.jo
الاطفال	عمان - شارع عبدالله غوشة - الدوار السابع	5864766	br-109@hbtbf.com.jo
وادي صقر	عمان - شارع وادي صقر	4632305	br-111@hbtbf.com.jo
القصر	القصر - قرب مجمع الدوائر	2396130	br-113@hbtbf.com.jo
مدينة الحسن الصناعية	أربد - مدينة الحسن الصناعية	7395327	br-114@hbtbf.com.jo
الرابية	عمان - ضاحية الرابية - شارع محمود الطاهر	5539384	br-115@hbtbf.com.jo
عبدالله غوشة	عمان - شارع عبدالله غوشة - الدوار السابع	5863899	br-117@hbtbf.com.jo
السوق المركزي	عمان - سوق الخضار المركزي - بجانب المدخل الرئيسي	4127514	br-119@hbtbf.com.jo
دوان القبة	أربد - دوان القبة - شارع الجبلين - ميدان فراس النجلوني	7251103	br-120@hbtbf.com.jo
زهران	عمان - شارع ابن خلدون (مستشفى الخالدي)	4642568	br-121@hbtbf.com.jo
المدينة المنورة	عمان - تلال القلبي - شارع المدينة المنورة	5521011	br-122@hbtbf.com.jo
سيتي مول	عمان - سيتي مول - طابق البنوك	5005555	br-123@hbtbf.com.jo
شارع المدينة المنورة	عمان - شارع الملك عبد الله الثاني - قرب دوار خلدون	5357487	br-124@hbtbf.com.jo
المنطقة الحرة/الزرقاء	الزرقاء - ساحة البنوك - المنطقة الحرة	5005555	br-127@hbtbf.com.jo
خدمة بنك الإسكان/عبدون	عمان - شارع سيف عتيدة شموط - قرب عبدون مول	5005555	br-128@hbtbf.com.jo
الزرقاء الجديدة	الزرقاء - الزرقاء الجديدة - شارع مكة 36 - عمارة الكردي بلازا	5005555	br-129@hbtbf.com.jo

فروع ومكاتب بنك الإسكان للتجارة والتمويل - الأردن

اسم الفرع	العنوان	الهاتف	البريد الإلكتروني
ضاحية الياسمين	عمان - ضاحية الياسمين - شارع جيل عرفات - بناية 13	5005555	br-131@hbtbf.com.jo
الخدمات البنكية الخاصة / الدوار الخامس	عمان - الدوار الخامس - شارع رياض المفلح	5937785	br-145@hbtbf.com.jo
البنك الفوري	عمان - شارع 9 شعبان - طلعة الحايك	5200400	callcenter2@hbtbf.com.jo
مكتب الصوفية	عمان - الصوفية - السوق التجاري	5826292	br-026@hbtbf.com.jo
مكتب المقابلات	عمان - المقابلات - الشارع الرئيسي	5005555	br-047@hbtbf.com.jo
مكتب مركز جمرك عمان	عمان - شارع مادبا	4740484	br-126@hbtbf.com.jo
مكتب صرافة المدورة	المدورة - مركز حدود المدورة	2130976	br-831@hbtbf.com.jo
مكتب المعبر الشمالي	جسر الشيخ حسين - الأغوار الشمالية	6550489	-

فروع بنك الإسكان للتجارة والتمويل - خارج الأردن

اسم الفرع	العنوان	الهاتف	البريد الإلكتروني
الإدارة الإقليمية - فلسطين	رام الله - شارع البريد - عمارة ركب / ص. ب 1473	+ 970 2 2986270	Info.pal@hbtbf.com.jo
رام الله	شارع البزيد - عمارة ركب / ص. ب 1473	+ 970 2 298627 12	br-401@hbtbf.com.jo
غزة	شارع الشهداء - برج فلسطين / ص. ب 5010	+ 970 8 2826322	br-402@hbtbf.com.jo
نابلس	دوار الحسين - عمارة الخوازي / ص. ب 1660	+ 970 9 2386060	br-403@hbtbf.com.jo
الخليل	شارع وادي التفاح - دوار المنارة / ص. ب 285	+ 970 2 2250055	br-404@hbtbf.com.jo
حلبول	شارع الخليل - القدس الرئيسي / ص. ب 1	+ 970 2 2299602	br-405@hbtbf.com.jo
بئر زيت	الشارع العام - بجوار الدوار الرئيسي / ص. ب 40	+ 970 2 2819334	br-406@hbtbf.com.jo
خان يونس	دوار أبو حميد - شارع جلال / ص. ب 7073	+ 970 8 2079401	br-407@hbtbf.com.jo
جنين	شارع أبو بكر / ص. ب 50	+ 970 4 2505223	br-408@hbtbf.com.jo
بيت لحم	شارع المهدي - سيتي سنتر / ص. ب 30	+ 970 2 2740375	br-409@hbtbf.com.jo
يطا	الخليل - يطا - شارع رقعة - بجوار مركز الشرطة	+ 970 2 22 73301	br-410@hbtbf.com.jo
ترمسبيا	رام الله - ترمسبيا - مجمع أبو رسلان التجاري	+ 970 2 2805353	br-411@hbtbf.com.jo
الظاهرية	الخليل - الظاهرية - قرب مركز أمن الظاهرية	+ 970 2 2266778	br-412@hbtbf.com.jo
فروع البحرين	البحرين - مركز المنامة - شارع الحكومة / ص. ب 5929	+ 973 17 225227	bahrain@hbtbf.com.bh

البنوك التابعة لبنك الإسكان للتجارة والتمويل

اسم البنك	العنوان	الهاتف
المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سوريا	الإدارة العامة - دمشق - السبع بحرات - شارع الباكستان / ص.ب 10502 الموقع الإلكتروني: www.ibtf.com.sy البريد الإلكتروني: info@ibtf.com.sy	+ 963 11 23880000
فرع الحجاز	دمشق - ساحة الحجاز	+ 963 11 2260500
فرع الباكستان	دمشق - شارع الباكستان	+ 963 11 2388000
فرع الديديمان	دمشق - أبو رمانة - فندق الديديمان	+ 963 11 2241140
فرع مخيم اليرموك	دمشق - شارع مخيم اليرموك - ساحة الريجة	+ 963 11 6376400
فرع حوش بلاس	دمشق - أبو ستراد درعا - مقابل التاون سنتر	+ 963 11 6227711
فرع دوما	دمشق - دوما	+ 963 11 5750766
فرع مشروع دمر	دمشق - مشروع دمر - سوق الشام المركزي	+ 963 11 3123505
فرع الحريقة	دمشق - ساحة الحريقة	+ 963 11 2260222
فرع جرمانا	دمشق - ساحة الرئيس - جالب سيراتل	+ 963 11 5615020
فرع قصاص	دمشق - برج الروس	+ 963 11 4430195
فرع المزة	دمشق - المزة - مقابل نادي الجلاء	+ 963 11 6117086
فرع التجارة	دمشق - كورنيش التجارة	+ 963 11 4434210
فرع الفردوس	دمشق - شارع الفردوس - امتداد ساحة المحافظة	+ 963 11 2327081
فرع الزبداني	الزبداني - شارع المحطة - مقابل نقابة المهندسين	+ 963 11 7111792
فرع حقص	حمص - مبنى مركز التقاعد المهندسين	+ 963 31 2485979
فرع طرطوس	طرطوس - شارع المصارف	+ 963 43 321355
فرع فيضان	حلب - شارع الملك فيصل	+ 963 21 2262303
فرع الشيراتون	حلب - فندق الشيراتون	+ 963 21 2125301
فرع الجميلية	حلب - الجميلية	+ 963 21 2231945
فرع الشيخ نجار	حلب - المدينة الصناعية	+ 963 21 4712860
فرع شهباء مول	حلب - كفر حصار - شهباء مول	+ 963 21 2520092
فرع درعا	درعا - شارع هنانو	+ 963 15 210291
فرع حمص	حمص - شارع الفلح	+ 963 33 243100
فرع محردة	حمص - محردة - شارع غادة شعاع - بجانب نادي محردة الرياضي	+ 963 33 731072
فرع الحسكة	الحسكة - ساحة الرئيس - شارع صلاح الدين	+ 963 52 316543
فرع اللاذقية	اللاذقية - شارع بغداد	+ 963 41 459373
فرع السويداء	السويداء - ساحة تشرين	+ 963 16 322191
فرع القامشلي	القامشلي - شارع القوتلي - مقابل مطعم سيمونيدس	+ 963 52 431789
فرع الزور	دير الزور - الكندي	+ 963 51 241800
فرع مساكن برزة	دمشق - مساكن برزة - الشارع العام	+ 963 11 5145705

البنوك التابعة لبنك الإسكان للتجارة والتمويل

اسم البنك	العنوان	الهاتف	البريد الإلكتروني
بنك الإسكان للتجارة والتمويل / الجزائر	الإدارة العامة - الجزائر - 16 شارع أحمد واكد - دالي إبراهيم الموقع الإلكتروني: www.housingbankdz.com	+ 213 21 918881	housingbank@housingbankdz.com
فرع دالي إبراهيم	الجزائر - 16 شارع أحمد واكد - دالي إبراهيم	+ 213 21 918787	agence-101@housingbankz.com
فرع البليدة	الجزائر - 92 شارع محمد بوصناف - البليدة	+ 213 25 311310	agence-102@housingbankz.com
فرع وهران	الجزائر - 3 شارع الشيخ العربي تبسي - وهران	+ 213 41 331080	agence-103@housingbankz.com
فرع سطيف	الجزائر - 20 شارع أول نوفمبر 1954 - سطيف	+ 213 36 834953	agence-104@housingbankz.com
فرع دار البيضاء	الجزائر - 59 شارع محمد خميسي - دار البيضاء	+ 213 21 754684	agence-105@housingbankz.com
بنك الأردن الدولي / لندن	103 Mount Street, London W1k 2APUK الموقع الإلكتروني: www.jordanbank.co.uk	+ 44 20 74937528	keyin.qualters@jordanbank.co.uk

الشركات التابعة لبنك الإسكان للتجارة والتمويل

اسم الشركة	العنوان	الهاتف	الموقع الإلكتروني	البريد الإلكتروني
المتخصصة للتأجير التمويلي	أم أذينة - شارع سعد بن أبي وقاص - عمارة 41 - مبنى بنك الإسكان / ص.ب 1174 عمان - 11118	+ 962 6 5521230	www.hbtf.com	slc@hbtf.com.jo
الأردنية للاستثمار العقاري / رام الله	رام الله - دوار ركب - عمارة الفرج - الطابق الثاني / ص.ب 1922	+ 970 2 2987778	www.jopfico.com	info@jopfico.com
المركز المالي الدولي	الشمساني - مجمع بنك الإسكان - الطابق الثاني / ص.ب 940919 عمان - 11194	+ 962 6 5696724	www.lfc.com.jo	info@lfc.com.jo
الأردنية للاستثمارات العقارية والخدمات التجارية	خجل عمان - طوق الخاتك - مبنى الأمانة سابقا - الطابق السابع	+ 962 6 5005555	www.hbtf.com	info@hbtf.com.jo

مكاتب التمثيل

اسم المكتب	العنوان	الهاتف	البريد الإلكتروني
طرابلس / ليبيا	طرابلس - مجمع ذات العماد الإداري / ص.ب 91270	+ 218 213350610	hbtfly@yahoo.com
أبوظبي / الإمارات	أبوظبي - بناية معالي حمودة بن علي - الطابق 12 - شارع الشيخ خليفة / ص.ب 44768	+ 971 26270280	hbtf@eim.ae
بغداد / العراق	بغداد - شارع العريصات الهندية - مجلة رقم 929 شارع 30 - رقم البناية 108 حي بابل	+ 964 17182027	hbiraq@yahoo.com

080022111 06 5200400
htbf.com